



# Hoy hace 22 años que Franco fué proclamado

## Jefe del Estado



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Miércoles 1 de Octubre de 1958

Redacción: DANUS 7  
Teléfono: 2078  
Redacción: 2078  
Admón.: 1745  
AÑO XX - N.º 5.742  
PRECIO: 1,0 Ptas  
Suscripción mensual  
25 PESETAS

DEPOSITO LEGAL:  
P. M. - 1958

## ESPAÑA Y SU CAUDILLO PRECURSORES Y EJEMPLOS POLITICOS PARA EL MUNDO

Hace 22 años que fue obtenida esta fotografía. Recoge el momento en que Franco sale del palacio de Capitanía, en Burgos, sede entonces de la Junta Nacional de Defensa, investido como Jefe del Estado español. Aquella mañana del 1.º de octubre de 1936, el pueblo español, en uno de los momentos más críticos de su historia — cuando se jugaba a una sola carta el ser o no ser —, tuvo la lucidez necesaria para elegir al Caudillo que había de salvarle.

Fue una elección a la antigua usanza. Por aclamación. Tanto de los que estaban en la zona nacional como también de aquella otra gran mayoría de españoles auténticos — no evilecidos por la propaganda marxista ni por otras influencias extranjeras —. Años después, ya en la paz, Franco fue confirmado como Caudillo por el pueblo español. Esta vez fue a la moderna, por medio de unas papeletas depositadas en unas urnas. Fue el referéndum que aprobó la Ley de Sucesión, que Franco propuso al pueblo español.

Hace ya, pues, veintidós años, que Franco soporta el peso de llevar la dirección de los destinos de España. El Poder no es ningún momento siempre que se desempeña y se considere como un puesto de servicio permanente. Veintidós años agotadores, de enorme responsabilidad y de permanente victoria porque Franco siempre actuó con acierto, y esta razón es la que le mantiene al frente de la Nación con todo su prestigio, y la que ha hecho que ese prestigio se haya extendido hasta los demás países que antes le combatieron.

En estos momentos cobra particular relieve la presencia del Caudillo y de nuestro Régimen. Ahora, al cabo de 22 años, se está viendo que España y Franco han sido precursores de la nueva tendencia política del mundo. Ahí está el último y reciente ejemplo de Francia, cuna del liberalismo. Francia tuvo que buscar un caudillo y llamó a De Gaulle; Francia ha tenido también que condear y que barrer la política de partidos para proyectar las bases de una política al servicio de los intereses nacionales. La reacción francesa se produjo el 13 de mayo pasado en Africa, como un 17 de julio se inició la reacción española también en Africa. Una y otra fueron encabezadas por el Ejército, al que siguió el pueblo, para

barrer a los politicastro que tienen como profesión la que asombrosamente se llama el juzgo político.

Si España tenía y tiene razón y ahí está Franco, permanentemente, al servicio de sus destinos. Cuando aceptó el nombramiento de Jefe del Estado, hace 22 años, dijo:

—Poneis en mis manos a España, y mi mano está siempre firme. Llevaré a España a lo más alto o moriré en el camino.

Franco cumple su palabra como hombre de honor. Y los españoles pedimos a Dios que nos lo conserve muchos años.



## LEY FUNDAMENTAL DEL REINO

Yo, Francisco Franco Bahamonde, Caudillo de España, consciente de mis responsabilidades ante Dios y ante la historia, en presencia de las Cortes del Reino,

### PROMULGO

como principios del Movimiento Nacional, entendido como comunión de los españoles en los ideales que dieron vida a la Cruzada los siguientes:

I España es una unidad de destino en lo universal. El servicio a la unidad, grandeza y libertad de la Patria es deber sagrado y tarea colectiva de todos los españoles.

II España es un Reino que reconoce como doctrina de honor y acatamiento a la ley de Dios, según la doctrina de la Santa Iglesia Católica, Apostólica y Romana, única, verdadera y fe inseparable de la conciencia nacional, que inspira su legislación.

III España, país de una gran familia de pueblos, con los que se siente indisolublemente hermana, aspira a la instauración de la justicia y de la paz entre las naciones.

IV La unidad entre los hombres y las tierras de España es irrefragable. La integridad de la Patria y su independencia son exigencias supremas de la comunidad nacional. Los ejércitos de España, garantía de su seguridad y expresión de las virtudes heroicas de nuestro pueblo, deberán poseer la fortaleza necesaria para el mejor servicio de la Patria.

V La comunidad nacional se funda en el hombre como portador de valores eternos y en la familia como base de la vida social. Pero los intereses individuales y colectivos han de estar subordinados siempre al bien común de la nación constituida por las generaciones pasadas, presentes y futuras. La ley ampara por igual al derecho de todos los españoles.

VI Las entidades naturales de la vida social, Familia, Municipio y Sindicato, son estructuras básicas de la comunidad nacional. Las instituciones y corporaciones de otro carácter que satisfagan existencias sociales de interés general, deberán ser amparadas para que puedan participar eficazmente en el perfeccionamiento de los fines de la comunidad nacional.

VII El pueblo español, unido en un orden de derecho, informado por los postulados de autoridad, libertad y servicio, constituye el estado nacional. Su forma política es, dentro de los principios inmutables del Movimiento Nacional y de cuanto determinan la Ley de Sucesión y demás leyes fundamentales, la monarquía tradicional, católica, social y representativa.

VIII El carácter representativo del orden político es principio básico de nuestras instituciones públicas. La participación del pueblo en las tareas legislativas y en las demás funciones de interés general se llevará a cabo a través de la Familia, el Municipio, el Sindicato y demás entidades con representación orgánica que a este fin reconozcan las leyes. Toda organización política, de cualquier índole, al margen de este sistema representativo, será considerada ilegal.

Todos los españoles tendrán acceso a los cargos y funciones públicas según su mérito y capacidad.

IX Todos los españoles tienen derecho a una justicia independiente que será gratuita para aquellos que carezcan de medios económicos. A una educación general y profesional que nunca podrá dejar de recibirse por falta de medios materiales. A los beneficios de la asistencia y seguridad sociales y a una equitativa distribución de la renta nacional y de las cargas fiscales. El ideal cristiano de la justicia social, reflejado en el Fuero del Trabajo, inspirará la política y las leyes.

X Se reconoce el trabajo como origen de jerarquía, deber y honor de los españoles y a la propiedad privada en todas sus formas, como derecho condicionado a su función social. La iniciativa privada, fundamento de la actividad económica, deberá ser continuadora, encauzada y en su caso, suplida por la acción del Estado.

XI La empresa, asociación de hombres y medios ordenados a la producción, constituye una seguridad de intereses y una unidad de propósitos. Las relaciones entre los elementos de aquella deben basarse en la justicia y en la recíproca equidad y sus valores económicos estarán subordinados a los de orden humano y social.

XII El Estado procurará por todos los medios a su alcance, perfeccionar la salud física y moral de los españoles y asegurarles las más dignas condiciones de trabajo. Impulsar el progreso económico de la nación con la mejora de la agricultura, la multiplicación de las áreas de regadío y la reforma social del campo. Orientar el más justo empleo y distribución del crédito público. Salvaguardar y fomentar la prospección y explotación de las riquezas mineras. Intensificar el proceso de industrialización, patrocinar la investigación científica y favorecer las actividades

(Continúa en página cuatro)

## Una Cruzada y un Régimen

El sueño se hizo realidad. Lo que sólo en raras ocasiones sucede en el orden artístico, en los imprecisos campos de la imaginación, ha sucedido en el plano de la política española. La ilusión de los que un día, en medio del caos y la desesperanza, en un clima de odios

que destilaban sangre española — alzaron jubilosamente la bandera y adelantaron los pechos heroicos ante una alameda de materialismo y negatividad que irrupción desde todos los puntos cardinales de España, se va cumpliendo exactamente, con profética precisión. España

es lo que hace más de veinte años soñábamos que fuera. España camina firmemente, con pasmosa seguridad, por el camino que trazaron aquellos hombres de las primeras horas, que no habían perdido la fe; los que sabían que el dolor de España podía curarse con la

urgente presencia del heroísmo y el sacrificio.

Y el hermoso sueño ha sido realidad porque la Providencia — que siempre tiene los ojos abiertos — los que clamaban con justicia — regaló a España, en el momento preciso, en la co-

(Continúa en página cuatro)



# Hoy hace 22 años que Franco fué proclamado

## Jefe del Estado



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Miércoles 1 de Octubre de 1958

Redacción: DANUS 2

Telefonos:

Redacción: 2078

Admón.: 1745

AÑO XX. - N.º 5.742

PRECIO: 1,0 Ptas

Suscripción mensual

25 PESETAS

DEPOSITO LEGAL:

P. M. - 1958

## ESPAÑA Y SU CAUDILLO PRECURSORES Y EJEMPLOS POLITICOS PARA EL MUNDO

Hace 22 años que fue obtenida esta fotografía. Recoge el momento en que Franco sale del palacio de Capitanía, en Burgos, sede entonces de la Junta Nacional de Defensa, investido como Jefe del Estado español. Aquella mañana del 1.º de octubre de 1936, el pueblo español, en uno de los momentos más críticos de su historia — cuando se jugaba a una sola carta el ser o no ser —, tuvo la lucidez necesaria para elegir al Caudillo que había de salvarle.

Fue una elección a la antigua usanza. Por aclamación. Tanto de los que estaban en la zona nacional como también de aquella otra gran mayoría de españoles auténticos — no envilecidos por la propaganda marxista ni por otras influencias extranjeras —. Años después, ya en la paz, Franco fue confirmado como Caudillo por el pueblo español. Esta vez fue a la moderna, por medio de unas papeletas depositadas en unas urnas. Fue el referéndum que aprobó la Ley de Sucesión, que Franco propuso al pueblo español.

Hace ya, pues, veintidós años, que Franco soporta el peso de llevar la dirección de los destinos de España. El Poder no es ningún momento siempre que se desempeña y se considere como un puesto de servicio permanente. Veintidós años agotadores, de enorme responsabilidad y de permanente victoria porque Franco siempre actuó con acierto, y esta razón es la que le mantiene al frente de la Nación con todo su prestigio, y la que ha hecho que ese prestigio se haya extendido hasta los demás países que antes le combatieron.

En estos momentos cobra particular relieve la presencia del Caudillo y de nuestro Régimen. Ahora, al cabo de 22 años, se está viendo que España y Franco han sido precursores de la nueva tendencia política del mundo. Ahí está el último y reciente ejemplo de Francia, cuna del liberalismo. Francia tuvo que buscar un caudillo y llamó a De Gaulle; Francia ha tenido también que conderar y que barrer la política de partidos para proyectar las bases de una política al servicio de los intereses nacionales. La reacción francesa se produjo el 13 de mayo pasado en Africa, como un 17 de julio se inició la reacción española también en Africa. Una y otra fueron encabezadas por el Ejército, al que siguió el pueblo, para



barrer a los politicastro que tienen como profesión la que asombrosamente se llama el juego político.

Si España tenía y tiene razón. Y ahí está Franco, permanentemente, al servicio de sus destinos. Cuando aceptó el nombramiento de Jefe del Estado, hace 22 años, dijo:

—Poneis en mis manos a España, y mi mano está siempre firme. Llevaré a España a lo más alto o moriré en el camino.

Franco cumple su palabra como hombre de honor. Y los españoles pedimos a Dios que nos lo conserve muchos años.

## LEY FUNDAMENTAL DEL REINO

Yo, Francisco Franco Bahamonde, Caudillo de España, consciente de mis responsabilidades ante Dios y ante la historia, en presencia de las Cortes del Reino,

### PROMULGO

como principios del Movimiento Nacional, entendido como comunión de los españoles en los ideales que dieron vida a la Cruzada los siguientes:

I España es una unidad de destino en lo universal. El servicio a la unidad, grandeza y libertad de la Patria es deber sagrado y tarea colectiva de todos los españoles.

II La Nación española constituye una fuente de honor y acercamiento a la ley de Dios, según la doctrina de la Santa Iglesia Católica, Apostólica y Romana, única, verdadera y fé insepable de la conciencia nacional, que inspira su legislación.

III España, país de una gran familia de pueblos, con los que se siente indisolublemente hermana, aspira a la instauración de la justicia y de la paz entre las naciones.

IV La unidad entre los hombres y las tierras de España, irrefragable. La integridad de la Patria y su independencia son exigencias supremas de la comunidad nacional. Los ejércitos de España, garantía de su seguridad y expresión de las virtudes heroicas de nuestro pueblo, deberán poseer la fortaleza necesaria para el mejor servicio de la Patria.

V La comunidad nacional se funda en el hombre como portador de valores eternos y en la familia como base de la vida social. Pero los intereses individuales y colectivos han de estar subordinados siempre al bien común de la nación constituida por las generaciones pasadas, presentes y futuras. La ley ampara por igual al derecho de todos los españoles.

VI Las entidades naturales de la vida social, Familia, Municipio y Sindicato, son estructuras básicas de la comunidad nacional. Las instituciones y corporaciones de otro carácter que satisfagan existencias sociales de interés general, deberán ser amparadas para que puedan participar eficazmente en el perfeccionamiento de los fines de la comunidad nacional.

VII El pueblo español, unido en un orden de derecho, informado por los postulados de autoridad, libertad y servicio, constituye el estado nacional. Su forma política es, dentro de los principios inmutables del Movimiento Nacional y de cuanto determinan la Ley de Sucesión y demás leyes fundamentales, la monarquía tradicional, católica, social y representativa.

VIII El carácter representativo del orden político es principio básico de nuestras instituciones públicas. La participación del pueblo en las tareas legislativas y en las demás funciones de interés general se llevará a cabo a través de la Familia, el Municipio, el Sindicato y demás entidades con representación orgánica que a este fin reconozcan las leyes. Toda organización política, de cualquier índole, al margen de este sistema representativo, será considerada ilegal.

Todos los españoles tendrán acceso a los cargos y funciones públicas según su mérito y capacidad.

IX Todos los españoles tienen derecho a una justicia independiente que será gratuita para aquellos que carezcan de medios económicos. A una educación general y profesional que nunca podrá dejar de recibirse por falta de medios materiales. A los beneficios de la asistencia y seguridad sociales y a una equitativa distribución de la renta nacional y de las cargas fiscales. El ideal cristiano de la justicia social, reflejado en el Fuero del Trabajo, inspirará la política y las letras.

X Se reconoce el trabajo como origen de jerarquía, deber y honor de los españoles y a la propiedad privada en todas sus formas, como derecho condicionado a su función social. La iniciativa privada, fundamento de la actividad económica, deberá ser continuadora, encauzada y en su caso, súplica por la acción del Estado.

XI La empresa, asociación de hombres y medios ordenados a la producción, constituye una seguridad de intereses y una unidad de propósitos. Las relaciones entre los elementos de aquella deben basarse en la justicia y en la recíproca lealtad y sus valores económicos estarán subordinados a los de orden humano y social.

XII El Estado procurará por todos los medios a su alcance, perfeccionar la salud física y moral de los españoles y asegurarles las más dignas condiciones de trabajo. Impulsar el progreso económico de la nación con la mejora de la agricultura, la multiplicación de las obras de regadío y la reforma social del campo. Orientar el más justo empleo y distribución del crédito público. Salvaguardar y fomentar la prospección y explotación de las riquezas mineras. Intensificar el proceso de industrialización, patrocinar la investigación científica y favorecer las actividades

(Continúa en página cuatro)

## Una Cruzada y un Régimen

El sueño se hizo realidad. Lo que solo en raras ocasiones sucede en el orden artístico, en los imprecisos campos de la imaginación, ha sucedido en el plano de la política española. La ilusión de los que un día, — en medio del caos y la desesperanza, en un clima de odios

que destilaban sangre española — alzaron jubilosamente la bandera y adelantaron los pechos heroicos ante una oleada de materialismo y vagaridad que irrumpía desde todos los puntos cardinales de España, se va cumpliendo exactamente, con profética precisión. España

es lo que hace más de veinte años soñábamos que fuera. España cambia firmemente, con pasmosa seguridad, por el camino que trazaron aquellos hombres de las primeras horas, que no habían perdido la fe; los que sabían que el dolor de España podía curarse con la

urgente presencia del heroísmo y el sacrificio.

Y el hermoso sueño ha sido realidad porque la Providencia — que siempre tiene los oídos abiertos a los que claman con justicia — regaló a España, en el momento preciso, en la co-

(Continúa en página cuatro)



# FRANCO, ARBITRO DE LOS

## "UNA FIRMEZA DE ACERO PARA LOGRAR EL BIEN DE EUROPA"

En el Cuartel General ambulante de Hitler parado en la estación de Hendaya en aquel 23 de octubre de 1940, jugó la Historia uno de sus dados más decisivos. Y fué el Generalísimo Franco quien con su firmeza de acero, tras su sonrisa amable y su ademán noble, torció el rumbo de los destinos de Occidente. El centinela se había transfigurado en árbitro porque si el Führer germánico bajó hasta el Bidasoa para avistarse con el Caudillo español, no fué por mera fórmula cordial o amistosa sino para conseguir que Franco entrase en la guerra. Bajo la sugerencia notoria que Mussolini ejercía sobre Hitler, esta entrevista se celebraba en un momento crucial para la política del eje germano-italiano. Pero ya se ha visto como fracasaron las esperanzas de quienes confiaban en sus artes suadoras para convencer al Jefe del Estado y de la nación española.

Se ha escrito bastante sobre la importancia que en la estrategia política de aquel momento tuvo el coloquio de Hendaya. Nos interesa sin embargo recoger, tan solo, las siguientes líneas del libro "Misión de guerra en España" del que fué Embajador de los Estados Unidos en Madrid, mister Carlton J. H. Hayes.

"Por qué no siguió entonces el General Franco el ejemplo de Mussolini y utilizó la dorada oportunidad para atacar al aislado y acosado Gibraltar británico y a la venecida y desvalida Francia en África del Norte? No podrá firmarse una respuesta hasta que todas las pruebas pertinentes, incluso las diplomáticas, puedan ser estudiadas y tamizadas. Mientras tanto, pedimos obtener alguna luz sobre el problema, de lo que el Embajador itali no Paulucci me dijo a fines de 1943.

"Paulucci era un distinguido

las Baleares en compensación a la ayuda prestada en la guerra civil española y tenía como una psicosis de que otras peticiones similares le fueran hechas en el futuro."

"Perder la independencia nacional! Este era en efecto el temor obsesivo de Franco sobre todo cuando en la frontera pirenaica no había al otro lado más que la apariencia de un Estado francés cubriendo la realidad inexorable de veinte Divisiones germánicas prepotentes dispuestas a lanzarse, como un alud, para atravesar España en una ocupación militar de fabulosa trascendencia estratégica. ¡La independencia nacional! Ya hemos recordado aquella frase de Franco en respuesta a la pregunta del Führer en la propia entrevista, tantas veces aludida:

—Yo no temo a nadie. Si los aliados intentaran invadirnos nos defenderíamos haciendo otra guerra de la Independencia.

Es decir, que no eran especiosas razones ni pretextos ni evasivas aquellas que aconsejaban a Franco oponer a las sugerencias, a las amenazas, más o menos veladas, o a los cantos de sirena, su resulta y firme decisión: conservar a todo trance la soberanía española.

Invitamos al lector a que considere lo que hubiera acontecido si siendo Rusia aliada de Alemania hubiera Franco accedido a la intervención de España en la guerra a favor del Eje. Porque es que no habría de tardar muchos años sin que se cambiasen las tornas y Rusia apareciese en el bando de las Naciones Unidas. ¿Qué hubiera ocurrido entonces? ¡Grande e histórico zarpaço el del oso soviético sobre la piel de toro ibérica del sudoeste europeo!

Si Franco hubiera cedido a las

ma razón de la negativa de Franco a entrar en la guerra en alianza con el Eje: el 12 de febrero de 1941. En dicho día el Jefe del Estado español celebra una conferencia en uno de los más bellos lugares de la costa mediterránea italiana, Bordighera, con el Jefe del Gobierno italiano Mussolini. La Prensa del día siguiente, al

según ellos, hubiera decidido la guerra a su favor. Como detalle hay que observar que los jefes y oficiales del Ejército español que acompañaban al Caudillo como séquito, cuando entraban en algún restaurante, bar o espectáculo, lo mismo en Bordighera que en San Remo, eran recibidos con grandes ovaciones. Pero Franco,

nos de singular convicción.

A los pocos días, el 12 de febrero de aquel año 1942, se reúne Franco en el regio Alcázar de Sevilla con el Jefe del Gobierno lusitano Dr. Oliveira Salazar en una conferencia trascendental porque de ella nace el que ha de ser fecundo Pacto Ibérico. En la nota oficial en que se da cuenta

nuestro despertar; y gran lo que significó en el Mundo la epopeya de nuestra Cruzada con su Alcázar toledano, su Santa María de la Cabeza, su Cuartel de Simancas, y la "División Azul" en estos días; lo que representa en la convergencia de los pueblos el valor de una raza que no sabe de rendiciones ni de retrocesos, ni comprende esas sorprendentes entregas de numerosos prisioneros.

"Pues de estos hombres España puede movilizar, con sus equipos, hasta tres millones. Un millón trescientos mil se entrenaron y curtieron en la Cruzada bajo nuestras banderas. En ellos descansa nuestra mayor seguridad y el mantenimiento de nuestra derecho.

"El Mundo nos observa atentamente, unos con curiosidad, otros con amor, muchos con hostilidad. Para los amigos es causa de dolor y desencanto el creer que puede la labor de nuestros adversarios dándonos o debilitarnos; los enemigos, en cambio, engañados por frívolas apariencias, con íben esperanzas y redoblan sus esfuerzos en sus turbios intentos de subversión, y para los más, las traquecias y deslealtades de algunos españoles desvalorizan el Régimen y menoscaban el prestigio de España cuando más necesario es para la defensa de sus derechos ante el orden nuevo.

"Otros temerarios, impresionados por la propaganda extranjera, espejan en la victoria, como si los asuntos de nuestra nación hubiesen de resolverse los de alende las fronteras; se olvidan que el único y gran problema que a Europa se presenta es el del comunismo y que por cuanto a España se refiere, hace seis años que tomamos nuestra decisión, y lo mismo que entonces, sois y por nuestra propia libertad, nos lanzamos a la Cruzada, con igual e mayor entusiasmo lo haríamos si un azar pudiese aceriar a nuestras fronteras el comunismo u otros peligros circunstanciales afines.

"La guerra actual, con sus grandes destrucciones y enormes dispendios, impone al futuro de las naciones problemas de tal índole, que podemos asegurar que del sistema liberal y democrático, poco ha de salvarse."

La madrugada del sábado 7 al domingo 8 de noviembre de 1942 ha de escribirse con letras lapidarias en la Historia del Mundo. Una peripecia trascendental para



Franco, con sus legionarios, al comienzo de la Cruzada

dar la noticia del coloquio, anotó que mientras el Caudillo iba acompañado por su Ministro de Asuntos Exteriores, señor Serrano Suñer, el Duce se presentó solo a la entrevista porque el Conde Ciano estaba retenido, por ocupaciones militares, en el frente de guerra. Es sobremediana interesante esta ausencia porque aunque el Ministro de Asuntos Exteriores italiano se hubiese personado allí, el resultado negativo para ellos, por parte de Franco, habría sido el mismo. Pero acaso hubiera tenido el Generalísimo que enfrentarse con más resistencias, y no del lado italiano, dadas anteriores amistades y conversaciones con el yerno de Mussolini.

Era el ambiente de Italia en aquellos momentos de viderite pesimismo. El día anterior a la llegada del Caudillo los aliados habían bombardeado Génova causando ello un gran pánico y el derrumbamiento de la moral en la retaguardia. Nadie se hacía ilusiones en aquel país de ganar la guerra. Los militares culpaban al Partido fascista mientras que éste hacía caer las responsabilidades sobre los militares. Todos los componentes del Ejército censuraban a Ciano, a quien consideraban responsable de la intervención militar en Grecia. A Mussolini se le veía cansado, fatigado y triste.

El Generalísimo Franco refiriéndose a dicha conferencia dijo a su término que el Duce había estado siempre comprensivo dándose cuenta de las dificultades de España para intervenir. Hay que añadir que aquel portentoso gobernante italiano tuvo en todo momento para Franco cordialidades y admiraciones visibles.

El pueblo italiano con sagaz instinto político siempre veía en la posible ayuda de España un cirineo de tal eficacia que acaso

por su exclusividad y, en aquel trance casi heroica iniciativa tuvo en aquella jornada uno de los más señalados triunfos sobre toda clase de sugesiones, sin comprometer una sola brizna de la soberanía española en la guerra internacional.

A su regreso de Bordighera, en Montpellier, el Mariscal Petain invita a almorzar a Franco, con quien celebra una entrevista cordialísima.

Corren las meses, transcurre el año 1941, bien asentada ya ante el mundo la posición de España pero bien precaria en la realidad material, porque, repetidos, la frontera española de los Pirineos y el Bidasoa no es con Francia de hecho, aunque lo sea oficialmente, sino con el III Reich y con la potencia arrolladora de sus divisiones acorazadas.

Franco sigue gobernando en el interior. No duerme, o mejor dicho, lo poco que duerme es sin abandonar su función histórica de centinela porque toda clase de asechanzas y de peligros crean a esta nación suya que puede ser en cualquier momento clave del mundo y en cuyo dintorno puede encenderse, con las luminarias trágicas de una guerra, la hoguera acaso decisiva del conflicto entre Oriente y Occidente. No se olvide nunca que Oriente, es decir, a efectos políticos, la Rusia soviética, esta entonces del lado del Eje pero ha de olvidarse menos que al poco tiempo Rusia ha de pasarse a los aliados occidentales y hubiera podido ser, en definitiva, la ocupante de España. Dejamos al inteligente lector los complementos mentales a esta afirmación.

Dificultades de todo orden interior, en el sentido económico, van apretando los cinturones y acumulando la escasez y los quebrantos. Invicto a todo desaliento, Franco continúa con su política realista buscándole las vueltas a la adversidad sin perder un solo momento su contacto con las necesidades nacionales. En enero de 1942 recorre triunfalmente Cataluña en donde obtiene, como por doquiera, una acogida de respeto y cariño entusiásticos, singularmente la que le dedica la masa sindical cuya gran parada presencia y a la que arenga en térmi-

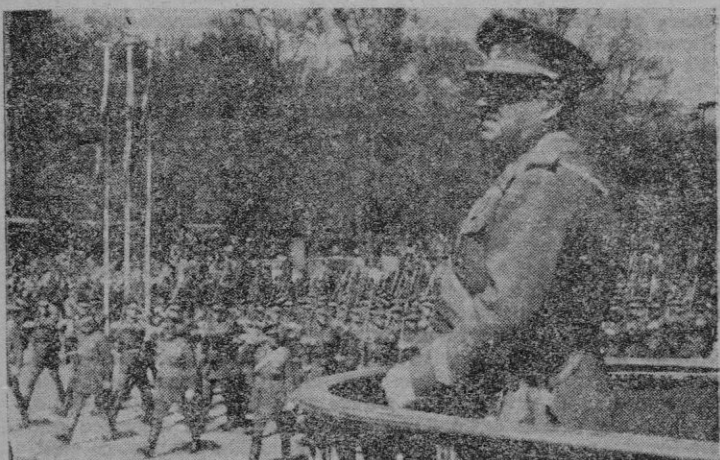
al mando de esta entrevista se dice que en ella se han examinado, en el ambiente de amistad y coincidencia que preside las relaciones de los dos países peninsulares, tanto los problemas políticos y económicos de carácter general planteados por la situación actual del mundo como los relativos de los dos países habiéndose acordado mantener en lo sucesivo la más estrecha comunicación para la salvaguarda de los comunes intereses dentro de los términos establecidos en los convenios celebrados.

Año histórico en lo interior con respecto a la constitución jurídica del Régimen que alumbró la Cruzada fué el 1943 porque el 17 de julio Franco proclama, ante el Consejo Nacional del Movimiento, la Ley de creación de las Cortes Españolas. Pero una nueva prueba de que aun sin inmutarse sigue pesando sobre su ánimo su histórico papel de centinela anticomunista, es que en el discurso político de referencia, hay estas palabras de perenne vigencia, como corresponde a su permanente vigilia:

"Muchos en España no se han apercebido todavía de



Franco, en Valencia y con ocasión de las inundaciones, toma contacto con el pueblo de la provincia para conocer, detalle a detalle, las más urgentes necesidades de la provincia.



Franco en un desfile de la Victoria

diplomático de carrera, casado con una dama medio inglesa Sirvió a su país antes y después del advenimiento de Mussolini. Al entrar Italia en guerra —junio de 1940— ocupaba un puesto clave del Ministerio de Asuntos Exteriores de Roma, por lo que tenía extensos conocimientos acerca de las negociaciones del Eje, incluso con España. Según él, Franco estaba en extremo mal dispuesto a seguir a Italia en la declaración de guerra, por dos razones principales. Primero, ansiaba que España se recobrase de las devastaciones de su guerra civil mejor que embarcarse en otra guerra. Segundo, tenía miedo de que, si España entraba en la guerra en tales condiciones de debilidad, el país se viera sujeto a una ocupación e intervención de alemanes e italianos y con ello perdería la independencia nacional y posiblemente parte de su patrimonio. Para entonces había resistido ya con obstinación las peticiones italianas de bases en

 **Baleares**



# DESTINOS DE OCCIDENTE

## «Yo no temo a nadie, dijo el Caudillo. Si los aliados intentaran invadirnos nos defenderíamos haciendo otra guerra de la Independencia»

el curso de la guerra mundial se produce. Sobre el Norte de África ondea un nombre que para el finc instinto español queda grabado igualmente en todas las imaginaciones porque dijérase que todo español presente en aquel nombre algo inefable que no inspira sino impresiones gratas. Un pálpito profético. El nombre que abandera con sus resonancias populares la magna y decisiva operación, es éste Eisenhower. Porque es hora ya de decir, sin más preámbulo, que aquella madrugada las tropas norteamericanas mandadas por el actual Presidente de los Estados Unidos, desembarcaron en las cercanías de Orán, de Casablanca, de Mogador y Agadir. Es la cabeza de puente para terminar la guerra. En aquella madrugada podrá decir la Historia para siempre, que el Eje perdió la partida.

Pero en tan importante momento el meridiano de la política mundial vuelve a pasar por El Pardo. No se olvida, no, en los Estados Unidos al Caudillo de España. Antes bien. Con fecha 8 de noviembre, es decir, cuando las tropas de desembarco de Dwight D. Eisenhower empiezan a acampar sus posiciones en el Norte de

Africa, el Presidente Roosevelt dirige al Generalísimo la siguiente carta, que ha de ser histórica:

"Washington, 8 de noviembre de 1942.—Querido general Franco: Porque vuestra nación y la mía son amigas en el mejor

sentido de la palabra, y porque usted y yo aseamos sinceramente la continuación de esa amistad para nuestro bien mu-

tu, quiero sencillamente manifestar a usted las contundentes razones que me han forzado a enviar un poderoso ejército americano, para la defensa de las posesiones francesas en el Norte de África. Tenemos informaciones precisas referentes a que Alemania e Italia pretenden, en una fecha próxima, ocupar con fuerzas militares la zona francesa del norte de África. Con su amplia experiencia militar comprenderá usted claramente que, en interés de la defensa, tanto de Norteamérica como de Sudamérica, es esencial que se lleve a cabo tal acción, para evitar, sin demora, una ocupación del África francesa por el Eje para asegurar la cefesa de América, ante un poderoso ejército a las posesiones y Protectorado franceses en el norte de África, con el único objeto de evitar su ocupación por Alemania e Italia y con la esperanza de que estas zonas no serán devastadas por los horrores de la guerra. Espero aceptarán Vd. mi completa seguridad de que esos movimientos no están en ninguna forma ni manera dirigidos contra el

Gobierno o el pueblo de España, o del Marruecos español, o de los territorios españoles, metropolitanos o de ultramar. Creo que el Gobierno español y el pueblo español desean mantener la neutralidad y permanecer fuera de la guerra. España no tiene nada que temer de las Naciones Unidas. Soy mi querido general, vuestro sincero amigo: Franklin D. Roosevelt."

Este es el documento que portaba en sus manos el Embajador de los Estados Unidos en Madrid cuando a las dos de la madrugada, tantas veces repetida, se presenta en casa del conde de Jordana, ministro a la sazón de Asuntos Exteriores de Franco. Pero como es en El Pardo en donde se dirige personalmente la política internacional, aquel mensaje ha de seguir su camino, y a los lividos resplandores de amanecer, el Conde de Jordana se dirige a El Pardo para entregarlo en manos del Generalísimo Franco. El Caudillo está despierto, como siempre. No en vano es en todo momento, el centinela "que vigila mientras los otros duermen."



Franco, con el Teniente Coronel Franco-Salgado, dirigiéndose al frente

## Signo providencialista de un Caudillo

EL Pueblo Español—aunque nos duela decirlo—no se ha distinguido precisamente, en la perdurabilidad de la gratitud hacia sus hombres de gobierno. La política—o mejor dicho, la política—ha sido casi siempre ingrata, con los grandes conductores de los pueblos. Generalmente, ha tenido que transcurrir un determinado lapso de tiempo para que las generaciones proclamasen la grandeza de quienes supieron salvar la Patria y colocarla a una altura inconmensurable en todos los aspectos de su desenvolvimiento. Ello hace que, ante la Historia no quepan los olvidos momentáneos a que hemos aludido, pues ella siempre tiene la acertada genialidad de medir a sus hombres por lo que hicieron y nunca por lo que fueron.

A los olvidadizos y a los críticos y murmuradores de las tertulias del café van dirigidas principalmente, estas mal pergeñadas líneas.

No hace mucho tiempo, con motivo de una lección que dió desde la tribuna de la Universidad Hispano Americana de la Rábida, me permití comparar, en el campo puramente histórico político, la grandiosa figura del César español Carlos I con la no menos formidable de Francisco Franco.

Naturalmente, no me han faltado críticas. Alguna de ellas hasta podría ser procedente de quien recluido es: el cautiverio—como yo—o formando parte como voluntario de aquel impenitente ejército que, en sus momentos más graves y decisivos pudo salir triunfante merced al inigualado genio militar de Franco, sonaba con este nombre y se prometía entregárselo todo, pareciéndole poco hasta la propia vida.

Después... ¡ha llovido tanto en España y han pasado tantas cosas!... Los negocios, más o menos limpios al socaire de toda una época de escasez, las ambiciones políticas truncadas, el resentimiento ante el fracaso y tantas otras cosas hicieron mella en los menos—gracias a Dios—para que olvidasen hasta el deber elemental de todo padre agradecido que tiene la obligación inexorable de infundir a sus hijos—por lo menos con la misma fuerza que le infunde la sangre que corre por sus venas—la gratitud y el amor perdurable hacia aquel a quien debe hasta su propia generación. Sin este olvido yo tengo la seguridad absoluta de que no existiría esa llamada "Inquietud juvenil".

Cuando me he planteado a mí mismo, las posibles críticas a mi convicción absoluta sobre el paralelismo de las dos épocas creadoras más grandes de la Historia universal a que he aludido, he pensado una vez más—como en otras tantas ocasiones—en aquellas noches interminables sobre el "petate" de la prisión esperando la muerte en cada instante de los oscuros inacabables.

Pero allí también soñábamos en el nombre de un Caudillo que nos infundía la fe inquebrantable de la Victoria en la Guerra y en la Paz. Soñábamos en imperios y en la grandeza futura de nuestra Patria salvada definitivamente de las garras de un comunismo internacional, que amenazaba gravísimamente con borrar la personalidad de una Nación forjada en la mejor historia del Mundo.

He vuelto a pensar en todo

Por PASCUAL MARIN PEREZ

ello y mentira canallescamente, haciendo una traición elemental a mi sinceridad, si no proclamase que en el necesario balance, he llegado a la conclusión de que, no solamente la aludida comparación es exacta y correcta, sino que es preciso proclamar la superación de la actual por las siguientes razones:

1.—No creo que el genio militar del gran Emperador Carlos I, superase al de Francisco Franco. No soy técnico en cuestiones militares pero estoy harto de leer una serie de juicios en este sentido de expertos en esta materia tanto de España como fuera de ella. De los libros de militares profesionales del bando rojo así como de otros que formaron parte de las llamadas columnas internacionales, se deduce claramente.

2.—El balance de realidades ejecutadas para el progreso material de España no tiene precedentes en nuestra Historia. Esas realidades son tan tangibles que resultaría pueril su enumeración. Esán tan al alcance de los sentidos de todo hombre de buena voluntad que resultaría machacona su repetición.

Se que podrá argüir con el ejemplo de la recuperación de otros grandes países, tan quebrantados a raíz de la última guerra. Pero para comparar es necesario hacerlo en todos los órdenes de su vida económica: riquezas naturales ayudas recibidas, etc. Si así lo hacemos creo que la balanza se inclinará a favor de España.

3.—Es muy frecuente escuchar las críticas de quienes se

consideran expertos en materia económica, en torno a las más o menos reales deficiencias de nuestra situación económica. Hasta en estas mismas críticas se acusa el aludido paralelismo entre ambas épocas. Ya tuve ocasión de tratar de este

problema en las páginas de nuestro querido colega "Pueblo". A ellas remito al lector aunque si no quiere molestarse le basta con leer en cualquier manual elemental de Historia de España, la serie de dificultades económicas que pesaron sobre la España de Carlos I, ligando, muchas veces a la ver-

dadera angustia cuando, no se disponía ni de los más indispensables medios para continuar las gloriosas campañas de Flandes. Por cierto que entonces también—y al socaire de aquella agobiante situación—se enriquecieron mercaderes y jidices a quienes no hacía mella tampoco los destinos de la España Eterna.

4.—Pero lo que más me hace reafirmarme en mi arraigada convicción sobre el aludido paralelismo, es la formidable dimensión humana de Francisco Franco.

También basta con una lectura elemental de la Historia Universal para convencerse de que la dimensión humana, las cualidades morales del hombre-Caudillo son infinitamente superiores en Francisco Franco que en Augusto, Carlos I y Napoleón en quienes la pasión desentrenada consiguió no pocas victorias. Y esto, no puede haber nadie que lo discuta.

Por todo ello, una vez más, he vuelto a pensar lo de aquellas noches interminables de la prisión. No me preocupa el futuro como a tantos otros. Me basta con el presente de Francisco Franco para saber que puedo soñar en la presente y futura grandeza de mi Patria, como entonces, con más fe si cabe, trabajando con sosiego y esperanza. Quien ha crecido tanto a su Patria a los españoles—¡qué ya es también mérito imbatido el soportarnos veinte años!—bajo un evidente signo Providencialista tiene que prever la resolución eterna de los destinos de su Patria como una más de sus grandes batallas ganadas y en las que nunca fué vencido la batalla del Caudillo que no muere.



S. E. el Generalísimo en la consagración de España a Jesús Sacramento durante el Congreso Eucarístico de Barcelona, en 1952



# FRANCO, compendio de virtudes militares

Rendir culto a las virtudes militares es un deber para cualquier miembro de los Ejércitos. Pero que ese culto sea fervoroso y dedicado significa ya un privilegio de voluntad.

Porque quien más o quien menos —entre los hombres de uniforme— se consagra con mayor intensidad a la virtud que mejor la va. No es que deje a un lado las otras del bello código castrense. Sino que, sencillamente, se distingue, por ejemplo, en el heroísmo porque es héroe, o en la disciplina porque es disciplinado y la exige... Resulta, pues, en cada caso particular una especialidad inevitable del espíritu. Y, entonces, las otras virtudes quedan oscurecidas. No en el alma. Pero sí en las circunstancias o en su dedicación y mimo.

En el Generalísimo Franco no sucede eso. Podría definirse el Ejército, como concepción exacta, diciendo que es él.

El Ejército es Franco. Porque si se pide valor y heroísmo, ahí están su historial bélico, sus heridas, sus condecoraciones... Si hay que recalcar la disciplina, nada mejor que examinar con lupa exigente su conducta militar, sus condiciones de mando, su propia y antológica definición de esa disciplina en aquel famoso discurso de la Academia General... Ya que para poder hablar así de tal virtud básica, es preciso sentirla, llevarla en las entrañas y, sobre todo, amarla.

Si se requiere patriotismo, Franco es un símbolo. Por la Patria luchó. Por la Patria sigue luchando. Por la enorme responsabilidad de dirigirla, de levantarla...

Si hay que sumar fé católica, religiosidad, en Franco, mejor que en nadie está ese orden de valores: Dios y Patria.

Quizás por eso, por su fé, por la gracia de Dios, Franco es seguro. Sabe lo que quiere —lo que queremos los españoles— y adonde va. Y cualquier paso, del evidente avance actual, lo dedica, lo consagra al Eterno. Porque España también es eterna en espacios y tiempos. Y de nada valdrían los artificios de papel que sólo conforman épocas y grupos. Es España, toda ella, la de antes, ahora y después... La que hay que colocar en ruta derecha y firme hacia su destino universal.

Y Franco lo hace. Si es lealtad, Franco es ejemplo. Lealtad a todo lo bueno y definitivo, a una profesión... Lealtad a una idea, a una conducta, a una misión. Lealtad a unas concepciones eternas, por las que se vive y se muere...

Y así todas las virtudes, militares y cívicas. Es Jefe y es hombre. Con un concepto de hombría verdadero. Y suma inteligencia, cultura, capacidad de trabajo y estudio, carácter...

No es fácil acumular tantos bienes. Cualquiera puede hacer examen de conciencia y pasarse revista a sí mismo.

Y entonces veremos que el Jefe, que el hombre, ha luchado, ha sufrido y, sobre todo, ha sentido una enorme fidelidad a su profesión. Ese amor al Ejército le hizo ser el militar más prestigioso —y joven en su empleo— de su tiempo.

Jamás ha discutido nadie el prestigio de Franco. Y el prestigio no se adquiere regalado, o en concesión oficial de una orden... El prestigio se gana a pulso con la conducta, con la acción, con esas virtudes militares tan exigentes para quien la práctica y siente... Y no se tiene sólo arriba, entre los superiores, sino abajo también, entre los que son mandados. No sólo en el diario quehacer, en el diario obrar.

Ese amor al Ejército —derivación directa y reiterada del amor a la Patria— le hizo asu-

## Por LUIS SAEZ DE GOVANTES

mir la responsabilidad del Movimiento. El cual, con el nombre de Franco, ya tenía el 50 % de victoria segura.

Porque Franco era la efectiva bandera de dirección responsable. Era la confianza.

Por eso, hoy y mañana, cuando cualquiera intente explicarse —o explicar todo ese complejo

de perfección que debe ser el militar, no tiene más que pensar en un nombre —un hombre—: Franco.

Y ahora el Caudillo de España sigue el camino con firmeza. Es el camino de la Patria grande, el de horizontes azules y eternos, el que conduce hacia Dios.

Que El le proteja siempre...

# Franco, en su cita con la Historia

Los hombres, con rixtra libérrima voluntad, hacemos la Historia. Pero presupuesta esta voluntad por Quien es autor de la misma, la Historia, queramos o no, la escribe el dedo de Dios. Los pueblos, como los individuos, tienen, en periodos de su existencia, zozobranante su libertad, a la que no saben encauzar inteligentemente. Ocurre esto en las tremendas crisis vitales, tanto de individuos como de pueblos. Para los primeros, es llegada la hora de la introspección y de la demanda de consejo. Para los se-

gundos, es llegada la ocasión única de los Caudillajes.

En las tremendas vísperas del 18 de Julio de 1936, cuarteada la patria como un reino de Taifas, a España sólo la podía salvar un hombre. Y el nombre de este hombre nos lo tenía que dar Dios, que es el que escribe la historia de los pueblos que está en su Voluntad que no desparzcan.

A tamaños males a remediar había que corresponder la elección de un hombre excepcional, cuyas virtudes excelsas le hicieran indiscutible para su pueblo,

no ya para aquellos de sus hombres que inspirados por Dios lo elevaban sobre el payés de la victoria, sino para los hombres vencidos del propio su blo cuya integridad era la que Dios se proponía salvar para la Historia.

Y a esa hora exacta ocurrió, hace ahora veintidos años, la elevación a la Jefatura del Estado Español de nuestro invicto Caudillo Francisco Franco.

Su sentido de servicio a la patria estaba patente desde su ingreso, de doncel, en la Academia Militar. Escribió con su sangre este servicio en Africa; continuó sirviéndola en el periodo histórico triste de la República, sirviéndola en una ocasión de Octubre del más espantoso caos; en la gran ocasión de nuestro Movimiento Nacional, conder desde Canarias a Africa; en el constante sacrificio durante los años de la Cruzada; en la gobernación del país ante dificultades exteriores e interiores de todo orden, entre las que no fuera la más menguada de la del silencio y de la desdén que nos hiciera el mundo.

Veintidos años ha consguido para España de una dilatada era de orden y paz, entre el desasosiego y el desorden que, en contrapartida, sufría nuestro mundo circundante. Ha fomentado la reconstrucción, el florecimiento industrial y el progreso de España en todos los órdenes y ha salvado a la patria del ostracismo internacional para llevarla a colaborar con todas las potencias del mundo occidental.

Y a las magnas virtudes del estadista han correspondido exactamente las excelsas virtudes del hombre. No del hombre encastillado en su egolatria individual, sino del hombre proyectado, derramado en sus mejores y más intensas horas de trabajo, sobre el campo de lo social. Ha conseguido el mejoramiento de las condiciones de trabajo, la implantación de los seguros sociales y del mutualismo laboral en beneficio de los trabajadores, la creación de la enseñanza laboral, del perfeccionamiento profesional y el impulso hasta un alto nivel de las enseñanzas primaria, media y universitaria.

Solo un hombre inteligente, perseverante en la tarea diaria, tenaz, perspicaz, con una clara visión de los acontecimientos, de las circunstancias de cada momento y de las previstas con un sentido de política de largo alcance, siempre en contacto directo con la realidad, moralmente intachable, íntegramente capaz, ha podido llevar a cabo, como Francisco Franco, la salvación de una patria en ruinas y su encumbramiento actual en el concierto de todas las naciones.

Francisco Franco ha quemado toda su vida en el altar de la Patria, y ésta, agradecida, le ha proclamado ya su Salvador y su Artífice, en la guerra y en la paz.

Jorge Andreu Alcover

# LA PAZ DE FRANCO

## Por TOMAS BORRAS

Como si dijéramos "paz octaviana". La paz, larga, después de la victoria. La victoria conseguida en trabajo al percoso sol y a la tranquila luz de la lámpara.

La paz, en nuestros días, es de dos clases. Sospecho que me diréis que soy un espíritu cruel si os digo la verdad: que la guerra belicosa, la de fusil y cañón, acciones y duro lecho de trincheira, no me parece horrible ni me lo ha parecido nunca, no obstante su seriedad solemne. La guerra que me horroriza y contra la que he combatido, es la guerra en casa, la beligerancia de unos contra otros por cualquier suceso; la que raspa los nervios y enloquece a las multitudes, que no se siegan peleándose en ese unos contra otros un puesto por la necesidad de vivir, y de vivir en paz. Y que no lo consiguen.

El materialismo, como construcción dialéctica que es, supone donde meler la caña. Su coema de "lucha de clases" era abrir un medio de existencia nacional una sucursal del infierno. Había ya, (siempre me refiero a España) un resaca de dispuesto a inflamarse, que se denominaba separatismo: la lucha por la segregación del territorio. Y, en

un mismo idioma, diccionario en mano. Es lo que nos sucedía en 1936. Es decir, había algo en lo que todos estábamos de acuerdo: o la Antiespaña ganaba la pelea, pues su revolución definitiva, la tercera etapa, culminaría el 1.º de Agosto en el triunfo del bolchevismo España convertida, en el Estado socialista soviético número 2, sueño de Lenin profecía de Lenin; o nos adelantábamos los españoles a expulsar al invasor nazi aquí, o nacido allá, en una segunda guerra de independencia. Era una carrera contra reloj en que nos vigilábamos mutuamente los movimientos de salida. El asesinato de Calvo Sotelo tiene esta clave: ellos lo hicieron como provocación (es uno de los métodos comunistas), para que saliéramos a la calle desorganizados e indefensos, y aplastarnos; nosotros salimos a la calle y ya se sabe lo sucedido. Sin el asesinato de Calvo Sotelo, su gran torpeza, me parece que nosotros no hubiéramos estado a punto, todavía, el primero de agosto. Y ellos hubieran ganado la partida por ser la reconquista más fácil con el comunismo en el Poder.

La Cruzada suspendió la otra guerra, la descomposición de la sociedad española en banderías y grupos incompatibles, a exterminarse. Y en cuanto Franco da su último parte de guerra militar, la pregunta queda en el aire palpitante: ¿esa otra guerra?

Esta es la paz de Franco: por la parte castrense, paz con victoria. Y por la parte civil, paz con progreso.

Desde 1939 suceden muchas cosas aquí. Recordálas. Nos deniegan hasta el saludo en el mundo, salvo algún país de nuestra entraña: Argentina, El Salvador, Portugal, pocos más. Se conspira, dolando la conspiración con el oro rotado, para que se declare a España fuera de la ley. Se piensa, incluso, en otra intervención, en otros "Cien mil hijos de San Luis". Se nos condena en la O. N. U. Se nos retira el trato diplomático, además del económico. Se nos asfixia. Franco va a perder la guerra después de haberla ganado. Y quien dice Franco dice los españoles, dice la Patria.

Luego en el interior está todo destruido. Y el atraso misero de la España agrícola, y la inexistencia de la España industrial, es abrumador. Añácase, para complemento, las escuelas de terrorismo montadas en los Pirineos franceses, con cuartel general en Toulouse; filtran en el territorio partidas y bandidos aislados que cometen actos de sabotaje, de inaudita violencia, crímenes, espantosos atentados.

No hay reservas financieras, no hay dinero, ni crédito, ni trabajo, ni bienes de ninguna clase, ni centros fabriles, ni una máquina en el campo. Y está vivo britado, el sentimiento de la derrota y los vencidos. Una parte de los habitantes muere de lima con boca de vibora. Los desterrados voluntarios se organizan en contrapaz, pululan por el mundo cerrándonos los accesos a cualquier iniciativa o colaboración. Este es el cuadro.

¿Cómo puede de ese prólogo de desastres salir la clara y alegre paz fecunda? No ha sido por la fuerza. Por ahí andan, y les damos la mano, los condenados a muerte en los tribunales legales, perdonamos con la generosidad más encha. No hubo inaudiciones, ni siquiera multas. Ni, en ningún momento, engaña.

Francisco Franco ha dicho "El que no tenga manchadas las manos de sangre, el que no haya rotado, no tiene nada que temer". Y así la vida. La pacificación de los espíritus, violentos durante la contienda, se hizo. Se hizo la concordia contra la injusticia internacional. Poco a poco los planes ya preparados durante la guerra misma, comenzaron a dar su fruto. El trabajo y la seguridad sustituyeron al gesto torvo de las ruinas, que desaparecieron en horas, por encanto. Abiertos los caminos que parecían en deméritos cerrazón, lucieron los soles. Cada cual se aplicó a tra-

Un mismo idioma, diccionario en mano. Es lo que nos sucedía en 1936. Es decir, había algo en lo que todos estábamos de acuerdo: o la Antiespaña ganaba la pelea, pues su revolución definitiva, la tercera etapa, culminaría el 1.º de Agosto en el triunfo del bolchevismo España convertida, en el Estado socialista soviético número 2, sueño de Lenin profecía de Lenin; o nos adelantábamos los españoles a expulsar al invasor nazi aquí, o nacido allá, en una segunda guerra de independencia. Era una carrera contra reloj en que nos vigilábamos mutuamente los movimientos de salida. El asesinato de Calvo Sotelo tiene esta clave: ellos lo hicieron como provocación (es uno de los métodos comunistas), para que saliéramos a la calle desorganizados e indefensos, y aplastarnos; nosotros salimos a la calle y ya se sabe lo sucedido. Sin el asesinato de Calvo Sotelo, su gran torpeza, me parece que nosotros no hubiéramos estado a punto, todavía, el primero de agosto. Y ellos hubieran ganado la partida por ser la reconquista más fácil con el comunismo en el Poder.

La Cruzada suspendió la otra guerra, la descomposición de la sociedad española en banderías y grupos incompatibles, a exterminarse. Y en cuanto Franco da su último parte de guerra militar, la pregunta queda en el aire palpitante: ¿esa otra guerra?

Esta es la paz de Franco: por la parte castrense, paz con victoria. Y por la parte civil, paz con progreso.

Desde 1939 suceden muchas cosas aquí. Recordálas. Nos deniegan hasta el saludo en el mundo, salvo algún país de nuestra entraña: Argentina, El Salvador, Portugal, pocos más. Se conspira, dolando la conspiración con el oro rotado, para que se declare a España fuera de la ley. Se piensa, incluso, en otra intervención, en otros "Cien mil hijos de San Luis". Se nos condena en la O. N. U. Se nos retira el trato diplomático, además del económico. Se nos asfixia. Franco va a perder la guerra después de haberla ganado. Y quien dice Franco dice los españoles, dice la Patria.

Luego en el interior está todo destruido. Y el atraso misero de la España agrícola, y la inexistencia de la España industrial, es abrumador. Añácase, para complemento, las escuelas de terrorismo montadas en los Pirineos franceses, con cuartel general en Toulouse; filtran en el territorio partidas y bandidos aislados que cometen actos de sabotaje, de inaudita violencia, crímenes, espantosos atentados.

No hay reservas financieras, no hay dinero, ni crédito, ni trabajo, ni bienes de ninguna clase, ni centros fabriles, ni una máquina en el campo. Y está vivo britado, el sentimiento de la derrota y los vencidos. Una parte de los habitantes muere de lima con boca de vibora. Los desterrados voluntarios se organizan en contrapaz, pululan por el mundo cerrándonos los accesos a cualquier iniciativa o colaboración. Este es el cuadro.

¿Cómo puede de ese prólogo de desastres salir la clara y alegre paz fecunda? No ha sido por la fuerza. Por ahí andan, y les damos la mano, los condenados a muerte en los tribunales legales, perdonamos con la generosidad más encha. No hubo inaudiciones, ni siquiera multas. Ni, en ningún momento, engaña.

Francisco Franco ha dicho "El que no tenga manchadas las manos de sangre, el que no haya rotado, no tiene nada que temer". Y así la vida. La pacificación de los espíritus, violentos durante la contienda, se hizo. Se hizo la concordia contra la injusticia internacional. Poco a poco los planes ya preparados durante la guerra misma, comenzaron a dar su fruto. El trabajo y la seguridad sustituyeron al gesto torvo de las ruinas, que desaparecieron en horas, por encanto. Abiertos los caminos que parecían en deméritos cerrazón, lucieron los soles. Cada cual se aplicó a tra-

## Una Cruzada y un Régimen

(Viene de página primera) yuntura tremenda, al hombre privilegiado: A un Caudillo en el que iban a reunirse, a concretarse y a sublimarse todas las virtudes que informan el precioso caudal de la historia patria. Franco, a la vuelta de los lustris y lustris de decadencia española, prampe en la vida de la Nación, anunciando la nueva y luminosa aurora del resurgimiento. Y España entera, como guiada por un instinto que se encierra siempre en los honores del alma histórica, comprendió que había llegado la gran ocasión. Y desde entonces, el firme impacto, producido por la presencia de Franco, se mantiene y se ahonda.

Francisco ha sido el Caudillo predestinado. Caudillo para una Cruzada y Caudillo para la tarea gigante que había de seguir el triunfo de las armas. La fe viví en este Caudillo no se ha apagado en el corazón de un pueblo que en tantos órdenes de la vida se ha caracterizado siempre por su inconstancia. Y esta fe sigue tan ardiente, que el pueblo español está convencido de que el mejor regalo que pudo hacerse a la seguridad nacional fue el dar carácter vitalicio a la jefatura y suprema magistratura del Caudillo: El insubstituíble, el indiscutible.

Ya es hora de poder asegurar —porque más de veinte años de historia intensísima ofrecen perspectiva más que suficiente para la observación y el enjuiciamiento — que la encrucijada histórica de 1936 — en la que irrumpe Franco plenamente a la vida nacional — tiene significativos puntos de semejanza con aquella otra, tras-

centralísima, de la irrupción de los Reyes Católicos. En ambas ocasiones sonaron aires de Cruzada, porque en ambas ocasiones fue preciso, como base para la gran empresa posterior, liberar el territorio de fuerzas negativas extrañas, asegurar el orden interior del país y conseguir la unidad perfecta de los hombres y las tierras.

El carácter de Cruzada dado a la guerra que abrió paso a estas venturosas horas de paz fue aceptado por el pueblo español, que la vivió y la defendió, y fue reconocido por la superior Jerarquía eclesiástica, desde los comienzos; hasta el momento actual. Recordemos las definitivas palabras pronunciadas por el Cardenal Prímado en su discurso a la Hermandad de Alféreces Provisionales el día 30 de junio del año que pasa.

Y si legítima fue la Cruzada, legítimo es el Régimen que de ella nació. Las figuras más destacadas del pensamiento jurídico español han razonado, ilustrado y mantenido dicha legitimidad. Uno de los más eminentes de dichos pensadores, el profesor Castán Tobeñas, en un discurso lleno de contenido social y político, trascendente, aborda el tema con amplitud y profundidad. De ese discurso manan las siguientes conclusiones:

El Movimiento español se caracteriza por el respeto profundo a la tradición jurídica y política, por una fuerte preocupación por lo social y por el reconocimiento de la primacía de los valores espirituales sobre los materiales. Los textos fundamentales del Régimen español han sabido captar, con vigor y elegancia, las más puras esencias del personalismo jurídico y del humanismo cristiano, trazándonos la silueta del hombre como «portador de valores eternos». El pueblo español participa activamente en las funciones políticas mediante el Referendum, mediante las Cortes Españolas, mediante las Diputaciones y Ayuntamientos y mediante el Consejo del Reino.

Una Cruzada salvadora, seguida de un Régimen que hizo realidad los sueños más puros de España. Esta es la obra del Caudillo Franco.

Eliseo FEIJÓO

## Ley Fundamental del Reino

(Viene de página primera) marítimas, respondiendo a la extensión de nuestra población marinera y a nuestra ejecutoria naval.

En su virtud, DISPONGO:

Artículo 1.º — Los principios contenidos en la presente formulación síntesis de las que respiran las leyes fundamentales referendadas por la nación en 27 de julio de 1947, son, por su propia naturaleza, permanentes e inalterables.

Artículo 2.º — Todos los órganos y autoridades vendrán obligados a su más estricta observancia. El juramento que se exige para ser investido de cargos públicos habrá de referirse al texto de estos principios fundamentales.

Artículo 3.º — Serán nulas las leyes y disposiciones de cualquier clase que vulneren o menoscaben los principios proclamados en la presente Ley Fundamental del Reino.

## Regimiento de Infantería Palma n.º 47

Necesitando adquirir este Cuerpo una máquina sumadora, se notifica a todos los industriales del ramo, para que, en el plazo de 15 días, presenten sus ofertas a la Mayoría de este Regimiento.

El importe de este anuncio será por cuenta del adjudicatario.

Palma, a 30 de septiembre de 1958.—El Teniente Coronel Mayor

## Dr. S. MIR BENNASAR INFANCIA

Ex-interno 4 años Hospital "ENFANTS MALADES" y diplomado en la Facultad de Medicina de París.— Sa Miquel, 192 pral. 1.º Telex 6006



El cabello suave como una caricia

# BIORÈNE

El famoso tratamiento BIORÈNE confiere al cabello una suavidad inigualable, vitalizándolo activamente. Se aconseja aplicarlo cada quince días. El uso diario de BIORÈNE Brillant completa la eficacia del tratamiento y deja el cabello brillante... y suave como una caricia.

## es un producto eugene





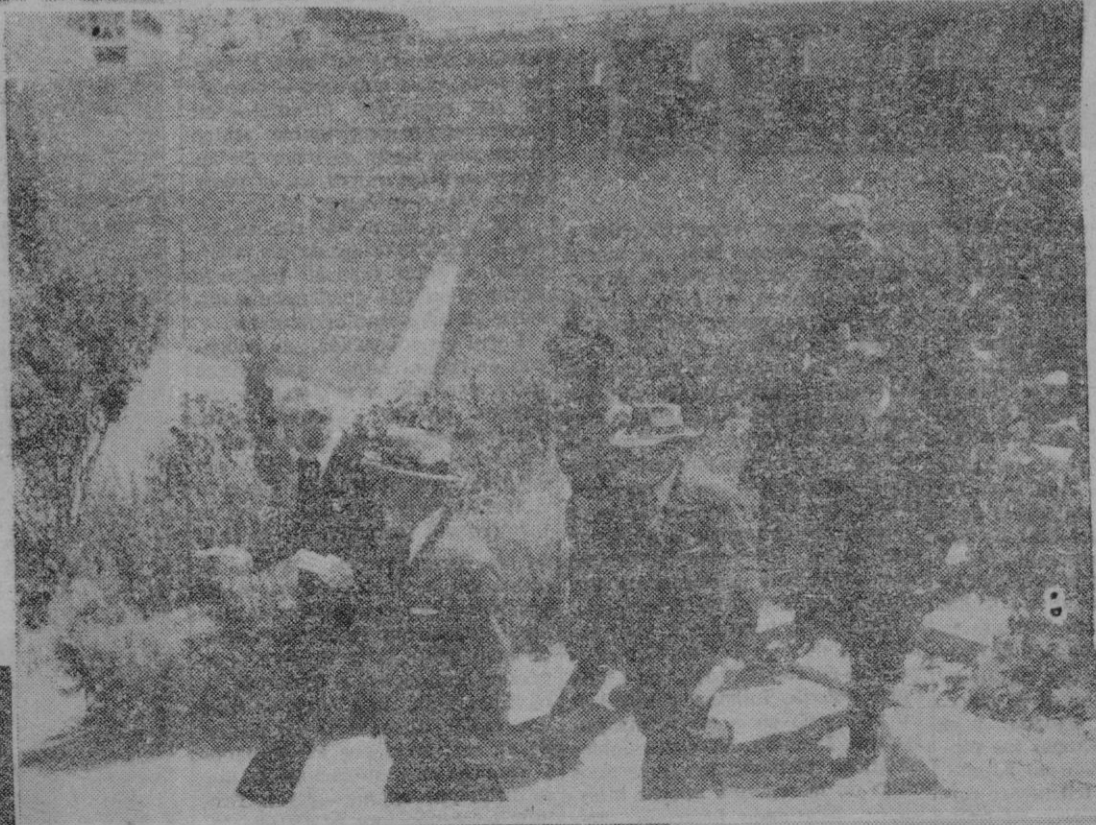
# Franco, Caudillo de España

El Caudillo ha sabido tener razón y razones para acrecentar el prestigio de España en el exterior

Nuestra nación, conducida por Franco, se abre camino y ensancha su futuro y brillante porvenir



Abre esta página, la imagen de la entrevista del Generalísimo Franco con el Ministro de Asuntos Exteriores alemán Von Brentano; a la derecha va otra de la entrevista de S. E. con el Dr. Oliveira Salazar, en Ciudad Rodrigo (Salamanca), artífices ambos del Pacto Ibérico; sigue la foto del Caudillo con el Secretario de Defensa de los EE. UU. Mr. Neil H. Mc. Elroy, y, finalmente, la celebrada con Foster Dulles, también en el Palacio de El Pardo.



En el centro vemos a S. E. el Jefe del Estado inaugurando el Pantano de Entrepeñas — una de las muchas realizaciones industriales del Régimen — sistema concebido para el aprovechamiento de las aguas de los ríos Tajo y Guadiela. En el grabado de la izquierda el Caudillo entrega los premios nacionales y provinciales de Natalidad, y, en la foto de la derecha el Generalísimo inaugura el tramo Carballino-Santiago del ferrocarril de Zamora-Orense-La Coruña.





# FRANCO, decano de los Jefes de Estado del mundo



FRANCO

DE la solidez del régimen nacido el 18 de julio, y del acierto en la designación de Franco como Jefe del Estado el 1 de octubre de 1936 habla bien claro este hecho. Franco es el más veterano de los Jefes de Estado de todo el mundo, es decir, el solo ha ocupado el poder, ha dirigido y levantado un pueblo, durante veintidos años, sin interrupción alguna en sus altas funciones, sin mengua en su sacrificio continuado, en su esforzado trabajo cotidiano, teniendo que hacer frente a contingencias de un volumen excepcional; así, primero, una Cruzada para liberar al suelo patrio de la zarpa comunista; manteniendo, después, frente a un mundo en guerra una penosa y difícil neutralidad; sosteniendo, luego, la fe de su pueblo, que le alentaba en la tarea cuando la confabulación mundial quiso cercar el solar patrio y reducirlo por hambre y silencio.

De todo supo salir adelante y es hoy, por ventura, el más veterano de los Jefes de Estado de todo el mundo.

### SOLO S. S. EL PAPA CONTINUA AL FRENTE DEL VATICANO

Si pasamos revista a la evolución de los más notables estados del orbe e incluso también de los que menos influencia tienen en el concierto internacional, no podemos encontrar ninguno en el que actualmente su primer magistrado haya ejercido sin interrupción su puesto durante esos veintidos años que Franco lleva al frente de España. Solo en contados casos ese cambio de la primera magistratura se produjo por muerte de

quien la ejercía. En Europa Occidental podemos contar los casos de Gran Bretaña, Dinamarca, Suecia, Grecia y Noruega cuyos soberanos fallecieron y fueron sustituidos por sus respectivos herederos de la Corona. En Holanda la Reina Guillermina cedió su puesto a su hija Juliana y en Bélgica, el rey Leopoldo, forzado por las circunstancias, hubo de abdicar en su hijo Balduino. No hablemos de las Repúblicas, donde la sustitución del Jefe de Estado, al cabo de su periodo presidencial, es preceptivo constitucionalmente. Ni del caso de Italia donde un plebiscito rotundio la continuidad monárquica y dió paso, a una república que ha conocido ya tres Presidentes, a saber, Enrico De Nicola, Einaudi, y el actual Gronchi. De todas las monarquías, solo un Jefe de Estado, el actual Pontífice, felizmente reilante, Pio XII, continúa al frente del Estado Vaticano y ejerciendo su continua y sabia magistratura como Vicario de Cristo.

### TRES REYES QUDARON SIN CORONA IRA, EL "TELON DE ACERO"

Parce inútil decir que, allende de la cortina de hierro, todo cambió. Tres reyes vieron también perdida su corona: Pedro de Yugoslavia, Simón de Bulgaria y Miguel de Rumania y el cambalacheo comunista quitó y puso, según las corrientes que corrían en el Kremlin, jefes de estado y jefes de gobierno, menguadas jefaturas las de todos ellos, forjados por el capricho y la fuerza comunista.

Si volvemos la vista a América las veintidón repúblicas cambiaron

por preceptos constitucionales o por revoluciones más o menos incruentas, su jefatura de Estado, incluso Canadá, de la que, como es lógico, pasó a ser Soberana la Reina Isabel II.

En Africa nacieron Estados soberanos—antes de la segunda guerra mundial—vinculados, mas o menos, en forma de protectorados o de ocupación militar a otras potencias—que tienen, por tanto, un Jefe de Estado cuya función ha empezado a ejercerse con plena soberanía hace solo unos años. Este es el caso de Marruecos, de Sudán de Tunes (que cambió su beyato por una República) de Egipto (también convertido en República) y de Libia, antes colonia italiana y hoy reino protegido en cierta forma por la Gran Bretaña. A los dos únicos Estados plenamente soberanos antes de la segunda guerra mundial— Etiopia y Liberia— hay que añadir ahora, sumandolos a los que, como Africa del Sur, pertenecen a la Mancomunidad de Naciones, el reino de Ghana. El resto del continente está headed, de una forma u otra a potencias europeas, cuyos jefes de Estado respectivos, tienen jurisdicción, dentro de los límites constitucionales que en cada caso han sido fijados en dichos territorios africanos, que vienen a ser considerados, siguiendo la corriente anticolonialista de la posguerra, como parte integrante del territorio nacional, como provincias africanas.

### TODO HA CAMBIADO EN ORIENTE Y ORIENTE MEDIO DESDE 1936

En Asia, Turquía vió la caída de Ismet Inonu. Siria cambió en

varias ocasiones de Presidente después de su independización de Francia, Líbano corrió idéntica suerte. Igual ocurrió en Iran; el Rey Irak fue muerto en la revolución de este último verano y el país se convirtió en República; el rey de Jordania, es sucesor de su abuelo, también muerto en atentado, por incapacidad de su hermano mayor; el actual rey de Arabia sucedió a su anciano padre, los pequeños reinos, sultanatos de la costa arábica, incluido Koweit, dependen de una forma u otra de la Gran Bretaña, que sigue manteniendo en ellos fuerzas armadas. En la Península indostánica, desaparecida como perla de la Corona inglesa, se instalaron dos Repúblicas, sumadas a la Mancomunidad de Naciones, a saber, la India y el Pakistán. Sobre estos dos actuales países, así como sobre el reino del Afganistán, la influencia inglesa se mantuvo hasta el final de la segunda guerra mundial y, por tanto sus actuales jefes de Estado han empezado después de 1936 a ejercer sus funciones con plenitud de soberanía. Toda la península de Indochina, y Birmaria también, estuvo bajo la ocupación japonesa durante la guerra, a partir de 1941. Lo mismo ocurre con la Indonesia. Las Filipinas, convertidas en Estado Independiente, ha conocido ya varios Jefes de Estado desde 1946.

### SOLUCION DE CONTINUIDAD EN LA CHINA NACIONALISTA

Respecto a China, el actual dueño de la zona comunista continental, Mao-Tse-Tung no adquirió el nombramiento de Presidente y Jefe ejecutivo hasta el 27 de septiembre de 1946 y el nacionalista Chiang-Kai-Chek no tuvo que compartir su dominio del territorio chino con los ocupantes japoneses, que llegaron a dominar la parte sustancial del país y toda su costa, o se mantuvo—después de la contienda mundial— en guerra con irreconciliable, amigo o enemigo según el tenor de las circunstancias mundiales, el poeta chino Mao-Tse-Tung.

Así, ninguno de los citados Jefes de Estado ocupó de pleno derecho y sobre todo el territorio nacional su alta magistratura durante 22 años ininterrumpidos.

Entre los soberanos que ocuparon el poder antes que Franco fuera exaltado a la Jefatura del Estado español—ahora hace veintidos años— hay que citar al Emperador del Japon, al Rey del Afganistan y al Rey de Reves o Emperador de Etiopia; pero, el primero vió mermado el ejercicio de sus prerrogativas durante la ocupación norteamericana, el segundo no ejerce su soberanía plenamente, porque estuvo sometido, de una manera o de otra, a la presión inglesa en el Indostán, y el Emperador de Etiopia se tuvo que exilar durante la ocupación de su territorio por los italianos y concilio la humillación de que su principal aliado—Gran Bretaña— reconociera a Victor Manuel III, en un último intento de apartar a Italia de la guerra, como Rey de Italia y Albania y Albania y Emperador de Etiopia.

### VERDADERO DECANO DE LOS JEFES DE ESTADO

Franco, es, pues, el decano de los jefes de Estado del Mundo. Solo el ha sabido mantenerse, reafirmada su magistratura por un referendum nacional, a lo largo de estos veintidos tremendos años de la Historia Universal solo él podrá ser citado el día de mañana, como el soberano sin disputa que hizo frente con acierto a las mayores vicisitudes y puede hoy mismo ver el porvenir de su pueblo con la misma fe con que le llevó a la victoria contra el cáncer de la sociedad moderna a saber, el comunismo internacional.

Sólo él viene ejerciendo, sin mediaciones y plenamente, la alta magistratura a lo largo de los últimos 22 años

Por LUIS MIRA IZQUIERDO



SS. EE. en los jardines de El Pardo con sus hijos y sus nietos.



# LOS DEPORTES en Baleares

## LOS VISITANTES OPINAN

### GLOSA DEPORTIVA

#### El peligro de la aplicación de la táctica del «4-2-4»

#### En los brasileños es excelente, pero en otros conjuntos podría ser fatal

Las tácticas modernas — si así pueden llamarse, métodos de juego o medidas defensivas preventivas contra un rival mayor en potencia, clase y juego, crean hoy día el complejo «táctico». Unos hablan de la anticuada W-M, otros que si el posicional «4-3-3» y por último los brasileños, dejan a un lado la revolucionaria «Diagonal» y se imponen rotundamente en el reciente campeonato del Mundo, con una táctica elástica, que si bien cuida mimosamente de su defensa tenaz, no descuida jamás el ataque y que se la denomina el «4-2-4». Es necesario deshacer el error de quienes creen que por emplear un método defensivo cualquiera, en el transcurso de un encuentro, ya jugaron el «4-2-4», ¡ni mucho menos! y este es el caso reciente del Real Oviedo en Madrid, ante el Atlético. El Oviedo no jugó el «4-2-4», porque defendiendo su marco a capa y espada, como sea, sacando balones dirigidos adonde sea, así no se ganan encuentros, ni quizás a veces se empaten. El «4-2-4» es algo más que eso, como lo demostró el Brasil. Existe en el «4-2-4», una zona de ataque, que es preciso y necesario que en el transcurso de un encuentro se pise, para poder sacar provecho del tal posicional «4-2-4», y esa zona, el Real Oviedo la pasó muy poco, empatado de antemano. Se acordaron más de defenderse de medio campo para atrás que de atacar, fue solo obsesión la defensa, que calificó en mi crónica de «buen fútbol defensivo», pero de esto, a jugar el «4-2-4» va un abismo, porque esta táctica no es tan modernísima como algunos creen, ni menos nos es desconocida. Uruguay en 1950 nos decía algo ya sobre esto, que nos ocuparemos en otro comentario.

No creo tampoco que se le denomine al «4-2-4» táctica revolucionaria, ahora bien es eficazísima y una victoria neta de Vicente Feola. El sistema posicional «4-2-4» ha suprimido el famoso «cuadro mágico» de la W-M, compuesto por los dos volantes y los dos interiores, eliminando uno de los elementos intermediarios en la transmisión, pues el enlace entre los cuatro zagueros y los cuatro atacantes, se establece directamente ahora por los dos hombres que están en el medio del terreno (Didi y Zito o Dino, recientemente en Suecia). El «4-2-4» precisa a todas luces, la presencia de un medio volante capaz de replegarse con velocidad, ante el ataque del contrario (Orlando). Los defensas laterales han de ser rápidos de verdad; el defensa central ha de estar en franca compenetración con el volante que baja en su ayuda, designado ya de antemano. Uno de los interiores lógicamente ha de sustituir al volante en su puesto, bajar el otro a ayudar a la media, y es de muy en cuenta, la presencia de dos extremos veloces, que ayuden también y atacan y un centro-delantero realizador y que centre por vasos, como se dice en el argot futbolístico. Esta táctica posicional brasileña, este éxito táctico de Feola, como todas en mayor o menor cuantía, precisa el jugador adecuado y no a ciegas, una excelente preparación física, pues no es posible la aplicación de tácticas o métodos de juego determinados, sin contar con el factor físico, aparte de un detenido estudio de cualidades de todos y cada uno de los jugadores. Lo que para el equipo nacional brasileño fue y es excelente, en otros conjuntos puede ser un fracaso. El genial Orlando (¡qué poco sonó en Suecia!) era el volante rápido que muy metido al lado de Bellini, componían los dos defensas centrales para aguantar con mucho acierto y temple las acometidas del contrario, pero llegado el momento del ataque brasileño — contraataque — cada uno iba rápido a su sitio, con gran velocidad que indicaba la magnífica forma física de todo el once brasileño. Otro acierto de Feola, fue la alineación de Vavá, jugador este que es el prototipo ideal del centro-delantero en punta y «a por todas», pero, claro, no en la forma retrasada en que se viene haciendo jugar al Atlético de Madrid, y que posiblemente hagan peligrar su fama y su extraordinario juego Vavá en punta y siempre es Vavá; hacerle jugar retrasado, es la labor ingrata de crear juego por él mismo, para quizá posteriormente, morir esos esfuerzos en los pies de los contrarios. En Suecia y dentro de ella, el equipo nacional brasileño dió sus enseñanzas grandes y demasiado excelentes; ahora hay que saber aprovecharlas. No precisamente en todos los conjuntos puede dar éxito el 4-2-4. He aquí un campo digno de estudio para todos los buenos preparadores españoles, tan aptos para su cometido como el que más pero teniendo en cuenta que para aplicar un determinado sistema, y más este del 4-2-4, hay que contar con el factor jugador. ¡Lo contrario es peligroso!

Alberto AMOROS

### ZAMORITA NOS HABLA DE PORRERAS

INCA. (De nuestro corresponsal).—El fútbol «capara tertulias y bares e invade fabricas y oficinas. No se habla de otra cosa. Al buscar una voz autorizada para que nos diera su opinión respecto al partido de porreras, escogimos en contra y puso el marcador 1-4. La diferencia pudo aumentar más si el equipo inquense se hubiera preocupado de rasear el balón.



En el campo del Porreras, aparecen Zamorita, Rios, el preparador físico señor Valverde y el secretario del «Constancia», señor Lluill. — (Reportajes Payeras-Inca)

«Zamorita», otro jugador del Constancia en su época más brillante — y, si se quiere, con menos pasión y menos nervios que los que suelen tener los simpatizantes del momento.

—¿Como has visto el partido? — De auténtico campeonato; fuerte, viril, emocionante.

—¿Que te ha parecido el resultado? — Bastante justo, dado el desarrollo del juego.

—¿Que opinión tienes del Porreras? — Es equipo sin gran técnica, pero con gran entusiasmo. La opinión que puede captar en los comienzos del encuentro, es que ellos aspiran a que no les metieran diez goles, como le sucedió al Muro. Con esta idea, salieron al campo dispuestos a vender cara su derrota.

—¿Crees que no podían ganar el partido? — Yo creo que en fútbol todos pueden ganar y todos pueden perder. Los jugadores del Porreras, y sus seguidores, fueron los que creyeron que estaban vencidos de antemano.

—¿Que opinas del gol anulado? — Estaba a la misma altura del jugador que chutó. El árbitro pitó falta antes de que el disparo se produjera.

—¿No ha sido usted que este gol rompió la moral del Porreras? — Si, algo he leído. Pero me parece una tontería. Además pocos minutos después, Del Pozo les regaló el tanto que antes les anulaban. Y el marcador volvió a estar 1-0 a su favor. Por tanto, la moral pudo recuperarse de nuevo.

—¿Como explicaría usted el resultado final? — Como lógico al mejor juego del Constancia, cuyo superioridad admitían incluso los contrarios. El Constancia remontó un tanto

en contra y puso el marcador 1-4. La diferencia pudo aumentar más si el equipo inquense se hubiera preocupado de rasear el balón.

—Entonces, ¿todas las protestas...?

—Muy naturales por quienes sienten los colores del Porreras. Pero yo espero que la campaña del Constancia ha de desvirtuarse, porque el equipo que tiene clase, al final impone su categoría y su juego.

—¿Que jugador destacaría del Constancia? — Todos; unos más, otros menos. La nota más importante es que, pese a la avalancha del contrario, no se achicaron y aguantaron firme el tipo. Así da gusto jugar.

(Continúa en la pág. siguiente)

### Tuvimos ganado el partido en Lluchmayor

#### D. Miguel Moncadas, Directivo del C. D. Murense, así lo juzga

Con toda seguridad debemos confesar que la afición local ni hasta el más acérrimo hincha de Murense confiaba en que el equipo puntuara en su primer desplazamiento, nada menos que en el difícil campo de San Francisco.

La primera noticia cayó pues de forma sorprendente. El domingo por la noche la animación era mayor que de costumbre, comentándose las vicisitudes del partido y coincidiendo la mayoría absoluta en que el Murense había hecho suficientes méritos para ganar el encuentro.

Acosamos al popular deportista y directivo del club, don Miguel Moncadas, que había acompañado al equipo en Lluchmayor, para que nos contara las incidencias del partido.

—¿Que nos cuentas del partido? — El Murense ha hecho un partido, dentro de sus posibilidades, realmente formidable. Puedo asegurarte que ha tateado de tú al España y que ha llevado la iniciativa en la mayor parte de la tarde. Nuestro equipo a mi juicio ha su erado en conjunto y compenetración y sobre todo por entusiasmo a su adversario.

—¿Será posible? — Si te refieres a la pobre impresión que causó nuestro conjunto ante el Constancia, no cabe la menor duda que fue aquella una tarde desgraciada cuya mayor causa estribó en la desmoraliza-

ción unánime del cuadro. El domingo, sin embargo, estuvo el Murense completamente desconocido, con un juego algre, rápido y efectivo y en plan de mandón.

—¿A que atribuyes este meritorio empate? — Al t son, voluntad y rapidez que en el juego han puesto los once. Si así lo hacen los demás domingos, les auguro grandes victorias.

—Dicen que se pudo ganar ¿Es verdad ello? — Si y muy fácilmente. A mediados de la segunda parte, permitiendo al marcador en un claro 0-2, a nuestro favor se entiece, y el Murense seguía presionando. Luego vino una reacción local que nos obligó a atrasar las líneas y sobrevinieron los tantos que significaron el empate. Precisamente uno de ellos pudo evitarse con extrema facilidad. Además un clarísimo penalty cometido por un defensa del España, al interceptar el balón con las dos manos y que el árbitro no quiso entrar. Una falta máxima con toda la razón y que el público lo reconoció.

—¿Fue imparcial el arbitraje? — Fue imparcial el arbitraje?



D. MIGUEL MONCADA vocal del Murense

### Las competiciones infantiles de fútbol comenzarán el 12 de Octubre

#### Participarán 21 equipos, divididos en 3 grupos

FUEBLOS

El pasado jueves tuvo lugar en la Federación Balear de Fútbol, la reunión previa anual para la organización de los Campeonatos Infantiles, que tanto incremento están tomando en nuestra Isla.

Asistieron diecinueve delegados de los veintún equipos inscritos hasta la fecha, tomándose los acuerdos siguientes:

1.º—Que la competición se juegue en tres grupos: Palma A, Palma B y Pueblos.

2.º—Sortear la composición de los grupos, dando el siguiente resultado:

**PALMA A**  
La Salle, Europa, Antoniana, S. Javier, Melinar, S. Felipe, S. Forteza, y At. Baleares.

**PALMA B**  
Cruzados, Hispano, L. Sitjar, V. Lluch, Soledad, S. Sardina, Cultural y La Real.

Zarra, Montaura, Rapid, Consell y Alaro.

3.º—Se clasificarán los dos primeros de cada grupo, que disputarán una eliminatoria para clasificar al equipo Campeón.

4.º—Que los elementos con la doble edad —juvenil e infantil— que hayan jugado partido oficial como juveniles no podrán ser alineados en la categoría infantil.

5.º—Que la edad infantil será la de trece años cumplidos y dieciséis incumplidos, en primero de septiembre del año en curso.

6.º—El calzado será blando, sin refuerzo alguno de cuero —zapatillas baloncesto, alpargatas.

7.º—Podrán ser cambiados dos jugadores hasta el descanso, inclusive, el portero, siempre, en caso de lesión del titular.

### RIOS FIRMO POR EL CONSTANCIA

Que el Constancia va embalado no lo duda nadie. Que tiene un gran equipo, lo sabemos to-

dos y que estaba en tratos con valiosas piezas para reforzar el cuadro y taponar posibles huecos era un secreto que había corrido de boca en boca...

La pasada semana firmó el defensa Zamacona, que tan buen rendimiento dió en Porreras. Ayer estampó su firma el segundo jugador de la última remesa: José Rios Jiménez.

Es natural de Granada, tiene 25 años, y ha actuado tres temporadas en el Recreativo de Granada. Antes estuvo otras tres en el Deportivo de La Coruña. Juega indistintamente de medio volante e interior.

Con esta pieza, procedente de la División de Honor, el Constancia ha conseguido otra baza de gran valor, y, por tanto, no existen dudas sobre cuales son las aspiraciones del club inquense.

**Trobat - Mas - Bover**  
equipo de profesionales  
**Vicens-Carreras-Martorell**  
equipo de aficionados  
Para el Campeonato de España por Regiones  
(Información en la página siguiente)

**¡¡AL FUTBOL GRATIS CON Baleares**  
en colaboración con la  
«Compañía Hispanoamericana de Turismo»  
C. D. CARDESSAR — R. C. D. MALLORCA  
Remite: D. ....  
Domicilio .....  
(Calle y n.º) (Localidad)  
(FIRMA)  
Recorte este cupón por el recuadro marcado y envíelo antes de las nueve de la noche del viernes de la presente semana, a la Redacción de «BALEARES», Danús, 2, indicando en el sobre:  
Para el concurso  
**¡¡AL FUTBOL GRATIS CON «BALEARES»!!**



# Ha terminado la temporada ciclista

**BARCELONA** (Crónica, por teléfono, de Francisco YAGUE).— La temporada ciclista, aun cuando queda aquí el campeonato de España de fondo en carretera por equipos y en el extranjero un par de pruebas importantes, como la París-Tours y la Vuelta a Lombardia (a esta última acudirán, cuanto menos, Poblet y Bahamontes), ha terminado prácticamente. El período invernal de descanso se acerca a pasos agigantados y se empieza a hablar ya, como en fútbol, de los traspasos y fichajes de ases. Sobre las noticias, oficiales y oficiosas, que tenemos hasta el momento versará la crónica recogiendo lo que en el mundillo ciclista se vaticina o asegura.

Lo más importante cronológicamente hablando, es el que una marca italiana le ofrece a Miguel Poblet, para la próxima temporada, la cifra de ochocientos mil pesetas. Poblet ha recibido este año de la marca "Ignis" la nada despreciable cifra de seiscientos mil, la más importante pagada a un ciclista español, a la que se le unió el regalo de un magnífico "Porsche" que le hizo el "comentador" Roghi, por su actuación en el "Giro". El catalán le sacó pues, a la temporada, casi un millón de pesetas aparte premios, fillos y contratos de reuniones y carreras. La oferta que se le hace ahora es muy posible, casi segura, que caerá en su oído y que Poblet, que se había comprometido verbalmente por tres temporadas, seguirá luciendo el mismo jersey amarillo de "Ignis".

Por lo que respecta a Bahamontes tiene una oferta en firme de Fausto Coppi para la "Blanchi". El "campeonísimo" ha dejado al toledano en libertad de fijar condiciones. Pero Federico no se ha decidido todavía porque espera a saber las condiciones que le ofrecerá "Faema" para la próxima temporada. Bahamontes cobró el pasado año trescientas mil pesetas y ahora, de entrada, le ofrece ya Coppi cuatrocientas mil. Pero el "águila" que al principio estaba prácticamente convencido, duda ahora por dos razones fundamentales: 1.ª La próxima temporada no tendrá, en el equipo español a Lorenzo, lo que le evita preocupaciones y lides y le hace, ya de salida jefe indiscutible. 2.ª Charly Gaiti cambia de equipo y la jefatura del "Faema Internazionale" recaerá indiscutiblemente sobre las espaldas del toledano. El luxemburgués, aunque en el seno de la marca "Faema", cambiará de nombre y colores pasando a defender otra marca de cafeteras que el propietario de "Faema" ha creado para su hijo. Todo quedará en casa, pero serán dos equipos distintos. Eso es lo que está ha-

ciendo dudar actualmente a Bahamontes, eso y el esperar las nuevas condiciones que le hará Leoro Guerra.

Jesús Loroño, con Galdeano a cuestas, deja "Faema", a quien no satisfizo su actuación especialmente en el "Giro", para irse a un equipo del norte, que será o el Lube o el Bexing Kas. Salvador Botella, que era otro de los que querían marcharse de "Faema" porque consideraba, y con razón, que entre tantas "vedettes" y problemas el quedaba relegado a segundo plano, acabará también sin cambiar de equipo al saber que Loroño es baja.

En cuanto a Gabriel Mas, porque también ha entrado por la puerta grande el mallorquín y se ha convertido en la más firme esperanza del ciclismo nacional, nos aseguraron hace unos días que ya estaba comprometido con "Faema" para el próximo año, formando el equipo base con Bahamontes, Botella y Manzanque. Cuando se le dijimos a Bernardo Capó, durante el Cinturón, este se sorprendió y hasta nos hizo dudar de la certeza de la noticia.

## Ciclismo en Educación y Descanso

### II CIRCUITO EN SAN FRANCISCO DE SON SUNYER

La Obra Sindical «Educación y Descanso» en colaboración con la Comisión de Fiestas Patronales de San Francisco de Son Sunyer, organiza para el próximo domingo día 5 a las doce de la mañana el II Circuito ciclista de dicha localidad, en el que se disputarán importantes premios y valiosos trofeos. Sólo podrán tomar parte corredores sin licencia.

Cuanto deseen participar en dicho circuito deberán hacer la oportuna inscripción en «Educación y Descanso» hasta día 3 o bien ante la Comisión Organizadora en San Francisco de Son Sunyer antes de las once y media del domingo día 5, hora en que deberán concentrarse todos los participantes en la calle Montaña (frente al templo parroquial) de la mencionada barriada.

# RUN-RUN

Pues señores eso del fútbol es extraordinario. Apenas se ha acabado de dirimir una contienda y ya se empieza a contar con la venidera.

Los Murenenses están embalsados de verás. Este empate en el difícil terreno de San Francisco del España de Lluçmayor les ha levantado la moral de veras, y ya no creen en la posibilidad de que se les pueda doblegar fácilmente. Eso es bueno porque es garantía de lucha en todos los encuentros.

Y la verdad, toda la verdad y nada más que la verdad es que si en un encuentro de fútbol no hay lucha la cosa queda bastante fría.

Hablábamos ayer con un buen amigo nuestro, quien nos dijo jocosamente:

«Ya lo sabes. El artículo 78 del Reglamento de Fútbol dice que se puede jugar de la forma y manera que se desee, mientras no sea contra el Mallorca, en cuyo caso se adoptará un juego de líneas abiertas para que sean factibles las goleadas».

Si el artículo reza así... tiene gracia.

El Binisalem que ha bajado y ha subido porque bajando de «tercera» ha tenido oportunidad de llegar a «primera», empieza a cosechar éxitos a las órdenes del veterano entrenador mallorquín Paco Tomás. Ahora ha empezado en Andraitx, donde aquellas gentes han quedado desoladas. No esperaban claramente un resultado así.

Mientras tanto los del Esporlas que pudieron jugar en primera y se han quedado voluntariamente en segunda lo están haciendo de «primera» y disfrutan de la eterna juventud del ariete Cañellas, que sigue marcando goles como si todavía tuviera 15 años.

El domingo próximo juega el Mallorca en San Lorenzo. Desde hace más de dos semanas el coquetón pueblo sanlorenscino dis-

fruta de una enfora inusitada. En todos los cafés han aparecido carteles alusivos con gracia y salero. La visita del Mallorca es un acontecimiento.

Esperamos que los Lorenzo, Cobo, Martínez, etc., etc., no se confundan con el San Lorenzo y su campo.

Por cierto que habrán de des-pabilarse pronto quienes quieran presenciar el partido pues tenemos entendido que sólo habrá unos tres y pico de personas.

## Tuvimos ganado...

(Viene de la pág. anterior)

—¿I público?

—Correcto. Supo premiar con aplausos las buenas jugadas de nuestro equipo.

—¿Que opinas del Mahón, nuestro inmediato contrincante?

—Repito que si nuestro conjunto sale con el entusiasmo y moral del domingo pasado, los puntos se quedarán esta vez en casa. No te quepa la menor duda.

—¿No has visto su último resultado?

—No importa. He visto al Murense.

SANTIAGO

## Zamorita...

(Viene de la pág. anterior)

—Bu no, dejanto aparte el partido, ¿cuándo acaba su estancia en Inca?

—Dentro de pocos días. He terminado mi misión. He buscado dos piezas para el Constanza—Zamacona y Rios—y espero que su rendimiento supere a los deseos de directivos y seguidores.

—¿Ultimo deseo?

—De momento, saludar a los muchos constantes y amigos. Luego, poder continuar estas relaciones deportivas que, al parecer, han comenzado con buen pie.

Y dejáos tranquilo al señor Zapora. Luego hablamos con Rios, que había finalizado los trámites de fichaje. Pero esta entrevista deberá guardar turno hasta mañana.

J. M. P.

# REGIONAL

## Primera Categoría

S. D. IBIZA, 4-P. MANACOR, 0

Ibiza, (De nuestro corresponsal, B. Rogé).— La inauguración de la temporada futbolística en Ibiza, ha revestido este año caracteres de gran acontecimiento ya que esta nueva etapa que ha emprendido el bajompié ibisitano ha tenido la virtud de reanudar una afición que, durante mucho tiempo, estuvo justificadamente apartada de su deporte favorito. Nadie ha reateado su apoyo para que esta jornada inaugural fuera verdaderamente significativa y memorable, y así hemos visto como el Campo Municipal de Deportes se llenaba de un público entusiasta, mientras que las primeras Autoridades de la isla se dignaban presidir el encuentro y hasta la Banda Municipal de Música daba su concierto, que debía celebrarse a la hora del partido en el Paseo Vara de Rey, en el mismo Campo y durante el intermedio del partido.

El encuentro como indica el resultado, no ha sido difícil para el equipo de la S.D. Ibiza. Ya la primera mitad ha acabado con un 3-0 y, la verdad, nadie esperaba, tal como ha ocurrido, que los visitantes lograsen dar la vuelta al partido. Sin embargo, el P. Manacor ha gustado mucho por su juego en el centro del campo, aunque frente al marco su delantera apenas ha podido ensayar el tiro; lo más destacado del conjunto mallorquín ha sido la deportividad y el público ha sabido corresponder acogidamente, y despidiéndole cariñosamente.

El equipo ibicenco, sin hacer un buen partido, ha gustado por su fondo y por las posibilidades que se ven para cuando el conjunto esté acoplado. El domingo empezó jugando muy nervioso para terminar en el segundo período queño absoluto de la situación; entonces, si el balón hubiese querido entrar, se hubiera logrado una auténtica goleada. Pero repetimos, el "S.D. Ibiza" puede dar mucho más de sí de lo que vimos.

Los goles fueron marcados por Manaco, Rosselló (2) y Alvado.

Destacados, por el P. Manacor, su portero el medio derecha y los interiores. Por los locales, la defensa; Manzano, en el segundo tiempo, y Alvado y Rosselló, también en la segunda mitad.

El señor Oliver arbitro sin complicaciones.

Alineaciones:  
P. MANACOR: Gelebart, Riera, Lliteras, Juliá, Pericas, Sala, Melis, Caldentey, Sanso, Perelló, y Rosselló.

S. D. IBIZA: Redondo, Caturana, Gonzalo, Matas; Manzano, Bofill Riera, Alvado, Rosselló, Palau y Tuniet.

## MARGARITENSE, 8—SINEU, 0

En la tarde del día 28 y en primer partido de torneo de Primera Regional, en el campo S'Estanyol, las órdenes de los Sres. Grande y Darsoy formaron por el Sineu; Pullana, Alós, Ribas, Ferrer, Mestre, Terrasa Real, Jove, Pàm, Perelló y Ferrer.

Y por el Santa Margarita: Oliver, Ferrer, Barceló, Sastre, Rodríguez, Perelló, Ordinas, Ferrer, Serra, Ribot y Bergas.

El Santa Margarita no tuvo enemigo prácticamente, y jugó la primera parte, francamente mal, pues la línea media brilló totalmente por su ausencia, y con bastantes fallos en la defensiva, logró 7 corners y 3 goles.

La segunda parte, fue mucho mejor, el Santa Margarita, queño absoluto del campo, desarrolló buen juego y logró también a su favor 6 corners y 5 goles. Terminando el encuentro con el resultado de 8 a 0 a favor de los locales.

A pesar del resultado, en la primera parte, no quedamos satisfechos de la actuación del Santa Margarita, y sus componentes no dieron el rendimiento que de ellos podemos esperar, se hubiera podido lograr el mismo resultado, tal vez menor, pero jugando al fútbol, cosa que los asistentes, les pueden exigir, ya que saben, como lo demostraron en la segunda parte.

El mismo entrenador Sr. Hernández, no estaba satisfecho, y con razón, la disciplina y el atender de las observaciones que se les hacen en los entrenos, tienen como único fin la actuación en los partidos, y principalmente la disciplina se ha de demostrar en cada actuación, porque desués hay que hacer cosas desacrificables para todos.

En la segunda parte, poco tenemos que censurar a no ser esta entidad de la defensiva, que no sé hasta que punto dará resultado cuando se encuentre con un enemigo verdadero. Las jugadas pueden ser todo lo científicas que se quiera, pero hay que tener en cuenta que la energía y la rapidez son factores no despreciables en todo deporte.

El arbitraje de los señores Grande y Darsoy, no llegó a comprenderlo claramente, se fue complicando de cada vez más y culminó con un penalty que francamente espistó a todos; una expulsión de un jugador del Sineu al final de la segunda parte, y así acabó la actuación mediocre de la pareja arbitral.

G. C.

## RECORD MUNDIAL

ECOS DEL TRIUNFO ESPAÑOL EN ITALIA SOBRE UNA LAMBRETTA

BARI (Italia), 30. — El sensacional triunfo del Moto Club de Burgos al batir, sobre una Lambretta, el record mundial de resistencia de motos, ha tenido una difusión mundial. La prensa de los principales países europeos y americanos ha destacado estos días el rotundo triunfo español en Bari.

Veintiséis españoles lograron circular con pleno éxito sobre una sola Lambretta.

## En segunda categoría regional el Esporlas en cabeza

EL DOMINGO VENCIO AL SAN MAGIN (6-1)

Con gran animación e interés se está disputando el Campeonato Regional de segunda categoría en cuya competición mantiene la cabeza el Esporlas.

El pasado domingo el Esporlas jugó su correspondiente encuentro con el San Magin, al que batió ampliamente por el resultado de 6-1. Fue figura destacada en el Esporlas el centro delantero Cañellas que hacía su presentación.

El arbitraje de Vives fue acertado.

Los goles del Esporlas fueron marcados el 1.º y el 6.º por Mir, el 2.º y 3.º por Cañellas y el 4.º y 5.º por Diaz.

El gol del San Magin fue obra de Arbona su delantero centro al ejecutar un golpe franco.

El Esporlas alineó al siguiente equipo:  
Rullán; Telmo; Soler, Ferrer; Trias, Torres; Mir López, Cañellas, Díaz y Tejero.

## Partido amistoso

El domingo en el Campo La Salle tuvo lugar un gran encuentro de fútbol entre los equipos «Oficina-Almacén», empleados todos de la Unión Farmacéutica Balear.

El resultado final fue de 4 a 1 a favor de los almaceneros. Los goles fueron marcados por Planas, Gotarredona, Mari y Nicolau y el del «Oficina», al ejecutar Comas un justo penalty.

Destacaron por el «Almacén», Planas, verdadero cerebro de la delantera y las internadas peligrosas del exterior Gil.

Por la «Oficina», el incansable batallar de Sureda y el veterano Gaita cuando jugó en la delantera y que demostró una vez más que «quien tuvo, retuvo».

A las órdenes del señor Palmer que estuvo muy bien en su cometido, los equipos se alinearon así:

«Oficina»: Gaita; Rafael, Ordinas, Soler; Salas, Sureda; Vila, Comas, Manolo, Ferrer y Vilaixa.

«Almacén»: Miró; Martorell, Biver, Maurá; Ferrer, Jorge; Gil, Gotarredona, Planas, Mari y Nicolau.

Terminado el encuentro ambos contendientes, en un típico Celler, jugaron otro partido, esta vez armado de tenedor y cuchillo y teniendo por contrario a un «Drená de frit».

## LEALIDAD

Porto - Cristo: La historia se escribe con sangre. Premios y castigos (Las crisis y las épocas), por J. C. T. La Mancha embellece sus pueblos

## A PLAZOS Y CONTADO

RPIJES SUIZOS hasta 15 años de garantía Envíos por correo Pida catálogos gratis INDUSTRIAL SUIZA

Agencia, 85 - Zamora



LICENCIA ITALIANA FRANCISCO FIOLE

Delegado exclusivo para Baleares Exposición y venta: Plaza Coll, 18 - Teléf. 3825 (Sucursal MOBBA)

Palma de Mallorca

En 1953, esta Sucursal de MOBBA

ofreció y dió a conocer al ramo de Cafetería y Hostelería y público en general de Mallorca, la novedad italiana del PISTON con su cafetera Gaggia, y...

—Hablamos con Bernardo Capó, quien nos dijo:

—La lesión de Jaime Avarar, que le mantendrá escayolado por más de cuarenta días, ha impedido que vuelva a Madrid a defender el título que conquistara el pasado año junto con Vicens y Mora. El equipo definitivo lo compondrán Juan Vicens, Antonio Carreras y Miguel Martorell los cuales ya han llevado a cabo un entrenamiento de conjunto (ayer) y del cual estoy satisfecho. Antes de salir para Madrid volveremos a efectuar otro entrenamiento.

—¿Y los profesionales?

—Mañana (hoy) tengo convocados en Inca a Trobat Mas y Ferver —que serán los que acudirán a Madrid— para llevar a cabo el primer entrenamiento de conjunto. No es que tenga que enseñarles nada en estos entrenamientos, pero de esta manera cambian impresiones entre sí y acuerdan la forma más indicada de llevar a cabo el Campeonato. En los «amateurs» ya es diferente pues éstos todavía no saben bien su oficio.

—¿Cuándo es la marcha?

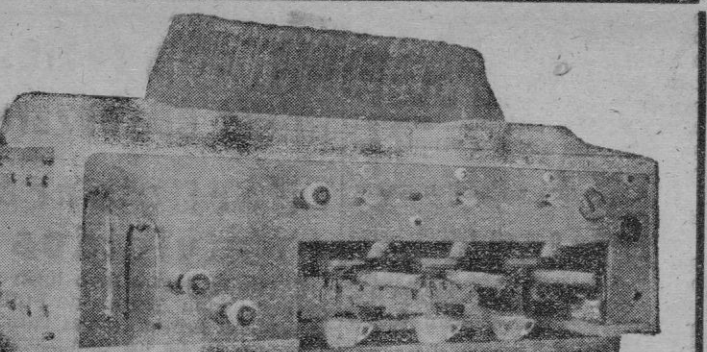
—El viernes en avión. La Compañía Hispanoamericana de Turismo ya tiene los billetes reservados para salir el viernes y regresar el mismo domingo por la tarde.

—¿Marchas animado?

—Yo creo que algún título nos traeremos... si hay suerte.

Y Bernardo Capó no nos dijo

BRONDO



## HOY...

al cabo de Seis Años, y en plena decadencia en Italia y Francia de pistones cafetera, esta Sucursal MOBBA poniéndose otra vez a la vanguardia en el ramo Cafetería,

OFRECE a todos los industriales del ramo, la última técnica italiana

HORIZON,

máquina de café exprés sin vapor TOTALMENTE AUTOMÁTICA; a PULSACION (electricidad, agua, pulsador, etc.) TÉCNICA - ELEGANCIA - PRACTICA - VELOZ

10 segundos, 2, 4, 6 u 8 catés a la compresión de 10 Kgs. por pulsador

con un solo dito un solo movimiento

AVISO IMPORTANTE

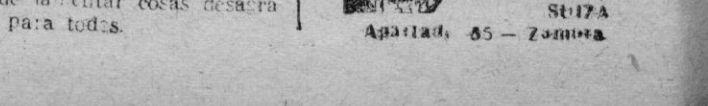
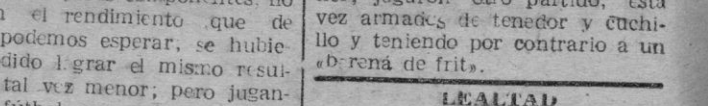
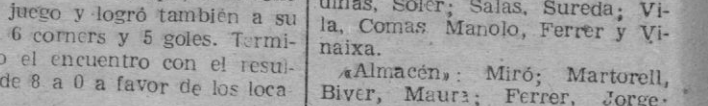
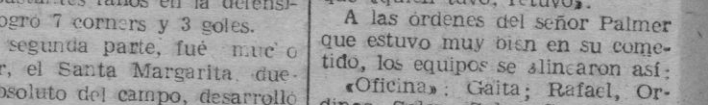
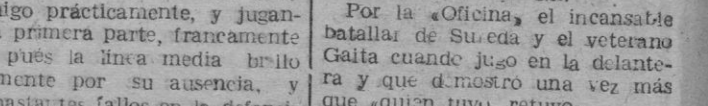
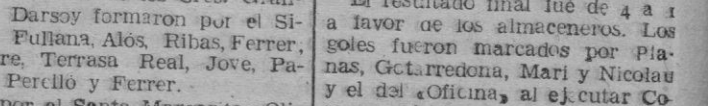
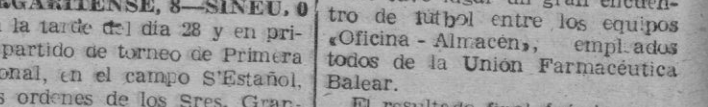
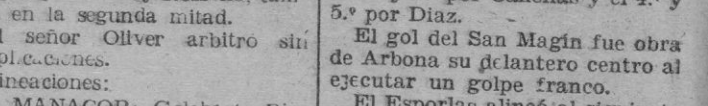
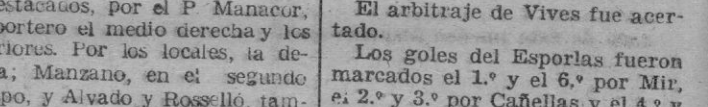
Desde esta fecha, esta su Casa, deja de ser Concesionario de Gaggia; pero al mismo tiempo manifiesta a todos los poseedores de cafeteras Gaggia, que disponemos del mismo personal técnico, así como toda clase de accesorios para sus debidas reparaciones, estén o no en garantía

con un solo dito un solo movimiento

con un solo dito un solo movimiento

con un solo dito un solo movimiento

con un solo dito un solo movimiento







Buena semana cinematográfica nos espera. Hoy, en Sala Born, el estreno de «Un rey en Nueva York», la última película de Charlott, una de las películas más esperadas. Y en el mismo programa «Viaje a Mallorca» ese cortometraje a todo color que ha producido el «Fomento del Turismo de Mallorca», para ser proyectado por todo el mundo.

Y también hoy, en Lírico-Baleares-Progresso, otra película norteamericana con tres estrellas de primerísima magnitud. William Holden, Loretta Young y Robert Mitchum, son los protagonistas de «Vuelve a amanecer».

Sala Astoria y Palacio Avenida inauguran su temporada mañana con la presencia de la picaresca B. B. La más escandalosa de las actrices francesas actúa en la película «Un médico en la marina», que es el estreno.

Espionaje atómico en torno a Los Alamos. «F. B. I. en acción», es el estreno que nos ofrecerán Bialto y Oriental a partir de mañana jueves.

Salón Ibiza ya nos anuncia para el próximo sábado la reapertura. Desde el sábado el salón de Santa Catalina volverá a ofrecer sus extraordinarios programas de atracciones.

Entre las atracciones actuales de «Titos» figura una de original en extremo. Se trata de un artista que con sombras chinecas hace auténticas maravillas.

Los locales de verano están a punto de dar el «cerrojazo», puede que el domingo sea el último día de «Rosales» y posiblemente de «Jack el Negro», ya que «Olimpia» y «Titos» no tienen por qué temer a las lluvias pues en caso de ésta pueden disponer de su salón.

«Trébol», para el jueves, prepara otro de sus clásicos programas de baile y atracciones, mientras se preparan esos Concursos que tanto éxito tienen durante la temporada de invierno.

-Con la majestad de una marcha triunfal...  
-Con la emoción de un canto de gesta...  
-Con la grandeza de una obra genial...  
-Con la gloria de un pueblo héroe...

Ya llega



# CARTELERA

**CINES**  
ASTORIA. — Desde las 3'45 «La historia de Tommy Steele, y «Retaguardia».  
AUGUSTA. Desde las 3'15 «Moby-Dick» y «Aeropuerto»  
AVENIDA. — Desde las 3'15 «La historia de Tommy Steele, y «Retaguardia».

BALEAR. Desde las 3'. «Vuelve a amanecer» y «La última vez que vi París»

BORN. Desde las 3'30. «Un rey en Nueva York» y «Complementos».

CAPITOL. Desde las 3'30. «El estudiante mendigo» y «La herida luminosa».

DORADO. — Desde las 3'30: «Odongo» y «El infierno de los héroes».

FANTASIO. — Desde las 3'00: «Los ojos de la huella» y «La dama y el pirata».

HISPANIA. Desde las 3'15. «El estudiante mendigo» y «La herida luminosa».

LIRICO. Desde las 3'30. «Vuelve a amanecer» y «La última vez que vi París»

METROPOL. — Desde las 3'30: «Todos pueden matarme, y «Tres chicas con suerte».

MODERNO (Santa Catalina). — «Los ojos de la huella» y «La dama y el pirata».

ORIENTAL. — Desde las 3 «El puente de la paz» y «Odongo».

PROGRESO. Desde las 3. «Vuelve a amanecer» y «La última vez que vi París»

PROFECTORA. — Desde las 3'30: «Todos pueden matarme, y «Tres chicas con suerte».

RIALTO. — Desde las 3'30. «El puente de la paz» y «Odongo».

PRUEBE NUESTRO CUBIERTO FAMILIAR DOS PLATOS, VINO PAN Y FRUTA, 18 PTAS.  
**EL DRAGON**  
CALLE MISIÓN 48

**FOR TRASPASO**  
de Central eléctrica al I. N. I. se venden cuatro grupos electrogenos de 200, 120, 100 y 50 H. P. Perfecto funcionamiento. Pueden verse en marcha.  
ELECTROAGRICOLA S. A. Campos del Puerto, Mallorca

**CAPITOL - HOY - HISPANIA**

**El estudiante mendigo**  
TECHNICOLOR DIRECTOR: WERNER JACOBS SUPERSCOPE

**Además La herida luminosa (Aut. mayores)**

**SALON CINE RIALTO-ORIENTAL**

**Mañana**

Más intensa que una película violenta porque está inspirada en hechos ciertos

**L L E G A**

**F.B.I. ENTRA EN ACCION**

GENE BARRY - LYDIA CLARK - MICHAEL MOORE - NANCY GATES

VENIENDO LEE AAKER - Jerry Hopper

Una sensacional penetración de las cámaras cinematográficas en los laboratorios de investigación nuclear

De complemento: REESTRENO de **El hombre que viajaba despacito** Por **GILA** (Tolerado menores)

NOTA: Sintonicé el espacio dedicado a esta película en E. A. J. 13 Radio Mallorca a las 14, 15'30, 19'30 y 21'45

**EN LOS LABORATORIOS DE FISICA NUCLEAR DE LOS ALAMOS**

Lo que hasta el momento no se le había permitido a ningún director, lo ha logrado Jerry Hopper al instalar las cámaras cinematográficas en los laboratorios de investigaciones nucleares de la Comisión de Energía Atómica de los Estados Unidos, en Los Alamos, la también llamada «ciudad atómica», para rodar unas escenas de la espectacular e intensa película «F. B. I. entra en acción», que es la lucha desesperada de un físico nuclear cuyo hijo ha sido raptado para forzar a aquel a revelar una fórmula atómica secreta.

El complejo engranaje y la extremada vigilancia de los laboratorios son mostrados con todo detalle en «F. B. I. entra en acción», si bien razones de seguridad personal obligaron a cubrir el rostro de cuantos científicos y auxiliares aparecen en la pantalla. Por dicho motivo y por su interesante trama, «F. B. I. entra en acción», es película de doble suspense, y su intriga queda apoyada por el hecho de traer a la pantalla rostros nuevos: Gene Barry, Lydia Clark, Michael Moore y el niño Lee Aaker, con la ya popular Nancy Gates, primerísimas figuras de este film excepcional en el género de acción, que presenta Cifesa.

**EL MENSAJE DE CHAPLIN: EL HOMBRE TIENE ARREGLO**

Charles Chaplin ha realizado la película «Un Rey en Nueva York», para todos los hombres que ven, observan y juzgan libre y serenamente, y así como él no quiso renunciar a su independencia al pensarla, pr. pararla y darle forma, tampoco se propuso que los demás lo hicieran, sometiéndole su criterio; porque cuando expone sus razones a través de una sátira humorística que apunta a una diana concretada por las peripecias de un monarca en el exilio, sabe que ha de verse rodeado—no seguido, flanqueado ó enfrentado—por la opinión pública.

«Un Rey en Nueva York», es una película divertida y humana en estos momentos en que la humanidad tiene aún pocas ocasiones de diversion. Al realizarla, Chaplin no ha adaptado la actitud grave del problemista sino la precavida del humorista, y viene a decirnos que para el hombre todavía cabe ese arreglo que se pone en duda con respecto al mundo. Todo es cuestión de cerrar las maletas y buscar una isla, un pino o una cabaña en un lugar solitario y hacer cuenta aparte.

Más, para llegar a esta conclusión, Chaplin juega los recursos de su ironía y de su comicidad en la medida reconocida e inguatable de este genio del Cine.

«Un Rey en Nueva York», será presentada por Filmayer en la pantalla del prestigioso cine Born hoy miércoles.

**JAMES CAGNEY INTERPRETA 22 PAPELES EN UNA SOLA PELICULA**

James Cagney ha batido un record en Hollywood al interpretar nada menos que 22 caracterizaciones de las varias películas que interpretó Lon Chaney durante su vida artística.

En «EL HOMBRE DE LAS MIL CARAS» película en CinemaScope que Universal-International nos presentará en el Cine SALA AUGUSTA, James Cagney revivirá la carrera del famoso astro Lon Chaney y es su verdadera reencarnación y en su difícil papel demuestra la más extraordinaria ductilidad para adaptarse a las veintidós caracterizaciones del famoso astro que representa en la cinta, entre ellas las de «El Jorobado de Nuestra Señora» y «El Fantasma de la Opera» que han pasado a la posteridad como obras maestras en su género.

Dorothy Malone, representa el papel de su primera esposa y Jane Greer rebosa ternura y simpatía en el papel de la segunda esposa del astro, que compartió con él la época más feliz de su vida y también la más trágica de su vida.

Joseph Pevngy fué el director de «EL HOMBRE DE LAS MIL CARAS» siendo el productor Robert Arthur.

el secreto de Don Juan

camisas

**Admiral**

caen perfectas

A SU GUSTO  
A SU TALLA  
A SU PRECIO

Adquíralas en las buenas camiserías

Creadas por **COMERCIAL EBRO S.A.**

**DORADO - VICTORIA**

**MAÑANA**

UNA ESPECTACULAR PRODUCCION en TECHNICOLOR con un reparto sensacional

**EL SECRETO DEL PIRATA**

en TECHNICOLOR con JOHN PAYNE - ARLENE DAHL DE COMPLEMENTO: **AEROPUERTO** (TOL. MENORES)



¡Un detalle elegante  
que realza  
la personalidad!

**FISBA**

**"le mouchoir suisse"  
¡Ya está en España!**



Serie 682/3



Serie 733/2



Serie 735/1

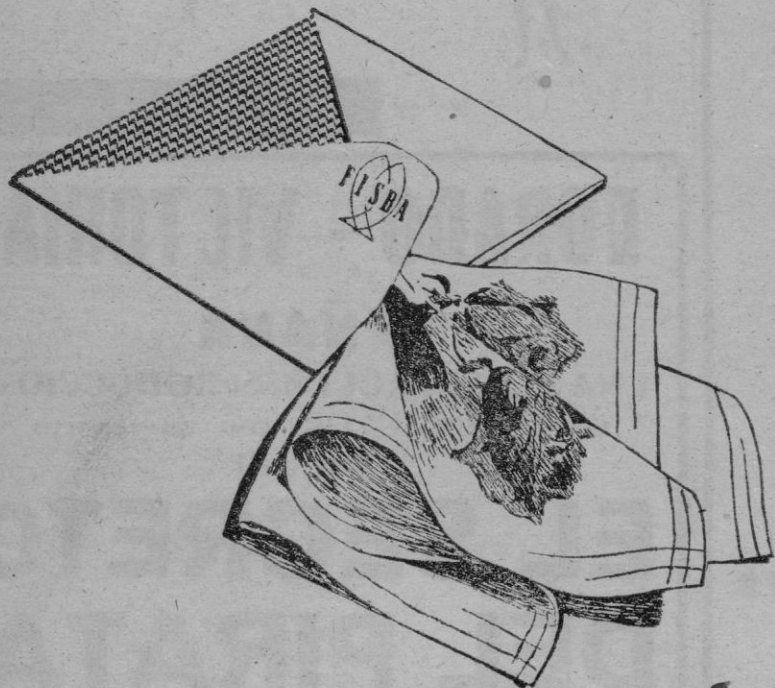
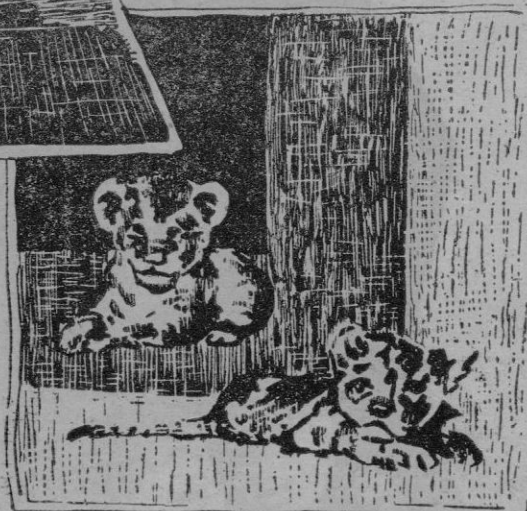


Serie 725/3



Serie 650

Serie 733/1



El pañuelo apreciado internacionalmente por su alegre colorido, gracioso dibujo, perfecto acabado y fina batista.

¡El pañuelo FISBA es un obsequio encantador que halaga a quien lo recibe y distingue a quien lo hace!



CREATION SUISSE

concesionario: **bordados mallorca, s.a.** carretera valldemosa, 39 y 41 - palma de mallorca

REPRESENTANTES:

BARCELONA: Manuel Ramos, Rda. S. Pedro, 5 - Tel. 311792 ● BARCELONA: Antonio Pugés, París, 182 - Tel. 307454 ● BILBAO: Fernando Jiménez, Correo, 21 - Tel. 37317 ● GIJÓN: Jesús Ramos, 18 de Julio, 28 - Tel. 5831 ● MADRID: Rodolfo Sánchez, Montera, 32 - Tel. 31 93 49 ● PALENCIA: Emiliano Yéboles, Barrio y Mier, 13 - Tel. 3066 ● PALMA DE MALLORCA: Ignacio Piña, Plaza Olivar, 6 - Tel. 3741 ● LAS PALMAS DE GRAN CANARIA: César Regidor Cortés, Triana, 3 Tel. 6335 ● SAN SEBASTIAN: Hurtado de Mendoza, Paseo Ategorrieta - Tel. 15492 ● SAN SEBASTIAN: Ramón Marcd, Juan José Prado, 9 - Tel. 22077 ● SANTA CRUZ DE TENERIFE: Enrique Sánchez-Barbudo, Avda. Graí. Mola, 8 - Tel. 4208 ● SANTANDER: Angel Payno, Tantin, 3 ● SEVILLA: José Hero, Cuna, 38 - Tel. 26023 ● VALENCIA: Manuel Puchades, Cuarte, 30 - Tel. 212653



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

## El Presidente de Portugal recibió al Ministro español del Ejército

### Barroso se entrevistó también con Oliveira Salazar

Lisboa, 30.—El Ministro español del Ejército, Teniente General Barroso, ha visitado, acompañado por su esposa y su hija, la zona turística de la Costa del Sol portuguesa.

Más tarde, regresó a la fortaleza, de Sao Juliao de Barra. Hacia las cuatro y media de la tarde, el Ministro español, acompañado del Embajador de España señor Ibáñez Martín y por sus ayudantes, marchó al Palacio de Belem, donde fue recibido por el Presidente de la República, Almirante Américo Tomas.

A la entrada de la residencia presidencial, fue saludado por todos los miembros de las Casas Militar y Civil.

Después de unos minutos de conversación con el Presidente, el Teniente General Barroso abandonó palacio para dirigirse a la fortaleza de San Antonio, en Estoril, residencia veraniega del Jefe del Gobierno, Oliveira Salazar, con quien sostuvo una conversación de más de una hora.

El Ministro español se dirigió luego a la Embajada de España para asistir a una recepción en su honor, en la que también estuvieron presentes miembros del Gobierno portugués, y otras altas personalidades de ambos países. Por la noche, en la fortaleza de Sao Juliao, se ha celebrado una cena en honor del General Barroso, ofrecida por el Ministro portugués de Defensa, a la que asistieron el Embajador de España y alto personal de la Embajada, Ministros portugueses de

Defensa, Marina y Ejército, Subsecretario del Ejército y Aviación, Jefes del Estado Mayor, Gobernador Militar y otras personalidades.

Durante la cena, el Ministro portugués de Defensa, General Bothelo Moniz, hizo entrega al Teniente General Barroso, de las Insignias de la Gran Cruz del Mérito Naval con que el Jefe del Estado portugués ha distinguido al ilustre militar español.—Efe.



TENIENTE GENERAL BARROSO

## Condecoraciones concedidas por el Jefe del Estado

Madrid, 30 — Con motivo del XXII aniversario de su exaltación a la Jefatura del Estado, el Caudillo de España ha tenido a bien conceder las siguientes condecoraciones:

Gran Cruz de la Orden de Cisneros.—Don José Hector Vázquez y don Mariano Gómez Zamalloa.

Encomienda con placa.—Don Luis Campos Retana, don Guillermo Rodríguez, don Enrique Cisneros de Ugarte; don Prudencio Ortega Gil; don Adolfo Atalec Campos; don Marcelino Gavilán Ponce de León; don Manuel Patiño Montes; don José Yanguas Miravete.

Orden Imperial del Yugo y las Flechas.—Encomiendas.—Don Francisco Mena Diaz, don Pedro Pumarino, don Juan Gómez Camalloa, don Juan Pradillo y don Emilio Cuevas.—Cifra.

## Una nube de perdices «descarga» sobre Almansa

### EN UN SOLO BARRIO SE RECOGIERON MAS DE MEDIO CENTENAR

Almansa (Albacete), 30.—Una nube de perdices ha «descargado» sobre algunas calles y barrios de esta población, con el natural regocijo de los vecinos que se apropiaron de ellas. Cayeron y fueron recogidas perdices en las calles de José Antonio, General Sanjurjo, la Industria, General Davila y Muelle.

En el barrio de la Fuente-cilla es donde más perdices se recogieron, pues pasaron del medio centenar.

El suceso fue producido por el excesivo calor reinante. Las perdices, al ser acosadas por los cazadores de parajes cercanos se agotan o fatigan a los dos o tres vuelos y se desploman extenuadas, sobre todo cuando hace mucho calor.—Cifra.

## La Poliomieltitis es el tema



En Madrid, el pasado domingo se inauguró en los locales del Instituto Nacional de Previsión el V Symposium europeo sobre la poliomieltitis, en el que tomaron parte representantes de veinte países. El acto de la inauguración fue presidido por el Subsecretario de Gobernación.

# El futuro ahora se presenta como una incógnita para Francia

## QUEDA PATENTE QUE LOS ARGELINOS ESTAN DISPUESTOS A NEGOCIAR

### Guinea puede ser el precedente de la desintegración

PARIS (Cronica por teléfono, de nuestro corresponsal, Manuel DE AGUSTIN).—En el referendun que el general De Gaulle pidió al pueblo francés para que aprobara su Constitución encontramos un 84 por ciento de votantes, de los cuales, el 79 por ciento ha dicho «Si».

Nominalmente, el resultado constituye un éxito para el Gobierno. Porque era el mal menor, porque querían terminar con el antiguo régimen, porque reiteran un gesto de confianza vis a vis del ilustre soldado, el pueblo de Francia respondió con el afirmativo. En resumen, 17 millones contra 4 abstencionistas y 4 y medio en la oposición. Aquí termina la síntesis de lo concreto y empieza el capítulo de lo deductivo.

### DE GAULLE BAJO LA INCOGNITA DEL FUTURO

La mayoría de los que expresaron su opinión, lo han hecho en favor de una nueva fórmula constitucional. Para no olvidar lo curioso, en Colombey-les-deux-Eglis-

ses, donde todo el mundo voto pro, solo descubrieron una papeleta contra. Los humoristas aseguran que fue el propio De Gaulle.

Tal vez olvidando la broma, sea el único ciudadano que no tiene plena confianza en el éxito futuro; si así ocurriese, no podríamos extrañarnos porque el descubrirá antes que nadie las dificultades del porvenir. Todos los demás en masa, como explica el editorialista de «Le Monde», concedieron, hace 48 horas, un cheque en blanco, dando los resortes necesarios para gobernar y ordenar. En lo sucesivo, será el único y absoluto responsable de cuanto y como ocurra. Dentro de una semana, convocará elecciones generales para elegir nuevo parlamento. Después tendrán que proceder a la elección de otro presidente de la República. Dentro de unos días, el jueves concretamente, saldrá camino de un nuevo viaje a Argel, todo ello sujeto a medida de su capricho y amoldado a sus más mínimos deseos.

### PREDISPOSICION POR EL CAUDILLAJE

¿Contó jamás otro hombre con tal cúmulo de factores para poder gobernar como los que dispone hoy en Francia el general De Gaulle? Desde luego, todo este pueblo, que siente predisposición por el caudillaje, que siguió elegantemente a Napoleón, incluso a la descabellada aventura de los

100 días de su retorno, este país que reencarnó el idolo en Napoleón III, brindándole el golpe de Estado, que quiso hacer del general Boulanger una figura de dimensiones históricas; que apoyó al mariscal Petain, porque aceptaba la carga del poder, y que luego ha seguido a De Gaulle



DE GAULLE

cada vez que ha prometido grandeza nacional; este país que adoras demostró su instinto de obediencia, aunque hable de igualdad y de democracia, hace 48 horas demostró su instinto de obediencia, disfrazándolo de confianza porque en el fondo lo que desea es ser gobernado.

La posibilidad de que tales esperanzas se realicen ha sido confirmada en lo que se refiere a la

(Continúa en página doce)

## Townsend ya nunca esperará a la princesa Margarita

### La falta de discreción del galán y su gusto a la publicidad la han desilusionado totalmente

LONDRES (Cronica telefónica, de nuestro corresponsal, Guy BUENO).—La princesa Margarita salió ayer tarde de Londres rumbo a Bruselas. Pero en Bruselas solo la esperaba la Exposición. Peter Townsend, quien en la capital belga inició su «exilio» en 1953 cuando la tormenta descargada con motivo de los amores entre los dos jóvenes, separó brutalmente a la enamorada pareja, no estaba en el aeropuerto para recibirla. Por lo visto Peter ya no estará nunca más en ningún

lugar a raíz de su histórica y dramática decisión de octubre de 1955 («He decidido no casarme con el capitán de escuadrilla Peter Townsend»), la Prensa se apropió de sus desgraciados amores.

Sabido es que no hay nada tal como un fruncimiento de cejas para quitarle punta a los dardos de Cupido, sobre todo cuando el fruncimiento dura. Y el fruncimiento duró, y no pudo por menos de acentuarse hasta ahora. En efecto, la publicidad en torno a los amores de la pareja nunca cesó. Y la Prensa no dejó pasar



PRINCESA MARGARITA

aeropuerto, en ningún andén para recibir a su princesa.

### LA DECISION DE MARGARITA

Se asegura ahora en Londres que la vispera de su salida para Bruselas, la princesa tuvo una entrevista con su hermana, la Reina Isabel II, en el castillo de Balmoral, en Escocia, entrevista en la que comunicó su decisión de no volver a encontrarse nunca más con el apuesto capitán de Aviación. La decisión ha sido tomada, al parecer, no con ánimo de reiterar un sacrificio, sino con el corazón de quien por fin ha logrado arrancar del músculo cardíaco una dolorosa espina. Con otras palabras, se asegura que Margarita se ha curado de su mal de amor, desmintiendo a la vez que reafirmando la sabiduría del refrán, según el cual: «es locura el mal de amor que solo cura un cura, y esa locura se cura con la locura mayor».

Margarita considera ahora, en efecto, que la locura mayor hubiese sido casarse con Peter, pero discrepa del refrán en cuanto que declara que no necesita del cura para curarse de su romántica dolencia. Se asegura también que todos en la real familia, incluida la princesa, están ahora contentísimos. La reina y la reina madre —se dice— son particularmente felices al ver cómo Margarita ha logrado recuperar por fin esos cinco sentidos que en su día Peter la robó.

### INFLUENCIA DE LA PUBLICIDAD

Por lo visto la princesa empezó a fruncir el entrecejo cuan-



TOWNSEND

do sin recoger las piedrecitas de esos corazones rotos para colocarlas, sangrantes y palpitantes, en su primera plana. Y Peter, a decir verdad, nada hizo para que la Prensa callara. Al contrario, su táctica, aun cuando hecha toda ella de aparente y admirable discreción, solo contribuyó a mantener vivo el tema de las especulaciones y del popular interés. Desde hace unos días el «Daily Mail» publica la larga y verdadera historia de los amores de Peter y la princesa Margarita, como un folletín de episodios palpitantes. Nada hizo el capitán consultado por el autor de las revelaciones, para impedir la publicación, cuando hubiese sido duda bastado asegurar —fuese verdad o mentira— que el relato no correspondía a los hechos.

### DESILUSION

Total, que Margarita ha quedado desilusionada y decepcionada. Por lo visto así se lo dijo hace cuatro semanas a Peter por teléfono y fue ello lo que indujo al galán a declarar en Bruselas, a principios de mes: «No tengo la intención de volver a Inglaterra». Los largos amores que incluso crisis de Gobierno y Estado produjeron, han terminado. El cuento de hadas se acabó. No hubo carroza enyalanada ni campanas de cristal repicando alegres a nupcias. Hubo un golpe de teléfono. Un cuento de «Las mil y una noches» que termina, pues, en novela de Sagan.

# Victoria sobre el comunismo

## CALIFICAN EN EE. UU. EL RESULTADO DEL REFERENDUM FRANCES

NUEVA YORK (Cronica cablegráfica de nuestro corresponsal, Francisco LUCIENTES).—La victoria política de De Gaulle fue saludada aquí principalmente como un gran triunfo sobre el comunismo, tema que constituye la mayor obsesión norteamericana de hoy, aguardándose con muchas esperanzas también el «sanamiento» constitucional de Francia de este país estabilidad gubernamental bajo un régimen que conjuga los beneficios de la autoridad con las flexibilidades democráticas. Los norteamericanos esperan que De Gaulle sea elegido Presidente por siete años antes de que termine este otoño, previa dimisión de Monsieur Rene Coty, a quien todavía le restan dos años de mandato, abriéndose así paso a la V República francesa.

### DIFICIL TAREA

Desde luego se recuerda aquí hoy por la mayoría de los comentaristas que todas las Repúblicas francesas, naciendo sangrientamente de la revolución o de la guerra, desembocaron en autoritarismo, aunque se reconoce que De Gaulle esta vez supo eludir hasta ahora el signo catastrófico mediante una mixtura política que trata de imponer la ley con equanimidad entre el acoso de la anarquía y las tentaciones de la dictadura. Difícil tarea... dicen los norteamericanos, a quienes de cualquier modo halaga en su madurez política que De Gaulle se haya inspirado bastante sobre la mecánica y el espíritu de la Constitución de Estados Unidos.

### FIN DE LA BANCARROTA

Indudablemente sorprende aquí un poco la magnífica votación que De Gaulle obtuvo en Argelia, y aunque varios comentaristas la juzgan incluso de «excesiva», quizás por las circunstancias militares que prevalecen dentro de esa región, las cifras son cifras y se admite que la cuantía degaullista del voto musulmán representa un rudo golpe psicológico para la causa nacionalista argelina, aunque no por ello este terrible problema se haya resuelto. No obstante lo positivo del plebiscito, se da la relativa paradoja de que Francia comenzó perdiendo un pedazo de su patrimonio imperial, si se cumblen las promesas que hizo De Gaulle, garantizando la independencia de los territorios de ultramar que no aceptaran su Constitución; Guinea votó hostilmente, con 213 sufragios a favor, 9.287 en contra. Aun así, esa paradoja del plebiscito triunfante resulta muy constructiva moral-

mente para De Gaulle, ya que aunque pierda Guinea, ha soldado a Francia con solidez, al menos por algún tiempo, esos enormes y ricos territorios franceses de ultramar cuya superficie es tan grande como la de Estados Unidos. Si se exceptúa Guinea, todos esos otros territorios coloniales votaron a favor de De Gaulle.

En resumen, los norteamericanos generalmente ven con gran simpatía el esfuerzo de De Gaulle y califican su triunfo plebiscitario como uno de los grandes acontecimientos políticos de Europa durante los últimos años, ya que hasta ahora supo frenar al comunismo y salvar a su país de la bancarrota ideológica y económica.



### SE HABLA ¿COMO NO? DE CHAMACO

La tertulia está animada como todos los días. Un chicarrón del norte enseña a nuestro compañero Miguel Vidal un «pingüino» que parece va dirigido. Miguel lee y después dice: —Tiene razón el querido pinturillo. El DOMINGO, Chamaco, no llevó a nadie absolutamente a la Plaza de Toros de Palma; lo que no es óbice para que llegara en dicho día la Monumental de Barcelona, ni para que el lunes hiciera el propio en la de Villanueva del Arzobispo. Pero el DOMINGO, no. Tiene razón el querido amigo Pepe. El DOMINGO no llenó la plaza de Palma, nuestro amigo Chamaco.

Pero, ¿qué queréis? El SABADO hubo tres cuartos de plaza bastante creditos. Y esta equivocación de SABADO a DOMINGO no nos extraña, porque es cosa comprobada que cuando torea Chamaco, hasta los SABADOS se nos antojan DOMINGOS. Cuando terminó de decir esto Miguel Vidal, quedó horondo y satisfecho.

Y los demás miramos contentamente el calendario.





# LAS LIQUIDACIONES

LA ciudad está llena de liquidaciones. Ya se sabe, lo bonito de esas cosas es que la gente se ilusiona, que el público se entrega de una manera entusiasta y acaba comprando, hasta comprando lo que, en aquel momento, no necesita ni poco ni mucho.

A la hora de las liquidaciones, la publicidad y los precios realmente rebajados, acaban por crear el clima justo para vender, es decir, para crear una necesidad.

Un viejo profesor de economía nos decía — y de esto ya hace algunos años — que el arte del comercio consiste en eso, en saber crear la necesidad de comprar. La gracia no está en vender a quien entra con buena disposición, en vender a quien llega dispuesto a comprar. El salero está en hacer entrar en las tiendas a cuantos, precisamente, estaban muy lejos de hacerlo.

—Mira, fíjate en esas rebajas...  
—Ahí comienza lo bueno. El arte de saber crear, con el más limpio anzuelo, el de las rebajas, el clima de que allí y en aquel momento lo regalaban todo. O poco menos.  
Y el que aquí y ahora es lo que ocurre en nuestra ciudad.

# DIETARIO

### SANTORAL

El Santo Angel Custodio de España. San Remigio y Santos Julia y Beata Luisa de Saboya.

El Sol sale a las 6:45 y se pone a las 18:40.

La Luna sale a las 20:22 y se pone a las 9:53.

### RADIO INCA

Programa para hoy

12:30: Sintonía y apertura; 12:32: Angelus; 12:35: Santoral. Receta culinaria y Canciones por Gloria Lasso; 12:48: Leyendo «Baleares»; 12:50: Música española; 13:05: Mensaje de amistad; 13:30: La actualidad española; 13:45: Pasodobles; 14:00: Hora exacta; 14:02: Boletín de información Juvenil; 14:10: Melodías en el hogar (selección de valsos); 14:28: El tiempo; 14:30: Diario hablado de Radio Nacional; 14:45: Selección de orquestas ligeras; 15:00: Ritmo en el trabajo; 15:45: Los clásicos y sus obras; 16:00: Cierre.

20:00: Sintonía y apertura; 20:02: Santo Rosario en familia; 20:25: Atardecer musical (Selección de ritmos); 20:45: Antena de Madrid; 21:50: Un canzonetista cada día (Juanita Reina); 21:00: Hora exacta; 21:02: Utilidades noticias de la prensa; 21:05: Mensaje de amistad; 21:30: Actualidad teatral; 21:35: Ritmos y melodías mejicanas; 21:50: La voz de la ciudad; 21:50: Fragmentos de las dos Virginitas; 22:00: Diario hablado de Radio Nacional; 22:15: Trinta minutos de músicaailable; 22:45: Boletín del ministerio de comercio; 22:50: Rerato Tebaldi y Mario del Monaco; 23:15: Canciones ligeras; 23:30: Cierre.

### RADIO MALLORCA

1.430 Kc. — 6 Kw.

### Programa para hoy

8:55: Apertura. Santa Misa y Rosario. — 11:30: «Robeme esta noche!» — 12: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea — 12:10: «Virginita Keller» — 12:30: Plectin del radioyente — 13:30: Solicitados — 14: Hora exacta. Música al ocano — 14:30: Radio Nacional — 14:45: Noticiero Ibral — 14:50: Coros y orfeones — 15:15: «Buenas tardes, señoras» — 15:30: Tony Juan (cantor), Ramon Ramis (piano) y Andrés Vicens (batería) — 15:45: Solicitados — 16: «El tutor» — 16:15: «Maruxa» — 17: Balladas — 17:15: «La vuelta de Gutiérrez» — 18: Concierto selecto — 18:45: Plectin del radioyente — 19:45: «David Copperfield» — 20: Emisión de baloncesto por A. Pujol — 20:05: Entrega de Premios Blancol — 20:15: Solicitados — 20:45: C. Leslie al órgano — 21: Hora exacta. Emisión Gallina Blanca (Ret. Madrid) — 22: Radio Nacional — 22:15: Cotizaciones. «Aperas una primavera» — 22:45: Atardecer en Roma con la Orquesta de F. Chasfield — 23:30: Cierre

### CAMBIO DE BOLSA

(Facilitado por el Banco Bilbao) Martes, 30 Septiembre 1958

### BOLSA DE MADRID

Deuda: Perpetua Interior 4%. 87:35 Amortizable 4% E 15-11-51, 98:80; Amortizable 3:50% E. 15-7-51, 89:75. Acciones: Banco de España, 64,0; Banco Exterior, 32,0; Banco Central, 56,9; Banco Español de Crédito, 80,6; CAMPSA, 19,4; Española de Construcción Naval, prel., 17,0; Española de Construcción Naval, ords., 15,9; Española de Petroleos, 56,3; Hidro Nitro Española, 15,8; Hidro

eléctrica Española, 298; Hidroeléctrica del Chorro, 136:50; Saltos del Sil, 203; Sevillana de Electricidad, 151:25; Unión Eléctrica Madrileña, 196:50; El Aguila-Cervezas, 452; SNIACE, 400; Española Minas del Rif, 682; Minero-Siderúrgica de Ponferrada, 800. Cia. Telefónica Nacional de España, 235; Tabacalera, S.A., 178; Unión Española de Explosivos, 300; Unión Resinera Española, 166.

### BOLSA DE BARCELONA

Acciones: Asfaltos y Portland «Asland», ords., 592; Catalana de Gas y Electricidad, ords., 158; Cia. Transmediterránea, S. A., 196; Cros, S. A., 645; Española de Carburos Metálicos, 715.

### BOLSA DE BILBAO

Acciones: Banco de Bilbao, 790; Banco de Vizcaya, 770; Altos Hornos de Vizcaya, 276; Industrial Asturiana «Santa Barbara», 175; Nitratos de Castilla, 198; Papelera Española, 392:50; Iberduero, S. A., 298.

### FARMACIAS DE TURNO

Hasta el próximo domingo, inclusive

(De 9 mañana a 10 noche)

Bonnin, Nuño Sanz, 76 (Hostalet); Tel. 4171; Cardell, Pl. Cardenal Reig, 2 Tel. 2947; Catalán, Gabriel Carbonell, 79 (Son Cock), Cerdá, Generalísimo Franco, 11; Mazaira, Cataluña, 9 Tel. 4410; Palizer, M. de la Cerna, 6 (Son Armadams) Te. 3199; Pieras, Calle Hostalet, 2 Tel. 2861; Planas L'Heras, Honderos, 78 Tel. 1507; Roses, San Miguel, 58 Tel. 1243; Rosselló, Pl. Cort, 18 Tel. 2735; Rubí, Sindicato, 146 Tel. 2610; Salvá, Olmos, 158 Tel. 5668; Tellería, Calvo Sotelo, 558 (Cala Mayor) Tel. 7466.

### SERVICIO NOCTURNO

(Desde las 10 noche a 9 mañana) Tarongí, San Miguel, 95 Tel 1235

# El tiempo

### ESTADO GENERAL

Lluvias en gran parte de la Península. Cielo cubierto en Baleares.

### Presión para Baleares y Mediterráneo Occidental

Muy nuboso o cubierto, lluvias intermitentes. Vientos moderados del Oeste. Marejada empujando.

### Observaciones

Presión atmosférica: 750:8  
Tendencia de la misma: Bajando.

Temperatura del aire: 24.  
Humedad relativa: 72 %  
Estado del cielo: Cubierto.

Dirección del viento: Suroeste  
15 kms. hora.

Temperatura máxima: 27 a las 13 horas.

Temperatura mínima: 18 a las 5 horas.

Insolación: 1 hora.  
Lluvia: inapreciable.

### MERCADOS

En Sineu.

### CUPON DEL CIEGO

NUMERO 907  
PREMIADO

# VOZ del movimiento

C. N. S.

### JUNTA PROVINCIAL DE ELECCIONES SINDICALES

A partir del día 1.º de octubre deberán constituirse en todas las Empresas de esta Provincia las nuevas Comisiones Distribuidoras del Plus Familiar, por los Vocales elegidos en las elecciones celebradas el pasado día 7 de julio.

Lo que se publica para general conocimiento y cumplimiento. Por Dios, España y su Revolución Nacional Sindicalista. Palma de Mallorca, 30 de septiembre de 1958.

El Presidente de la Junta Provincial de Elecciones

### LEALTAD

En torno a unos supuestos disparates del Reglamento del XVII Salón de Otoño, por Xam.

El caso Françoise Sagan, por Georges Hourdin.

El Pueblo aéreo, según Tade Füss Kaden.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# + Doña Antonia Crespí Alorda

VIUDA DE MIGUEL VICENS

Que falleció ayer en esta ciudad habiendo recibido los Auxilios Espirituales

E. P. D.

Su afligido hijo Francisco (Industrial); hija política doña Francisca Mas Balle; nieto, hermano (ausente); hermanos políticos Juan Vicens (Propietario), José Comas (Propietario), Vicente Tugores (Propietario), hermanas políticas Catalina y Margarita Vicens, Margarita Bestard, Antonia Pou y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar hoy a las 6:30 y seguidamente a la conducción del cadáver a su última morada, así como a los funerales que se celebrarán mañana, en la iglesia parroquial de Establiments, a las 10, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Alcázar de Toledo, 343. (Harinera). Establiments.

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA

# + Srta. María Luisa Mejer Jiménez

Que falleció el pasado día 27 en esta ciudad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligida madre doña María de los Angeles, el personal de la Delegación Provincial de Mutualidades Laborales de Baleares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan asistan al funeral que se celebrará mañana, jueves a las nueve, en la iglesia de la Anunciación del Santo Hospital (La Sangre).

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# + D. Juan Antonio Fuster y de Villalonga

Que falleció cristianamente ayer, 30 de Septiembre, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su esposa, Adela Marqués Bennaser; hijas María Concepción (de la Institución Teresiana) y Catalina; hijo político Socias; nietos, hermanos, hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familia al participar a sus amistades, les ruegan y agradecen le tengan presente en sus oraciones. El rosario y funeral tendrá lugar en la Parroquia de Santa Eulalia hoy a las 10:30 y 11 respectivamente y seguidamente la conducción del cadáver a su última morada.

Casa mortuoria: Plaza del Mirador, 3.

No se invita particularmente

Los señores Obispos de Mallorca, Ciudad Real, Menorca, Arzobispo-Obispo de Barcelona y otros Rvdms. Prelados, han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

# + D. Antonio Gamundi Contestí

(PROPIETARIO)

Que falleció anteayer, a la edad de 56 años, en Lluçmajor, habiendo recibido los Auxilios Espirituales

E. P. D.

Su desconsolada esposa: Doña Margarita Rubí; hija, Margarita; hijo político, don Ricardo Miret (Ingeniero Jefe de la C. A. M. P. S. A.); hermanos, Miguel y Rafael; hermanos políticos don Sebastián Rubí, Juana, Ursula y Margarita; sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar hoy a las 11 horas, en la iglesia parroquial de Lluçmajor, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada



LAS DAMAS AZULES. — VEINTITRES PARES DE ZAPATOS.

### UN «COLOM» ME TRAJÓ CIENTO PESETAS

No es de todos los días contemplar reunidas en tareas de Consejo a nuestras camaradas de la Sección Femenina de Falange. Ayer este diablo la gozó entre ellas, saludando a diestra y siniestra mano a camaradas de la primera hora llegadas de los pue-

blos, alguna de ellas—perdónale Margarita esta indiscreción a Me-fistóles— con la voz ronca de predicar verdades y con algunos hilos de plata en su mata de pelo. También algunas jóvenes de este tiempo de ahora se acercaron a Cojuelo mostrándole su simpatía, más por lo que tiene de diablo que de viejo y abonándole dos duros a la caridad del prójimo. ¿De dónde eras?—le pregunté—. Y ella me contestó: «de Binisafem». Se conoce que ahora estoy bajo este signo. Y de la Primera Dama Azul de la provincia, ¿que os voy a decir? Que por algo goza de esta jerarquía entre todas ellas, que son la flor y nata, y que siempre que nos tropezamos nos saludamos así: «¡Hola, dama!». —«¡Hola, Diabla!».

Hasta veintitrés pares de zapatos—de señora, caballero y niño—nuevos de fábrica, tuvieron entrada en estos días en nuestro almacén de localillo. «¡Chitén!»—nos dijo quien nos los trajo—y nosotros a callar. Pero día llegará en que lo diremos.

Se nos ha anunciado una nueva remesa.

Ustedes ya saben por mí que nuestro Ayuntamiento, presidido por nuestro señor Alcalde—faltaban solamente unos quince concejales—estuvo anteayer asociado al ventanar del Bar Aguilá, viendo pasar coches y personas y examinando, como si se tratara de alumnos, a los verdi-rojos semáforos. Pues en aquella ocasión y lugar subió un «colom», y me entregó cien pesetas para los pobres.

Es ya muy tarde y las lindepiatas esperan. Mañana, a lo mejor, daré más trancos que hoy...

### Cursillo de Formación de Sacristanes

La Hermandad de Sacristanes de esta Diócesis acordó organizar unos Cursillos de formación Espiritual y Litúrgica para los miembros de la misma.

El primero ha tenido lugar en la Casa de la Misión de los días 21 al 27. Han sido profesores el Rdo. Sr. D. Bartolomé Quetglas, profesor del Seminario y Consultor de dicha Hermandad, el Rdo. Lic. D. José Sacanell, presidente de la Comisión Litúrgica de la Diócesis y seminarista D. Gabriel Ramis. La Dirección Espiritual ha corrido a cargo del reverendo P. Andrés Garcías, C. M. Se clausuró la semana con una misa solemne celebrada por el reverendo Sr. D. Miguel Peluado, Cura Párroco de Nuestro Salvador (Granada) en la que tomaron parte activa los asistentes a los Cursillos.

### LEALTAD

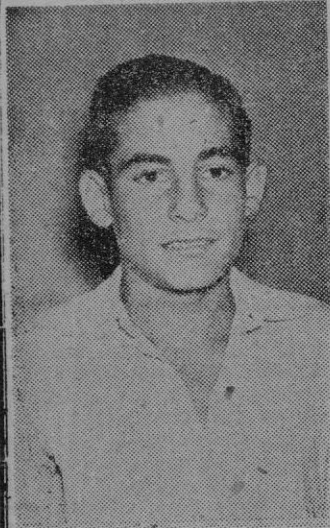
PALMA EN LAS BARRIADAS.—Al habla con los vecinos del Molinar y La Vileta. Reportaje vivo de aquellos arrabales.

Aquí, ese pañuelo llamado mundo. Página de temas internacionales, ilustrada profusamente y comentada con limpieza y buen humor.

Chistes, informaciones, reportajes, etc.



### La Medalla de Plata al Valor del Frente de Juventudes a Ramón Sureda



Por el Delegado Nacional del Frente de Juventudes, a propuesta de la Delegación Provincial de Baleares, ha sido concedida al joven Ramón Sureda Lluís, que, como se sabe, salvó la vida a un niño que estaba a punto de ahogarse, la Medalla de Plata al Valor.

Felicitemos al joven héroe por esta merecidísima distinción, a la que estamos seguros seguirá la concesión de la Medalla de Salvamento de Naufragos.

# Clausura del VI Consejo Provincial de la Falange Femenina

## Lectura de un discurso del Caudillo.-Palabras de camarada Maroto Coll. - Consignas del Subjefe Provincial, camarada Coll San Simón

Bajo los auspicios del glorioso nombre «Cruceiro Baleares», en el albergue del Arenal, ha venido desarrollando sus tareas, en el «VI Consejo Provincial», nuestra Falange Femenina. Ayer tuvo lugar el acto de Clausura, al que concurrieron Autoridades y Jerarquías. En un ambiente austero, sencillo y de devoción política, se escuchó una vez más la voz de nuestro Doctrina y se dieron por el mando consignas que las camaradas Regidoras habrán de llevar a sus Delegaciones como semillas que sembrar en las mentes y en los corazones de nuevos prosélitos.

### MISA DIALOGADA

Se iniciaron los actos de Clausura con Misa dialogada que rezó el Rvdo. P. Gari, T. O. R., ayudado por el Asesor de Religión de Falange Femenina, Rvdo. señor don Antonio Domenge.

### ACTO POLITICO

A él asistieron, el Gobernador Civil interino, Presidente de la Diputación; Ilmo. señor don Rafael Villalonga; Subjefe Provincial del Movimiento, camarada Fulgencio Coll San Simón; la Delegada Provincial de Falange Femenina, camarada Antonia Llinás, con la Secretaria, camarada María Rubi; el Consejero Nacional de Falange, camarada Fernando Ramirez; el Jefe Local y

Vicepresidente de la Diputación, camarada Jaime Binimelis; el Primer Teniente Alcalde de nuestro Ayuntamiento de Palma, camarada Joaquín Maroto; el Alcalde pedáneo del Arenal, don Sebastián Oliver; el Maestro Di-

Tras un corto memorandum, del que dió lectura la Secretaria, inició el solemne acto de Clausura la camarada Antonia Llinás, solemnizando con su exposición las palabras que un día hubo de dedicar el Caudillo a la Falange



La presidencia del acto de la clausura en el Albergue «Cruceiro Baleares», del Arenal.—(Foto Juanet)

rector del Grupo Escolar, don Miguel Guillén; el Comandante de Puesto de la Guardia Civil, don Victor Rebollo; el Secretario del Gobernador Civil, señor Carrió y cuantas camaradas, en número de unas cincuenta, intervenían en las tareas del Consejo.

Femenina, a lo que esta es y representa dentro de nuestra estructuración política, a las metas alcanzadas y al clima de espiritualidad que, en este aspecto de reserva, ha hecho de nuestra Patria la Avanzada del mundo.

### DISCURSO DEL CAMARADA JOAQUIN MAROTO

A continuación pronunció la última lección del Consejo el camarada Maroto Coll. Su disertación —elocuente y cálida— versó sobre el Imperio español —siglos XVI y XVII— cuyas cuatro columnas que lo sostuvieron fueron las de la Religión, Política, Militar y Cultural.

Hizo incursiones, con citas históricas, en los reinados de los Reyes Católicos, Emperador Carlos I —cuyo cuarto Centenario celebramos actualmente— y Rey Felipe II, con citas de personajes tales como el mayor de nuestros Ingenios, Lope de Vega, el inmortal Cervantes y el Capitán poeta Garcilaso de la Vega, cuyas lecciones, que ya figuran con letras de oro en la Historia, expuso al Consejo.

Hizo referencia al discurso del Caudillo, del que acababa de dar lectura la Delegada Provincial y recomendó la continuidad en el ejercicio de nuestras virtudes cívicas, cuyo recorrido histórico acaba de hacer.

### FALABRAS DEL SUBJEFE PROVINCIAL

A continuación, y con ese estilo castrense, no exento de familiaridad y sencillo decir que le caracteriza, el camarada Coll San Simón dió una serie de consejos prácticos a las Regidoras, señalándoles la buena táctica para llegar al corazón de las gentes, cuyos sentimientos se ganan, más que con la fórmula externa de nuestro estilo falangista con la proyección y practica del mismo en nuestro obrar; y más que con el simple enunciado de nuestra íntima manera de ser, mostrándonos como tales falangistas en cuantas acciones de un interés social desarrollemos en esta vida.

### NUESTRA CANCION DE AMOR Y DE ESPERANZA

Seguidamente, y mientras se arriaban banderas, se cantó el Himno de Falange y el Subjefe Provincial dió los gritos de ritual.

### VINO ESPAÑOL

Las camaradas obsequaron a Autoridades y Jerarquías con bocadillos confeccionados por sus reposteras manos y una copa de vino de nuestra tierra.

### IGLESIA DE MARIA REPARADORA

Asociación Dominical de c. b. lleros. El domingo día 5 se reanudara la Adoración.

Como la Comunidad estará en Ejercicio del 2 al 11 de Octubre, los señores que deseen inscribirse, o cambiar la hora, pueden pasar por el Convento antes o después de dichas fechas.

## En la Diputación Provincial «La protección de las minorías en la Ley española de Sociedades Anónimas»

### Conferencia, por D. Joaquín Garrigues Díaz - Cañabete

Hacemos nuestras las palabras de don Félix Pons, decano del Colegio de Abogados, que fueron proemiales y no de presentación del ilustre conferenciante don Joaquín Garrigues Díaz - Cañabete. El conferenciante es asaz conocido, no ya en el seno de la gran familia del Derecho, sino fuera de ella, por su intervención en la cosa pública en general y en particular en las Cortes españolas, precisamente en la gestación de la Ley española de Sociedades Anónimas de 17 de julio de 1951, para que ni don Félix Pons hiciera su presentación en el acto de la conferencia ni la vayamos a hacer nosotros ahora al reseñarla.

Lo que sí agradecido el Sr. Pons, en nombre del Colegio de Abogados, fué la presencia del Sr. Garrigues en la tribuna en un día ayer, que consideró fasto para la corporación.

### CONFERENCIA DEL SR. GARRIGUES

El ilustre catedrático de Derecho Mercantil de la Universidad de Madrid, Dr. D. Joaquín Garrigues, desarrolló el tema de su conferencia, que diríamos de un interés jurídico-político-social, «La protección de las minorías en la Ley española de Sociedades Anónimas», con una sencillez y claridad expositiva que cautivó al auditorio.

«Voy a pagar la deuda que tengo contraída con vosotros —había de decir— con la única moneda con que la puede pagar un catedrático: con palabras».

Y efectivamente, la charla de Sr. Garrigues tuvo la exacta y densa dimensión de una lección de Derecho Mercantil.

Tras historiar el nacimiento en Inglaterra, Francia y Holanda, mediado el siglo XVII, de la Sociedad Anónima, como entidad aristocrática, en la que mal podía hablarse de mayoría y minoría, según el paquete de acciones, porque no había Junta General, pasa a considerarla tal y como la hubo de reconocer el Código francés de 1807, en que se independizó del Estado y alcanzó su libertad. Y caso paradójico, es entonces, cuando adquiere su condición de Sociedad Mercantil privada, que adopta en su estructuración las formas democráticas del Estado.

La protección de las minorías obedece a un movimiento de compasión que despertaron al contemplarlas, en la Sociedad Anónima, enfrentadas a las decisiones del Consejo de Administración, del que no participan sino determina-

cos grupos minoritarios, y a las de la Junta General.

El conferenciante comenta los textos de la Ley española que los son de protección de las minorías, separándolos en dos grupos: los que lo son en sentido estricto, que a su vez comprende dos grupos: los que autorizan al accionista a no someterse a la mayoría, sin dar ninguna clase de explicaciones y los que le autorizan a que se sustraiga al poder de la mayoría, pero invocando abuso de poder o falta antiregimentaria; y las que son medidas protectoras de las minorías en un sentido impropio o amplio, porque en realidad lo que se protege mediante ellos y se defiende es la Ley o los propios Estatutos de la Sociedad.

Habla del procedimiento a seguir por estas minorías en los casos de lesión, en beneficio de uno o más accionistas, de los intereses de la Sociedad.

Se extiende el conferenciante en amplias consideraciones acerca de lo que debe entenderse por interés social distinto al que representa la suma de los intereses de todos los accionistas.

Al dilatorio procedimiento judicial que regulaba el Código de Comercio ha venido a sustituir el procedimiento rápido que establece la ley, y únicamente en los casos taxativos que expone, la última decisión corresponde a la autoridad judicial.

Se ocupó últimamente de los problemas jurídico-políticos que plantean los encontrados intereses de grupos minoritarios en el seno de las Sociedades Anónimas.

Con fino gracejo termina su lección el doctor Garrigues Díaz - Cañabete, pidiendo perdón, como minoría que ha actuado, a la mayoría que le ha dispensado la atención de escucharle.

El conferenciante fué largamente aplaudido.

Presidían el acto, con el Presidente de la Diputación, el de nuestra Audiencia Territorial, Fiscal Jefe, Presidente de la Sala de lo Civil y el Sr. Decano de nuestro Colegio de Abogados.

Banqueros y numerosos abogados y procuradores asistieron al mismo, llenando el amplio salón de sesiones de nuestra Diputación Provincial.

### LEALTAD

Las encuestas del mes: ¿Qué opina Ud. de los ralles de los tranvías? ¿Qué le parecen las calles de nuestra Ciudad? ¿Qué opina del servicio del alumbrado público?

### LA ALIANZA FRANCESA DE BALEARES

REANUDARA LAS CLASES EL DIA 6 DE OCTUBRE  
Cursos nocturnos — Clases particulares — Grupos reducidos, especiales e infantiles — Francés para preparación militar y técnica — Cursos de fonética — Correspondencia Francesa — Clases especiales para extranjeros.  
Para informes y matrícula: Secretariado: San Felio, 11 bis. Teléfono 41-01 de 10 a 13 y de 17 a 19 h.

### ACADEMIA PALMA

Mañana día 2, darán comienzo las clases preparatorias para INGENIEROS INDUSTRIALES (1.º y 2.º Grupo plan antiguo) y CURSO SELECTIVO COMUN a todas las ramas de Ingeniería, Arquitectura, Medicina, Farmacia y Ciencias.  
Avenida Coliseo Balear, núm. 77 (Colegio Ramiro de Maczi)

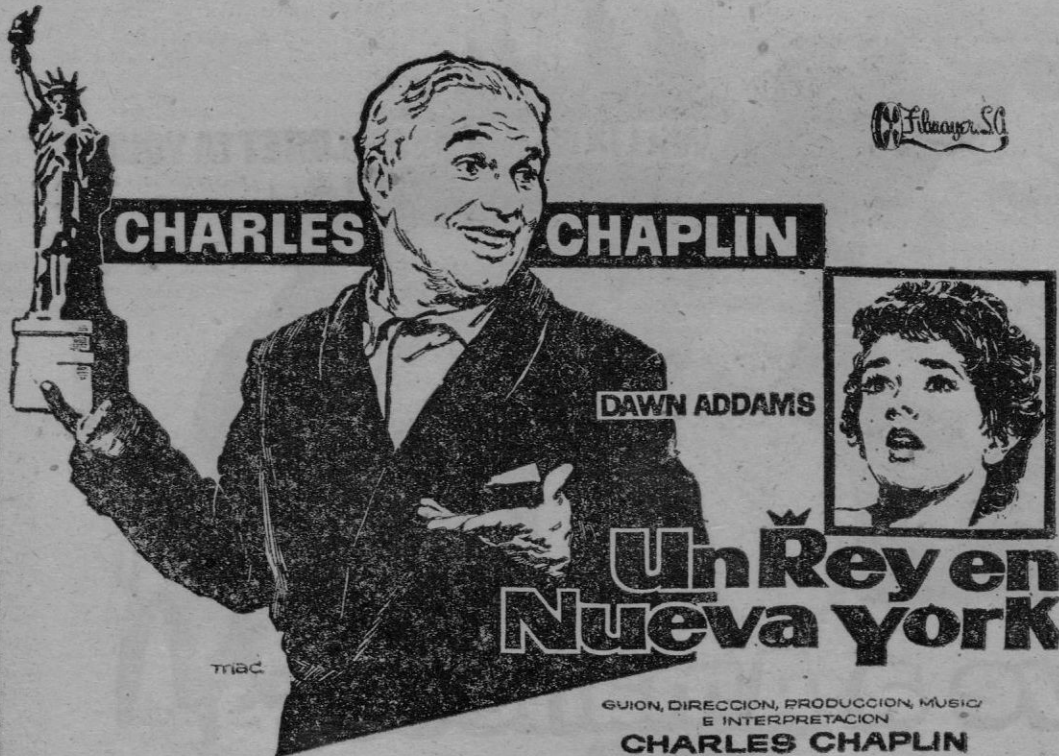
### GUILLERMO NADAL SIMO

Aparejador  
OBRAS POR ADMINISTRACION Y POR CONTRATO  
Solicite presupuestos  
Plaza Santa Catalina, 19



## HOY 3'30

### CHAPLIN sale de nuevo a la palestra pertrechado con los dardos de la sátira y su esponjosa comicidad



## CHARLES CHAPLIN

DAWN ADDAMS

## Un Rey en Nueva York

GUIÓN, DIRECCION, PRODUCCION, MUSICA E INTERPRETACION CHARLES CHAPLIN

Complementos cortos

## VIAJE A MALLORCA

documental en color editado por EL FOMENTO DEL TURISMO DE MALLORCA (Autorizado mayores)

## HOY, 18 PÁGS.



### Alianza Francesa

**FUNCION TEATRAL Y REPARTO DE PREMIOS**  
 En la tarde de ayer, en los Salones de la Alianza Francesa, lle- no a reboar, se celebró una animada función teatral por el cuadro escénico de la Alianza, joven y entusiasta, a las órdenes de su director Sr. Calafat Secretario de la A. F.

Después de la función, —se re- presentó la fábula "Le cigale che- z les fourmis"— se procedió al re- parto de premios a los distingui- dos durante el último curso.

A los actos asistió el Consu- lero francés y esposa.

La función resultó muy bien y hubo muchos aplausos para todos.

## Religiosas

**CULTOS PARA MAÑANA**  
**Jueves 2**  
 Los Santos Angeles Custodios. *Cuarenta Horas*

Continúan en las Hnas. Carmelitas (calle Obispo), a Santa Teresita del Niño Jesús. A las 7:30 Misa Conventual. A las 2 de la tarde, exposición del Santísimo. A las 7:30, Rosario, ejercicio del Triduo y reserva de S.D.M.

—Empiezan en la Basílica de San Francisco a su titular. A las 9:30, Misa cantada. A las 4 de la tarde, exposición del S.D.M. A las 7:30, Rosario, Novena, sermón por el Rdo. don Francisco Caldes, Pbro. y reserva de S.D.M.

—Empiezan en los PP Capuchinos a San Francisco de Asís. Exposición a las 5:30 de la tarde. A las 7:30, Rosario, Novena con

sermón por el Rdo. P. Guillermo de Barcelona, capuchino, y reserva de S.D.M.

—Empiezan en las MM. Capuchinas, también a su Padre Fundador San Francisco de Asís. Exposición a las 2:30 de la tarde. A las 7:30, Rosario, ejercicio del Triduo, sermón por el Rdo. don Bartolomé Guasp, Pbro., ejercicio del Triduo y reserva de S.D.M.

#### Actos religiosos

En San Felipe Neri, Adoración Nocturna. Turno de guardia, San Pío X.

#### Vista

A la Virgen de la Grada en la Catedral.

#### PARROQUIA DE SANTA TERESA DEL NIÑO JESUS

**Son Armadams**  
 Dias 1, 2 y 3 de Octubre: Solemnísimo Triduo Eucarístico. A las 5 de la tarde: exposición de Santísimo y Turnos de Vela para Caballeros y Señoras.

A las 7:45: Santo Rosario Novena. Sermón por el M. Rdo. P. Lorenzo Rotger, Vicario General de los Misioneros de los SS. CC. Bendición y Reserva de S.D.M. Seguidamente Bendición de los Salones de "Apostolado Parroquial" por el Rdo. y Rdo. Sr. Obispo.

3 de Octubre.— Primer Viernes de mes. Fiesta de Santa Teresita. Por la mañana, Misas rezadas a las 7:30, 8, 8:30 y 9.

(Se recomienda la Comunión en la misa vespertina).

A las 5 de la tarde: Exposición del Santísimo. Turnos de Vela.

A las 7:45: Solemnísima Con- clusión de Triduos. Te-Deum y Bendición del Santísimo.

A las 8: Misa Vespertina. Oferta. Veneración de la Reli- quia de Santa Teresita.

\*\*\*

A partir del próximo domingo, en esta parroquia se celebrará una misa vespertina a las 18 horas todos los domingos.

#### TANDA DE EJERCICIOS PARA SACERDOTES EN LA CASA DE EJERCICIOS DE SAN ALONSO "SON BONO"

**Domingo 5 Octubre al sábado 11**  
 La bonanza del tien po invita a los y se ruega a los Señores Sa- cerdotes que hasta el presente no han dado su nombre, y deseen hacerlos, avisen a la Portería de Montesión. Teléfono 1300. P. Isla.

## Cronica de Sociedad

**Natalicio**  
 Con toda felicidad se ha visto aumentado con el nacimiento de una niña, el hogar de nuestros estimados amigos, el Dr. D. Ricardo Pérez Avilés, Médico-Oculista del Cuadro Médico de la Asociación de la Prensa, y esposa doña Juana María Vich Prats.

A la recién nacida se le impondrá, en la pila bautismal, el nombre de Lidia. Reciban los venturosos padres y abuelos nuestra más cordial felicitación.

El hogar de los esposos, nuestros buenos amigos, don Miguel Angel Rotger Escrivá y doña Mariana Sureta Meléndez se ha visto aumentado con el nacimiento de una preciosa niña a la que se impondrá el nombre de Esther María.

Reciba el matrimonio Rotger-Sureta, nuestra más cordial felicitación que hacemos extensiva a los abuelos maternos del nuevo vástago, nuestro compañero en la prensa y directivo de la Asociación, camarada Guillermo Sureta de Armas y esposa doña Esther Meléndez.

El hogar de los esposos don Gabriel Darder Matute de Inca, y señora doña Catalina Gali Sastré se ha visto alegrado con el feliz nacimiento de una encantadora niña, segundo hijo de su matrimonio que de la pila bautismal recibirá el nombre de Margarita.

#### Nombramiento

Habiéndose constituido en Madrid la Sociedad Española que representa la importante firma internacional "Previews" Incorporated, The National Real Estate Clearing House, bajo la Dirección del Presidente de la Junta Central de los Colegios de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria, Procurador en Cortes, y Jefe Nacional del Sindicato de Banca y Bolsa; Sr. D. Angel B. Sanz, ha sido designado para el cargo de Delegado de la misma para las Islas Baleares, nuestro amigo D. Juan C. Kirchofer Vilardell. Reciba nuestra más cordial enhorabuena.

#### LEALTAD

Ana Magnani y Giulietta Masina, frente a frente. Esplendor y podredumbre en Hollywood. Söller (Ciudad culta) por Antonio F. Serra.

## Necrológicas

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Beatitud Apostólica, ha fallecido en nuestra ciudad, don Bernardo Salva Campús, (Contratista de Obras) E. P. D.

De carácter afable y cordial mereció en todo momento el respeto y consideración de cuantos le conocían.

A sus esposas, esposa doña María Moncada, hijos Juan (Aparajador), Antonio (Contratista de Obras), y Magdalena; hijos políticos María Consuelo Alfoza, Francisco Vidal (Comerciante), nietos, hermanos Juan, Catalina, Magdalena y María, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia, les enviamos nuestro más sentido pésame.

Habiendo recibido los Auxilios Espirituales, ha fallecido en Lluçmajor, a la edad de 56 años de edad, don Antonio Gammudi Costell, E. P. D.

De trato sincero, se granó la amistad de cuantas personas tuvieron oportunidad de tratarlo.

A sus afligidos: esposa doña Margarita Rubí, hija Margarita, hijo político don Ricardo Miró (Ingeniero Jefe de C.A.M.P.S.A.), hermanos Miguel y Rafael; hermanos políticos don Sebastián Rubí, Justa, Ursula y Margarita; sobrinos y demás familiares, les expresamos nuestra mayor cordelencia por tan irreparable pérdida.

## DELEGACION DE HACIENDA DE BALEARES

### LA COBRAR!

Día 2 de octubre. — Montepío Civil. Jubilados.  
 Día 3.—Montepío Militar. Retirados (letras A a F).  
 Día 4.—Retirados (letras G a N).  
 Día 6.—Retirados (letras O a Z). Cruces trimestrales.  
 Día 7.—Nominas sin distinción. Patente Complementaria - Consumos Lujo.

Por Orden del Ministerio de Hacienda de fecha 22 de septiembre en curso, se amplía hasta el día 31 de Octubre próximo el plazo de presentación de las declaraciones correspondientes al presente año por Patente complementaria de circulación de automóviles y de las declaraciones referidas tanto a las gravámenes especiales (epigrafe 22) como a los nuevos conceptos impositivos comprendidos en las Tarifas aprobadas por Decreto de 7 de Marzo de 1958.

**con Elegancia**

**NeXa POLILLA**  
 Perfumado con lavanda

## NOTA DE LA ALCALDIA

### HAY QUE APRESURAR EL PASO

A partir de esta fecha, todos los vehículos de tracción de sangre que circulen por las calles de: Colón, Herrería, San Miguel, Generalísimo Franco y, en general, por todas las calles de reducida anchura o tráfico intenso, deberán marchar al trote corto, al objeto de no entorpecer la circulación normal y evitar taponamientos peligrosos.

Los contraventores serán sancionados con arreglo a derecho. Palma, 30 de Septiembre de 1958.—EL ALCALDE, Juan Masanet.

**¿Quién está lo bueno, señoras y señores!!...**

¿Usted quiere reír, divertirse sin reservas y pasarlo fenomenal?...

¿Usted quiere olvidar los cien problemas que le agobian y le torturan?...

¿Usted quiere dormir tranquilo, con la sonrisa en los labios y la satisfacción reflejada en su rostro?

**¡La solución no puede ser más fácil!...**

¡Está al alcance de cualquier fortuna... ya sea monumental, extraordinaria, super-grande, grande a secas, mediana, pequeña o insignificante!...

**¡Todos pueden encontrar remedio a sus males y adquirir vitaminas del más sano humor y la más estimulante alegría!...**

**Acudan mañana a la inauguración oficial de temporada en la película de la belleza, el encanto y la juventud!**

**BRIGITTE BARDOT**

**UN MEDICO EN LA MARINA**

TECHNICOLOR VISTAVISION

con la más guapa de las mujeres hermosas: **BRIGITTE BARDOT!!...**

que ha revolucionado el mundo con su radiante atractivo y su exquisita femineidad

**B. B.**

(Autorizada mayores)

**HOY ULTIMO DIA LA HISTORIA DE TOMMY STEELE RETAGUARDIA**

**Lírico-Baleares-Progreso HOY Sensacional Estreno**

La serena belleza de una mujer frente a dos naturalezas salvajes!

**WILLIAM HOLDEN · LORETTA YOUNG**

**ROBERT MITCHUM**

**Vuelve a Amanecer**

Director: NORMAN FOSTER

Una mujer y dos hombres... uno la amaba y no lo sabía... el otro creía saberlo y no lo sentía

En el mismo programa: **La última vez que vi París** Elizabeth Taylor - Van Johnson  
 Donna Reed - Walter Pidgeon



# CARTAS al DIRECTOR

Palma, 29 septiembre 1958.  
 Señor Director de BALEARES  
 Muy señor mío: Diariamente al leer la prensa infinidad de sectores no pueden dejar pasar desapercibida la interesante sección de "Cartas al Director" entre ellas la que suscribe. En ella hemos un sin fin de comentarios dándose ora por una cosa ora por otra, temas sin importancia algunos pero otros trascendentales que a veces pasan inadvertidos y gracias a esta sección se ponen de manifiesto y muchas veces se busca solución satisfactoria al mal, cosa excelente.

Hoy yo por primera vez acudo a esta sección con el siguiente e importante problema. Como es sabido ya de hace algún tiempo leemos continuamente en diarios locales y peninsulares la terrible sequía que azota en muchos puntos de España.

La escasez de lluvias, los ríos secos. Por ejemplo en algunos pueblos de Castellón, Barcelona y muchos otros que ahora no recuerdo. En Barcelona el verano ha sido terrible sin agua, formándose intensas colas en las fuentes públicas durante toda la noche para al día siguiente poder llenar un cubo o un botijo al menos lo suficiente para hacer la comida y lavar las viandas. Es una situación verdaderamente triste ya que el agua es una de las cosas más indispensables para vivir y que sin ella nada se puede hacer, incluso amenazan las epidemias en una población sin agua. Como es sabido ya de antiguo Mallorca es uno de tantos lugares de España pobres de agua el único refugio (las lluvias) han descido por completo.

Ha habido años que era un verdadero problema con restricciones energéticas; ahora desde que se canalizaron las aguas de Son Tugores parece estamos más tranquilos de momento pero no podemos de todos modos alardear; hay pueblos como San Juan y muchos otros que no tienen agua; todos los que confían con las lluvias se encuentran así, eso explica el intenso trabajo de esos transportes de agua día y noche.

Como se explica entonces que estando amenazados continuamente (ya que sin llover el agua se acabará un día u otro) la boca de agua surtidor, donde se aprovisionan estos transportes en la Plaza de Pedro Garau, esté abierta perdiéndose día y noche, todo el año, cosa que supone grandes cantidades de metros cúbicos de agua que se pierden por desuido o dejadez de estos ope-

rarios? Da pena ver como un caño del tamaño de un plato del precioso líquido vaya directo a la cloaca habiendo lugares que pagarían tanto por tenerla. Al principio que contemplé este gaza creí que se trataba de alguna avería, pero señores ¡que avería es esta que existe durante el año o años! Los empleados pasan y tras pasan y no son capaces de evitar la pérdida cerrando el Paso del agua o si es que no funciona dar parte y que la arreglan. Este tema si que es interesante y vale la pena de que las autoridades presten atención y dicten órdenes severas para borrar de todos los mallorquines, ya que sin agua no se puede vivir y dejaría perder día y noche por desidia nos exponemos a que se seque el manantial y entonces ¿qué haríamos? Un manantial que se seca tarda años en brotar de nuevo. Así es que este problema es más grave de lo que creemos y tendría que ser atendido sin pérdida de tiempo, porque el asunto lo requiere.

Muchas gracias anticipadas en espera de que publique esta carta en dicha sección, le saluda atentamente,  
 LIDIA ROLDAN ARENAS

## ILUSTRE COLEGIO OFICIAL DE TITULARES MERCANTILES

PERITOS, PROFESORES E INTENDENTES MERCANTILES  
 I ASAMBLEA NACIONAL

Mañana, día 2, dará comienzo en Barcelona y en los locales del Fomento del Trabajo Nacional, Vía Layetana 32, con un solemne acto de Apertura a las 19 horas y continuando a las 19:30 con las sesiones de trabajo y discusión de la ponencia titulada "Enseñanza".

Están invitados a asistir todos los Titulares Mercantiles.

### LEALTAD

Cuento viejo del legionario loco, cuento para el Concurso de las 5.000 pesetas, por Carlos Alvarez de Sotomayor.

Carta a un pseudo neutralista. Picadillo de temas locales, por Chicote (preguntas en torno a nuestra Ciudad).

Lea «Baleares»

## IX Reunión del Servicio de Búsqueda y Salvamento Aéreo

Las delegaciones francesas e italianas visitaron el Ayuntamiento



El Alcalde de Palma reunió en los salones del Ayuntamiento, con los componentes de la IX Reunión del Servicio de Búsqueda y Salvamento Aéreo, en el vino de honor que tuvo lugar ayer.—(Foto Juanet)

Ayer mañana estuvieron en el Ayuntamiento las Delegaciones francesa e italiana que junto con la española participarán en la IX Reunión del Servicio de Búsqueda y Salvamento del Mediterráneo Occidental.

Les acompañaban el Coronel don José Galán, Jefe del Servicio Nacional de Búsqueda y Salvamento Aéreo, y el Teniente Coronel Sr. Belmonte.

Fueron recibidos los ilustres visitantes por el Ilmo. Sr. Alcalde, D. Juan Massanet Moragues.

En el Salón de Sesiones, el primer Magistrado de la Ciudad les dio la bienvenida, congratulándose de que hubiesen elegido Mallorca para celebrar tan importantes se-

siones. Se refirió a la humanitaria labor que desarrolla este Servicio y deseó a las Delegaciones que tengan una feliz permanencia en la Isla, cuyos habitantes les acogerán con su cordialidad característica.

El Sr. Galán, en nombre de todos, agradeció las amables palabras del Sr. Massanet, haciéndole patente que a las Delegaciones les satisfacía también que la IX Reunión del Servicio de Búsqueda y Salvamento Aéreo para el Mediterráneo Occidental tuviese, precisamente, como escenario la Isla de Mallorca.

Los distinguidos visitantes fueron obsequiados con un aperitivo. (Continúa en la pág. siguiente)

## Y... vinieron las lluvias

Si, señor; por fin ha llovido. Parecía que eso de llover ya había desaparecido de nuestra órbita, pero no, ayer nos dimos cuenta de que todavía sabe llover con ganas.

Empezó alrededor de las 8:30 de la noche con una especie de chirimirí, casi imperceptible. Poco a poco fue encapotándose el cielo a base de bien y a las 10 de la noche aquello ya era una lluvia efectiva y beneficiosa, que amenazaba con ser una cosa continua durante toda la noche.

A partir de las 12 de la noche arreció el temporal de lluvias que se hizo torrencial de veras. Duró poco la fuerza de la lluvia, pero arreció de nuevo a partir de la una de la madrugada.

Definitivamente vinieron las lluvias. Esta extensión del verano que habíamos disfrutado para que quienes lo necesitaban pudieran resarcirse de lo que no tuvieron en junio parece que está a punto de terminarse.

Pero, si la lluvia no resulta beneficiosa para unos, en cambio si lo es para los otros, para los campesinos que estaban esperando esta agua como un verdadero maná y para los ciudadanos que veían como se secaban sus pozos y sus fuentes y para ese grifo del agua que se abre todos los días y que sólo a ciertas horas alumbra el chorrito de agua esperado.

Vinieron las lluvias. Bienvenidas sean, para todos.

### LEALTAD

Turismo y moralidad, comentario de Chicote.

Coloquio de la Revista Hablada Cirneros sobre natación en el Club Natación Palma.

Glacia: los que aman de morir se saludan

**SUD AMERICA** RIO - SANTOS - MONTEVIDEO BUENOS AIRES.

m/n AUGUSTUS	11 Oct.	20 Nov.
m/n CONTE GRANDE	21 Oct.	7 Dic.
m/n CONTE RIANCAMANO	12 Nvbre.	14 Enero

**CENTRO AMERICA SUD PACIFICO** VENEZUELA - PANAMA - COLOMBIA ECUADOR PERU - CHILE.

m/n A VESPUCCI	28 Oct.	14 Enero
m/n A USODIMARE	24 Nvbre.	9 Febrero
m/n MARCO POLO	21 Diciebre	8 Marzo

**CENTRO AMERICA NORD PACIFICO** VENEZUELA - PANAMA - COSTA RICA NICARAGUA - EL SALVADOR - GUATEMALA CALIFORNIA Y COLUMBIA BRITANICA.

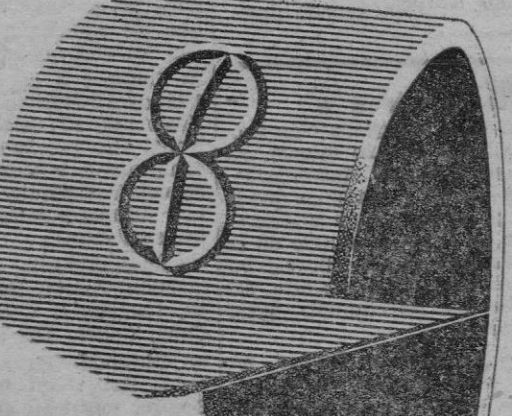
m/n GALILEO FERRARIS 29 Oct.  
 m/n PAOLO TOSCANELLI 29 Nvbre.

**ITALIA NAVIGAZIONE**

AGENCIAS DE VIAJES O... "SAEMAR" AGENTES GENERALES EN ESPAÑA PALMA MALLORCA: AGENCIA SCHEMORI, LMB. Av. A. Maura, 19.

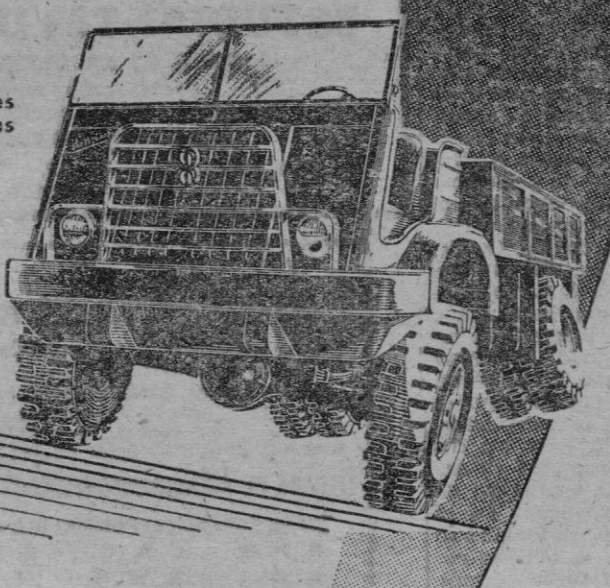
## CAMIONES

**Barreiros**



TT90.21 para transporta normal 6 Toneladas

TT90.22 para explotaciones forestales, mineras y agrícolas 4-5 Toneladas



UN INDISCUTIBLE PROGRESO TECNICO DE **Barreiros DIESEL**

Información y pedidos en firme a Distribuidores Oficiales o Dirección Comercial Alcaid, 22 MADRID

Distribuidor para Baleares: **MIGUEL JULIA RAMIS** Aragón, 47 - 49 - PALMA DE MALLORCA - Tel. 1845

## El señor Don Bernardo Salvá Campíns

CONSTRUCTOR DEL CAMPO DE DEPORTES «LUIS SITJAR» Fallecido cristianamente el pasado día 29 de Septiembre

E. P. D.

EL REAL CLUB DEPORTIVO MALLORCA ruega a los señores socios y simpatizantes asistan a la misa rezada que en sufragio de su alma se celebrará mañana, jueves, a las 11, en la parroquial iglesia de San Jaime.

LA JUNTA DIRECTIVA

## Sra. D.ª Margarita Palmer Gibert

Que falleció en el día de ayer, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su desconsolado esposo, don Sebastián Mas (Sobrestante del Excmo. Ayuntamiento); hija María; hermanos Sebastián (ausente), Juana y Miguel; hermanos políticos, Juan Mas (Comandante de Artillería), Josefina Oliver y María Alzina; sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones, y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar hoy a las 5:30 de la tarde en la Parroquia de Santa Catalina Thomás y seguidamente a la conducción del cadáver a su última morada, así como al funeral que se rezará el próximo día 2 a las 11, en la Parroquia de Santa Catalina Thomás.

Casa mortuoria: Blanquerna, 31.

No se invita particularmente

## Doña Isabel Vanrell Cabanellas

Que falleció ayer cristianamente en la Ciudad de Alcudia, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afligidos hijos Miguel, Andrés y Damián, Apoderados de la «Naviera Mallorquina S. A.»; hijas políticas Catalina Gayá, Carol Duschanek y Remigia Caubet; nietos, hermana, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan asistan al funeral que en sufragio de su alma se celebrará en la iglesia parroquial de la Ciudad de Alcudia el día 1 de Octubre a las 11 de la mañana, por lo cual se hallarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Serra, n.º 10, Ciudad de Alcudia.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



# La China nacionalista defenderá palmo a palmo sus territorios

Sede de las Naciones Unidas, 30.—China nacionalista defenderá palmo a palmo su territorio pero esperará una revuelta contra los comunistas chinos antes de invadir el continente.

Somos realistas —dijo el embajador chino Tsing, ante la Asamblea— amamos la paz tanto como el que más. No pensamos —dijo— que los diez millones de personas que se encuentran en Formosa deben ser lanzadas contra los 500 o 600 del continente. No tenemos razón para luchar en el continente contra nuestros hermanos. Sin embargo —declaró— cuando nuestro pueblo en el continente se alce como hizo el pueblo húngaro hace dos años y pida nuestra ayuda lucharemos codo a codo con ellos por su libertad. Este es nuestro programa para recuperar el continente, ni más ni menos.

Luego declaró: «Hoy, verdaderamente sólo hay una importante preocupación en cuanto se refiere a la paz. Es la amenaza del comunismo internacional.

A continuación recordó que, hace cuatro años, el Gobierno de Chiang Kai Chek entregó las islas Tachen a los comunistas, por conservar la paz.

«Hoy —dijo— es Quemoy, Matsu y Formosa y hemos llegado a la conclusión de que esto no es lo apropiado».—Efe.

## LAS CONVERSACIONES DE VARSOVIA

Berlín, 30.—Según noticias que se reciben de Varsovia los Embajadores de Estados Unidos y China comunista han celebrado hoy la sesión más larga desde que comenzaron las conversaciones. La reunión de hoy comenzó a las 15 horas.

El embajador norteamericano como de costumbre, al salir de

## Dijo en la Asamblea de la O.N.U. el Embajador chino

### EE. UU. pedirá la retirada de las fuerzas nacionalistas de las islas costeras

La reunión se limitó a anunciar que volvería a reunirse el sábado a las 3 de la tarde.—Efe.

CONSEJOS DE EISENHOWER Washington, 30.—El Presidente Eisenhower ha descartado la posibilidad de apaciguamiento en Formosa, pero pidió a la China nacionalista que contribuya a evitar la guerra tomando en cuenta las sugerencias para un arreglo pacífico.

El Presidente hizo esta declaración en una contestación al nuevo Embajador nacionalista chino, al presentar este sus cartas credenciales en la Casa Blanca.—Efe.

## PETICION NORTE-AMERICANA

Washington, 30.—El Secretario de Estado, John Foster Dulles, declaró en una conferencia de prensa que los Estados Unidos pedirían la retirada de las fuerzas armadas nacionalistas chinas de las islas costeras si se consiguiese un alto el fuego en el estrecho de Formosa.

Indicó que los Estados Unidos creen que sería una locura por parte de los nacionalistas comprometer un tercio de sus mejores tropas en las islas costeras y luego añadió que igualmente sería una locura dejar estas numerosas tropas en las islas si se llega a un alto el fuego.

Declaró el Secretario nortea-

americano de Estado que un acuerdo de alto el fuego habrá de incluir cláusulas para hacer imposible que los comunistas chinos se aprovechen del mismo después de romperlo.

Después, indicó que es posible llegar a un alto el fuego sin necesidad de un acuerdo oficial.

También dijo, entre otras cosas, que él está dispuesto a reunirse con el Jefe del Gobierno co-

munista, Chu En Lai, si esta conferencia ofreciese posibilidades de éxito, pero añadió que es mejor no llegar a negociaciones de alto nivel en muchos casos, porque esto produce un punto culminante algunas veces antes de que estén al alcance de la mano las condiciones para un acuerdo.—Efe.

## RUSIA ANUNCIA REPRESALIAS

Estocolmo, 30.—La prensa soviética dice hoy que la utilización por parte de las fuerzas de la China nacionalista, de los proyectiles «Sidewinders» constituye un asunto de «extrema gravedad» y provocarán «represalias».

«El ejército chino —dice la agencia Tass— tomará represalias, contra las fuerzas aéreas de Chiang Kai Chek a consecuencia de esta criminal acción».—Efe.

## Reaparición, ya matador, de Diego Puerta

### Una corrida de toros para el domingo

Corrida de toros y muy interesante por cierto, se nos anuncia para el próximo domingo. La terna de matadores es altamente atractiva, muy sugestiva ya que la forman tres toreros muy admirados en la isla por sus éxitos en repetidas ocasiones conseguidos en el ruedo de la plaza palmesana.

Reaparecerá, ya doctorado, el valiente diestro sevillano Diego Puerta, quien recibió la alternativa anterior en la Maestranza de manos del maestro Luis Miguel Dominguín. El nuevo matador de toros consiguió un esmaltado éxito y en su despedida de novillero en Barcelona alcanzó un resonante triunfo matando cinco reses, y de mostrando hallarse bien preparado para alternar con las actuales figuras del toreo.

El primero de la terna será

«Pacorro» el buen matador andaluz que tan excelentes tardes ha tenido en ésta ganándose un buen cartel que seguramente aumentará, pues ha demostrado en recientes actuaciones hallarse en un buen momento muy torero y decidido a escalar un elevado puesto en la torería.

Reaparecerá el gran artista Abelardo Vergara que según referencias está rablando para volver a torar en el Coliseo Balear y reconquistar las simpatías de los aficionados mallorquines que reconocen en él a un gran artista y uno de los mejores estilistas que tiene hoy la fiesta.

Las reses que se lidiarán proceden de la vacada de Ramos Matias hermanos, divisa que goza en la isla de bien ganado prestigio.

## EL FUTURO...

(Viene de la pág. séptima) metrópoli, pero no en cuanto a los territorios de ultramar. El resultado del referéndum es un acontecimiento en lo íntimo muy significativo, pero cambia en cuanto a los pueblos asociados. Roger Duchat, secretario general de los independentes, hombre de derechas, declaró ayer, ante el resultado del escrutinio, que la esperanza nacida en el ánimo de Francia, demuestra que la tarea de gobierno no termina, sino empieza. Hermu radical de centro, doctor en materias políticas asegura que los problemas siguen intactos. Maurice Scumman, demócrata cristiano, recuerda que gran objetivo sigue siendo el logro de la paz en Argelia.

EL F. L. N. PREFIERE DIALOGAR CON LOS «FASCISTAS»

No obstante, cuando los juicios imparciales se hagan públicos, aparecerán análisis desapasionados, en los cuales, los males que afectan a la nación quedarán de manifiesto nuevamente. Ayer, el jefe del Gobierno que formaron los argelinos en el exilio, declaró concretamente que prefiere negociar con De Gaulle a discutir con Guy Mollet: «Con los fascistas se sabe a qué atenerse—dijo Ferhat Abbas—. En cambio, con un socialista como Guy Mollet no hay manera de entender nada».

Eliminando lo que pueda tener de excéntrica esta declaración, queda patente el convencimiento de que los argelinos están dispuestos a negociar, y creen que Francia aceptará la negociación, y más aún que Francia el propio De Gaulle. El último acto terrorista que los nacionalistas llevarán a efecto en la metrópoli,

reafirma que la organización subversiva sigue no sólo intacta, sino admirablemente sincronizada, con las órdenes y consignas que le llegan del extranjero, y su engranaje de guerra y de muerte no es probable que pierda eficacia en el futuro como consecuencia del resultado del referéndum. Todo lo contrario.

Como se sabe, la Guinea ha votado «No» 636.000 boletos negativos, contra 18.000 positivos. Es un territorio con una población de dos millones y medio de habitantes, cuya importancia económica ni alterará ni los ingresos ni el nivel de vida franceses aunque se separe; cuyas consecuencias, desde el punto de vista estratégico, no parecen por sí solas capaces de cambiar la estructura nacional, pero cuyas consecuencias políticas pueden equivaler a la primera grieta grave aparecida en la monopolítica columna de lo que pretende ser esta unión diseñada por De Gaulle. La Guinea rechaza con el referéndum 200.000 millones de francos que a día recibir como ayuda en el año actual, despreció la administración francesa, menospreció la unión con la V República, en una palabra, Conakry, que es su capital, exige la independencia. ¿Quedará este gesto sin eco y sin copia? ¿Repercutirá en Argelia y en otros territorios de idénticas características? De la misma manera que en Flandes se puso el sol para el Imperio español, en Guinea se ha cerrado una urna para la democracia francesa. Estos hechos no permanecen nunca aislados, y son los efectos iniciales de la Historia.

## El Congreso de Ferrocarriles

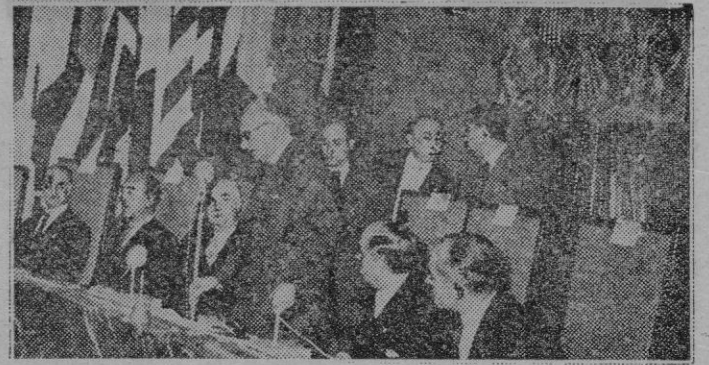


Imagen del acto inaugural del Congreso Internacional de Ferrocarriles en la Casa Sindical de Madrid. El Ministro de Obras Públicas, don José Vigón, durante su discurso.

## IX Reunión del Servicio de Búsqueda y Salvamento Aéreo

(Viene de la pág. anterior)

El Sr. Alcalde acompañó hasta el mismo zaguán a las Delegaciones, estrechando la mano, muy efusivamente, a cuantos las integran y abrazando cariñosamente a su buen amigo el Coronel Señor Galán.

### LA PRIMERA REUNION

En la Jefatura de la Zona Aérea de Baleares, dieron comienzo ayer por la mañana, las sesiones de trabajo de la IX Reunión Internacional del Servicio de Búsqueda y Salvamento Aéreo, a las cuales, como ya saben nuestros lectores, asisten una delegación francesa formada por siete personas, al frente de la cual figura el Capitán de Navío señor Gormart; otra italiana, constituida por el Teniente Coronel de Aviación, señor Arbizzani y el Co-

mandante señor Furiga y la española, en la que figuran el Coronel de Aviación, don José Galán, Jefe Nacional del Servicio de Búsqueda y Salvamento Aéreo; el Teniente Coronel don Bernardo Meneses, Jefe del Centro Coordinador del Servicio de Baleares, el Segundo Jefe del mismo Centro, Comandante don Angel Martínez Menéndez y los Capitanes señores Villagarca y Campuzano.

Terminada la primera sesión de trabajo, los distinguidos componentes de las delegaciones extranjeras, fueron presentados al Excelentísimo señor General Jefe de la Zona Aérea, don Antonio Llorente, quien departió un rato con los visitantes, a los que exhortó para que sea un completo éxito esa reunión que celebran.

## ULTIMA HORA DEPORTIVA

## Meana entregó la lista de preseleccionados «A» y «B»

### Otra jornada con muchos aciertos en las Apuestas Mutuas

Madrid, 30.—El Seleccionador Nacional de fútbol ha sometido a la Federación Española la lista de los jugadores preseleccionados para los partidos internacionales que los equipos A y B disputarán los días quince y diez y seis de Octubre a las selecciones de Irlanda del Norte e Italia, respectivamente. El Seleccionador Nacional ha previsto dos equipos completos A y otros dos B, a fin de cubrir cualquier contingencia. Los jugadores seleccionados son los siguientes:

Alonso, Arivarito, Antoniet, Areqüestain, Ariceta, Bartoli, Blemplista, Campanal, Camps, Carmelo, Cobo, Coliar, Del Sol, Di Stéfano, Elizondó, Garay, peiró, Quintanilla, Rial, Santisteben, Sendra, Segura, Gensana, Ginto, Gómez, Lalo, González, Chuzo, Gorderoja, Irulegui, Kúñala, Lesmes,

Máturegui, Marsal, Martínez, Mateos, Mates, Miguel, Orús, Olivella, Suárez, Tejada, Torres, Uribe, Verges y Zarraga.

Los equipos A y B serán formados el lunes, trece de Octubre, a la vista del estado físico de los jugadores.—Afil.

### LAS APUESTAS MUTUAS

Madrid, 30.—Resultado del escrutinio de las apuestas mutuas deportivas benéficas correspondientes a la tercera jornada de Liga:

Recaudación: 11.073.255 Ptas. 55 por 100 en premios: Pesetas 6.090.290'25.

Reparto de Premios: Pesetas 3.045.145'10, a repartir entre 242 boletos máximos acertantes de catorce resultados, a 12.583'20 pesetas cada uno.

Idéntica cantidad a repartir entre 4.943 boletos de trece aciertos a 616'05 pesetas cada uno.—Afil.

## ESTUDIANTES DE DERECHO

«LICTOR ES LA CLAVE DEL EXITO»

Profesorado especializado

Inauguración del curso el 6 de Octubre

ACADEMIA JURIDICA LICTOR

San Felipe Nerí, 44, 2.º — Teléfono 6081

(Frente al Mercado del Olivar)

## Caja Hispana de Previsión

Compañía Capitalizadora, S.A.

Fundada en 1929

Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 16-18 y Caspe, 42

EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA

Capital: Ptas. 5.000.000.000

Reservas al 31 Diciembre de 1957: Ptas. 156.641.612'90

TÍTULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL

EN EL SORTEO CELEBRADO DIA 30 SEPTIEMBRE 1958

P. P. Q. — C. S. G. — R. L. L. — N. S. T.

K. B. I. — X. W. R. — N. Z. O. — S. Y. L.

Capitales pagados hasta la fecha: 20.423.000 ptas.

Delegación en PALMA DE MALLORCA: Arco de la Merced, 21, ent. 1.º. 5193

## 30 PREMIOS REPARTE EN TODA ESPAÑA El Porvenir de los Hijos S. A. de SEGUROS

SEGUROS DE VIDA, DOTALES Y DE NUPCIALIDAD. ESTUDIOS, RENTAS, INCENDIOS, ROBO, ACCIDENTES, RESPONSABILIDAD CIVIL Y TRANSPORTES

Esta Compañía se complace en comunicar a sus Asegurados, que en el Sorteo de Capitales Adicionales Eventuales, celebrado en la Dirección General de Seguros y Ahorro el día 30 de septiembre ppdo., salieron premiados los números 375 de Lotería de Seguro Popular y 472, 204 y 518 de Seguro Ordinario de Vida.

La relación de los agraciados de Baleares es la siguiente:

- |  |  |
|--|--|
| D. RAMÓN RIERA FERRER de Palma         | D. JUAN SALVA CORDELL de Lluçmaor          |
| D. JAQUNTO SOLÓZABAL MBROS de Palma    | D. JAIME MANKESA MESQUIDA de Algaida       |
| D. SEBASTIÁN GINARD VAQUER de Felanitx | D. SEBASTIÁN GRIMALT GAIMES de San Lorenzo |
| D. ANGLÉ D'ÉZ ESFAR. ERO de Mahón      | D. JUAN COLL PLOMER de Pollença            |

El importe de los premios será satisfecho a los interesados por el Inspector-Delegado de la Compañía en Baleares.

**Damian Vidal Grimalt** Avda. Alejandro Rosselló, 83, 3.º Teléfono 3577 PALMA DE MALLORCA

TODOS LOS SEÑORES PREMIADOS CONTINUARÁN TOMANDO PARTE EN LOS SORTEOS SUCESIVOS





# ANUNCIOS ECONÓMICOS

**FINCAS**  
**AGENCIA ALFINA** Colegiado compra-venta FINCAS chalets, traspasos, alquileres, Jaime II, 30. Teléfono 4147. (18)

**VENDO FINCAS** urbanas, rústicas, pisos, chalets. Agencia ALFINA (Colegiado). Calle Jovellanos, 3. (12)

**CHALET** a estrenar en GENUVA. Vendo. González Alcazar, 3. Colegiado. (10)

**URGE** venta magnífico chalet con huerta y jardín. Razón: Calle General Riera, n.º 192. Palma. (15)

**VENDO** o alquilo chalet en Cañ Pastilla amueblado y agua a presión. Informes: A. Maura, 55. Pont d'Inca. Teléfono 19. (19)

**VENDO** magníficos pisos en Avenida Jaime III y travesías todo confort y otras situaciones. VENDO en el ensanche piso ático con terraza tres dormitorios, comedor, baño, etc. por 165.000 pesetas. AGENCIA GRAU, Colegiado San Miguel, 101. (17)

**PLANTA** baja nueva, entre Coll y Ciudad Jardín, garaje, dos habitaciones, baño privado, terraza, jardín, vende JULIA, Colegiado, San Felipe Neri, 30. (22)

**PLANTA** baja libre vendida en Son Forteza, 10 metros fachada, 23 metros fondo con agua, estanque, árboles frutales. Trato directo. Informes: calle Ituesca, 41. Son Forteza. (26)

**SOLARES Y TERRENOS**  
**VENDO** solares calle Bartolomé Pou, JULIA, Colegiado, San Felipe Neri, 30. (11)

**VENDO** 3 solares juntos o separados, 10 metros fachada. Informes: esta Administración. (12)

**VENDO** solar Calamayor chaflán 505 mts. Razón esta Administración. (10)

**SOLARES** se venden en el Ensanche de Palma a 250 ptas. m.2. Informes esta Administración. (14)

**VENDAS**  
**NINGUN** artículo, sea su podrá venderse sin su consentimiento en la legislación vigente y mayor precio de 50 pesetas se abalanzó en su casa.

**LAVADORAS** eléctricas, ventas contada y plazos. RISOYERRA BOFINAS, San Miguel, 109. (11)

**SE VENDE** cochecito niño, nuevo. Razón: Guter, 2, 2.º. (10)

**LLAME AL 4649**, o visite el almacén de Blanquerna, 25, y encontrará las planchas ONDUTEX en las medidas de 200 x 90 y 155 x 90 la cubierta más económica y más sólida de garantía indefinida. (34)

**REGISTRADORA** (alemana) nueva estrenar, eléctrica, cuatro totales, propia cafetería, cedería precio razonable. Informes: Teléfono 3554. (15)

**REGISTRADORAS** "Hugin" y "Regna" eléctricas, como nuevas, gran ocasión. Vallotí 8. (11)

**POLLOS DE PERDIZ**, disponemos pajarería Arnauz, Via Roma, 24. (10)

**VENDO** carretones de mano y bancaza carpintero. Razón: Antonio Frontera, 29. (11)

**COMPRAS**  
**COMPRO** y vendo puertas y persianas nuevas y usadas. Plaza Pedro Garau, 39. Teléfono 6716. (15)

**COMPRARIA** prensa hidráulica baldosas pistón 20 x 22. Curtidos Sans, Teléfono 184. INCA. (13)

**ONDUTEX:** La cubierta sólida más económica de todos los tiempos. Resolverá su problema de cubrir sus gallineros, casetas, etcétera, comprando una cubierta de ONDUTEX, cuyo precio es de pesetas 66 y 77. Pida una demostración en Blanquerna, 25. Teléfono 4649. (39)

**COMPRO**, vendo puertas persianas nuevas, viejas. Pasaje Son Cok, 24. (10)

**COMPRO** puertas y cha-tarras de hierro. Informes: Tel. 6830. Casa Giraldó. (11)

**SELLOS** usados compra por cientos y por kilos. Pago bien Aragón, 54. (12)

**MAQUINARIA**  
**VENDO** torno prismático 1750 y compresor propio taller motos usados con facilidades. Luis Martí, 92. (15)

**COMPRARIA** compresor pequeño para pintar. Informes: Menéndez Pelayo, 15. Manacor. (10)

**COMPRARIA** motor eléctrico usado 20 HP. Escribir marca y precio Carril, 49. Manacor. (13)

**INTERESA** compresor pequeño. Informes de 8 a 9 en el BAR COMERCIAL. Palma. (13)

**BUSCAMOS** maquinaria taller chapistería, soldadura autógena, máquinas doblar cortar chapa, pintura pistola compresor. Teléfono 6185. Escribir al número 502 esta Administración. (21)

**SE NECESITA** local para taller de chapistería Palma o afueras, has-ta Pont d'Inca. Ofertas al teléfono 6185 u ofertas por escrito al n.º 502 esta Administración. (25)

**OFREZCO** piso amueblado por temporada. Archiduque Luis Salvador, 31. (10)

**ALQUILARIA** chalet sin amueblar con terreno o jardín grande alrededores palma. Escribir BALEARES número 293. (15)

**ALQUILO** casa amueblada, con jardín y vista al mar en Plaza Gornila. Informes: Teléfono 1827 de 9 a 12. (19)

**NECESITO** piso vacío o amueblado, centrico hasta 1200. Cristina, 24. (10)

**SE ALQUILA** planta baja propia almacén o industria. Razón: señor Contesti, maestro albañil, Presbitero Rafael Barrera, 64 (Son Forteza). Teléfono 6689. (21)

**ALQUILO** pequeño apartamento amueblado, todo confort. Santa Rita, 20. Son Armadams. (11)

**ALQUILARIA** chalet sin amueblar con terreno o jardín grande alrededores palma. Escribir BALEARES número 293. (15)

**ALQUILO** casa amueblada, con jardín y vista al mar en Plaza Gornila. Informes: Teléfono 1827 de 9 a 12. (19)

**NECESITO** piso vacío o amueblado, centrico hasta 1200. Cristina, 24. (10)

**SE ALQUILA** planta baja propia almacén o industria. Razón: señor Contesti, maestro albañil, Presbitero Rafael Barrera, 64 (Son Forteza). Teléfono 6689. (21)

**ALQUILO** pequeño apartamento amueblado, todo confort. Santa Rita, 20. Son Armadams. (11)

**ACADEMIA** baile moderno Profesor Santiago Aruges, Juan Bauzá 86. 1.º. (10)

**ALEMAN, INGLES, FRANCÉS**, Profesoras nativas, Método Intensivo RAABL, Pl. Sta. Magdalena, 6. Traducciones. (13)

**ALEMAN, INGLES, FRANCÉS**, por extranjera. Aragón, 22, 2.º. (10)

**HABITACIONES**  
**CEDERIA** HABITACION señora o señorita derecho baño. San Magín, 79, 2.º. Santa Catalina. (13)

**PROXIMO** Avenidas, cedo habitación dos camas, señoritas empleadas, estudiantes, excelente comida baño, ducha. Informes en esta Administración. (17)

**BOLSIN DE TRABAJO**  
**LAS EMPRESAS** están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan en que en vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando su año de salida sea la ocupación. Art. 5.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones son castigadas con multas hasta 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISA DE LA OFICINA DE COLOCACION.

**WOODSTRA**, Tel. 6.185. Se necesitan chapistas dobar, cortar y pesteriar soldadores chapa, trabajo fino, pintores de chapa a pistola, Dibujantes con conocimientos de mecánica y construcción. Escribir al n.º 502 esta Administración. (32) R. 550

**OFICIALA** camisería y modistería, trabajará propio domicilio labores en serie; camisas, faldas, blusas, etc. Bernat, Calle vuelta Piquera, 8. Sóller. (20)

**SE OFRECE** chofer de 1.ª 24 años. Escribir: Pont d'Inca. Cabana, n.º 21. (13)

**SE PRECISA** señorita con práctica de oficinas. Informes: Oficina Colocación. (10) R. 552

**SE DESEA** matrimonio mallorquín sin hijos; la mujer atender casa; marido labores campo. Guillermo Alcover, Predio Son Berdils, Estación EL EMPALME. (Mallorca). (22)

**MUCHACHO** se necesita para recados. Informes: Comercial Serwet, Siete Esquinas, 15. Palma. (12) R. 551

**SE OFRECE** matrimonio sin hijos, ella cocinera y el criado con buenos informes. Escribir: Apartado 456, Palma. (17)

**PRECISAMOS** oficial lampista y aprendiz Casa Jordi Luis Martí, 41. (10)

**NECESITAMOS** aprendizas y ayudantes dependientes. Informes: Tel. 4921. (10)

**SE NECESITA** aprendiz dependiente recambios automoviles. Informes: Comercial Garaje Segura, Avda. Alejandro Rossello 60. Tel. 6637. (16) R. 514

**SE NECESITA** oficial modista. Razón: Guter, 2, 2.º. (10)

**SE OFRECE** matrimonio joven, sin hijos, él con idiomas. Razón: Teléfono 5466. (12)

**PARA** Clínica quirúrgica, se precisa señorita ayuda nta sanitaria, servicio noche. Anselmo Clavé, 37, 1.º. (R. 538) (14)

**SE NECESITA** representante, introducido en artículos de limpieza y alimenticios. Informes: Bmè, García Calle Sdo. Arrom Cuart n.º 33, Palma. (20)

**BARBERO** se necesita en Padre Bmè, Pou, 88. R. 554 (10)

**SE NECESITA** cogedora puntos media. Padre Bmè Pou, 88. (10)

**ACEPTARIA** portería, conserjería, sereno, encargado almaceen, similitares. Llamar M. Martínez, Tel. 5963. (12)

**URGENTE:** Extranjeros necesitan sirviente buenos informes. Anuncios ALZINA, Jaime II, 32. (11)

**PARA** Aspirante de oficinas se necesita chico o chica de 16 a 18 años. Dirigirse a Bordados Mallorca, S. A., calle Valldemosa, 39. R. 553 (23)

## SALA AUGUSTA

Después del rotundo éxito que está consiguiendo MOBY DICK, Se complace en anunciar el estreno de la primera película Un versal-Internacional, llegada a España desde hace cuatro temporadas



Una maravilla de caracterización que fué encomendada a un artista excepcional

**"JAMES CAGNEY"**

La dramática historia de uno de los actores más célebres de todos los tiempos, LON CHANEY, con razón llamado

**"EL HOMBRE DE LAS MIL CARAS"**

(Aut. mayores)

**PERDIDAS**  
**GRATIFICARAN** con 100 pesetas, calle Cavallería, 23, devolución pincel perdido. (10)

**EXTRAVIADA** máquina fotográfica entre Selva, Lluch, Pollensa y Formentor. Se gratificará devolución: Teléfono 6476. (14)

**TRASPASOS**  
**TRASPASO** mercería. Informes esta Administración. (10)

**CEDERIA** a mecánico taller reparaciones de motos y bicicletas, custodia a medias. Informes: General Riera, 235 (Bar Margarita). (18)

**POR 60.000** pts. se traspasa mercería alquiler módico, mucha clientela. Calle General Riera, 192. Palma. (15)

**TRASPASO** colmado buenas condiciones con vivienda. Ricardo Ortega, 15. (10)

**POR NO PODER** atender traspaso tienda comestibles, precio módico, alquiler antiguo. Informes: Guardia bicicletas, Mercado Olivar. (16)

**ESPERANZAS**  
**REPASOS**, Francés, cultura general. Clases nocturnas. Héroes Manacor, 84. (10)

**CURSE** sus estudios en ACADEMIA ANTENA. Calle San Felipe Neri, 44. (11)

**PARA OBRA LARGA DURACION PRECISANSE PEONES**

Referencias: «DRAGADOS Y CONSTRUCCIONES, S. A.» FORNALUTX. (SOLLER).

**SERVICIO DE OBRAS DE LA ZONA AEREA DE BALEARES**

**SE NECESITA LAMPISTA**

Solicitudes e informes en el Almacén de este Servicio Calle Industria esquina Hornabeque de 10 a 14 horas hasta el 10 del actual.

**AQUARIUM del Hotel Victoria**

TODOS LOS DIAS DE 8 A 12

APERITIVO-BAILE con las Orquestas de **Marta Christel y ARNALDO y RITMO**

El conjunto italiano que está imponiendo en Palma las últimas melodías de su país.

**Todos los jueves: Fiesta Española**



# La formación patriótica y social de la juventud es uno de los puntos más delicados de la enseñanza

Madrid, 30.—El Ministro Secretario General del Movimiento don José Solís Ruiz, ha recibido hoy a una numerosa comisión de la Delegación Nacional de Juventudes que iba presidida por el Delegado Nacional Sr. López Cancio y el Secretario Nacional, Sr. García Muñiño, e integrada por todos los Jefes de sección y de Departamento.

El objeto de la visita era hacerle entrega de los cuestionarios de formación político-social para la enseñanza primaria, media, enseñanza laboral y escuela de maestria del presente curso.

Al presentar al Ministro dichos cuestionarios, el Delegado Nacional de Juventudes pronunció unas palabras en las que dijo que tales cuestionarios responden a una experiencia ininterrumpida de diez y ocho años, muchas jornadas de estudio y al diálogo abierto mantenido con hombres sinceramente interesados en transmitir a las nuevas generaciones de la Patria unos hábitos de convivencia y un espíritu de servicio.

"Se ha procurado —añadió— que la formación política del alumno sea graduada y educada a su desarrollo psico-biológico evitando el prematuro antagonismo político, que aparte de ser condenable en sí mismo suele traer como secuela el desencanto a la disociación".

El Sr. López Cancio terminó su discurso con estas palabras:

"Los muchos años de servicio nos han dado ya la humildad necesaria para tomar la justa medida a la gran responsabilidad de nuestra empresa. Quiera Dios que con ella sirvamos nosotros a España y hagamos que los españoles nuevos se unan definitivamente en su servicio".

Al recoger de manos del Dele-

## Dice el Ministro Secretario General del Movimiento, al recibir a una Comisión de la Delegación Nacional de Juventudes

gado Nacional de Juventudes las cuestionarios el Ministro Secretario General del Movimiento, Sr. So-

## Un gas inocuo para usos domésticos

### PIDE EL PAPA A LOS INDUSTRIALES DE TODO EL MUNDO

Castelgandolfo, 30.—El Padre Santo ha pedido a los industriales del gas de todo el mundo que traten de crear un gas inofensivo para uso doméstico que evite las innecesarias muertes y suicidios.

El Padre Santo habló ante los participantes del VII congreso de la Unión Internacional de Industrias de Gas, que se celebra en Roma.

Hablando en francés el Sumo

## Una mensualidad extraordinaria para los trabajadores de Agua, Gas y Electricidad

Madrid, 30.—Por una orden del Ministerio de Trabajo, que publicará mañana el "Boletín Oficial del Estado", se dispone el abono de una mensualidad extraordinaria en el mes de octubre del corriente año a todos los trabajadores encuadrados en las industrias de Electricidad, Agua y Gas.—Cifra.

# CHURCHILL VISITA SEVILLA

El yate «Christina» abandonó la ciudad por la tarde

Sevilla, 30.— Poco después de las siete de la tarde abandonó el puerto de Sevilla el yate «Christina», propiedad de los señores de Onassis, a bordo del cual viajan Sir Winston Churchill y su esposa como huéspedes de aquellos.

Sobre las cuatro y veinte de la tarde, Sir Winston Churchill, acompañado del señor Aristóteles Onassis, se trasladó a tierra y en un coche de caballos, dieron un paseo por los alrededores de la Catedral y del Alcázar, penetrando en el patio de Banderas. Desde allí continuaron en el vehículo por las callejuelas del barrio de Santa Cruz hasta llegar al Hospicio de Venerables sacerdotes, en cuyo lugar descendió del coche el ex-Premier británico para visitar la iglesia de San Fernando aneja al citado establecimiento. Allí le fueron mostradas las valiosas obras de arte que atesora y luego de unos minutos de descanso, volvió a ocupar el coche,

prosiguiendo su paseo por el pintoresco barrio, para regresar al barco alrededor de las cinco y media de la tarde.

Poco después de la salida de Sir Winston, se trasladó también a tierra la esposa de éste, acompañada de la Marquesa de Casa Valdés, dirigiéndose al Alcázar, allí fueron recibidas por el Director conservador del Monumento, quien las acompañó en una detenida visita por los magníficos jardines, mostrando particular interés la señora de Churchill por algunas especies botánicas.

Antes de abandonar el edificio, recorrieron la "exposición bibliográfica de la Universidad Hispalense", organizada con motivo del centenario del Emperador Carlos V.

Desde el Alcázar marcharon a la residencia de los Valdes donde fue servido un té a la señora de Churchill, regresando después al barco.

A las seis y veinte, desatracaaba el «Christina» del muelle de las Delicias y, tras una prolongada maniobra, atravesó el puente de Alfonso XIII hasta abandonar el puerto después de las siete de la tarde.—Cifra.

**¿SABE USTED QUE...?**

El Dr. Estegmüller en Palma

El Dr. Estegmüller, profesor de Teología de la Universidad de Freiburg (Alemania) y Delegado de la Escuela Lulística Mayoricensis en aquella capital, es esperado hoy en nuestra ciudad, al objeto de acelerar la marcha de la edición crítica de las obras latinas del Beato Ramón Lull.

Con tal motivo, el eminente erudito alemán se reunirá con el Director de la Escuela Lulística, Dr. Garcías Palou y demás componentes de la culta entidad mallorquina.

Sea bien llegado el Dr. Estegmüller.

INTERINO

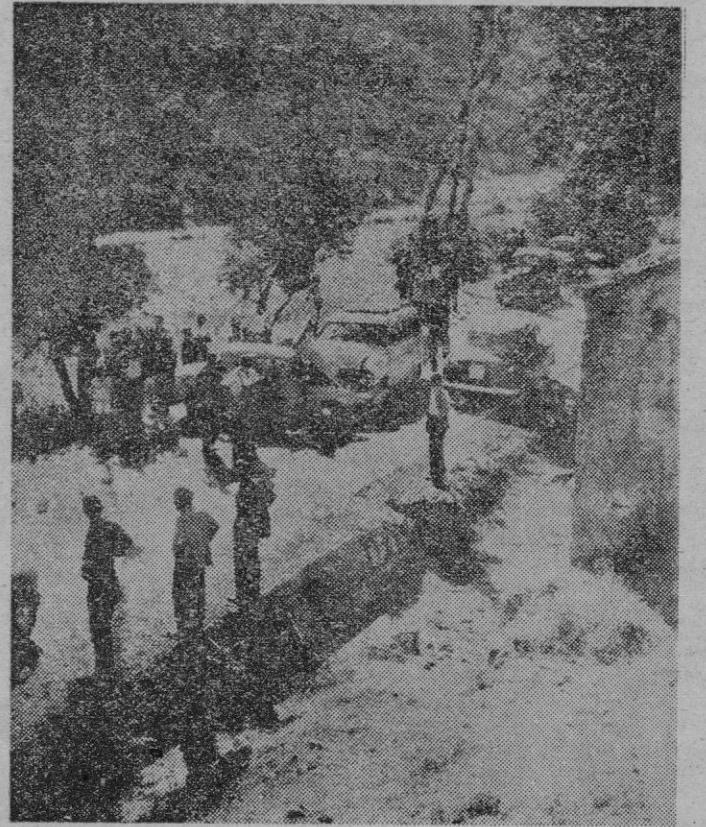
# GAGGIA

## ESPAÑOLA S. A.

**Comunica haber nombrado nuevo concesionario a la casa F. M. E. (Exclusivas Maquinaria Eléctrica) con domicilio en la calle San Miguel, 30, la cual desde hoy cuenta con toda clase de repuestos y accesorios para nuestras cafeteras.**

**También informamos a nuestra clientela el haber montado un SERVICIO para atender rápido y eficiente todas las reparaciones como se merece la cafetera GAGGIA que dió al mundo la crema de café.**

## Choque en la carretera de Madrid a Granada



En la carretera de Madrid a Granada, un coche francés chocó con la furgoneta del NO-DO, en la que viajaba Pastor, el fotógrafo de nuestro fraternal colega de Madrid «Arriba». El matrimonio del coche resultó muerto y con heridas el fotógrafo Pastor, quien, sin embargo, cumplió con su deber informativo.

lis pronunció unas palabras en las que dijo que la formación patriótica y social de la juventud le preocupaba hondamente como Ministro y como padre de familia, reconociendo que era uno de los puntos más delicados de la enseñanza. El Sr. Solís sugirió a los mandos de Juventudes la mejor forma de llevar a cabo de modo eficaz esta tarea formativa que primordialmente debe cumplir el objetivo de ilusionar al muchacho.—Cifra.

### RECOMPENSAS

Madrid, 30.—La Delegación Nacional de Juventudes ha concedido en virtud de los méritos relevantes que concurren en las personalidades que a continuación se relacionan las siguientes recompensas:

Medalla de plata del Valor a Ramón Sureda Lluís, de Palma de Mallorca, Medalla de Plata del Valor colectiva a la Delegación Territorial del Frente de Juventudes de Sidi Inni; Medalla de plata de la Juventud a Jesús Gay Ruidiaz, de Madrid; Ervigio Díaz Bertrane, de Las Palmas; Francisco de la Brana y Casas y Luis Sánchez Gavio, de Asturias.—Cifra.

# Un pakistaní linchado en el corazón de Londres

## Scotland Yard ha detenido a dos obreros como principales culpables de un crimen colectivo

LONDRES (Por teléfono, de nuestro Corresponsal Guy BU NO).—Anthony Attard, de 39 años de edad, y Kenneth Barnes, de 25 años, un pastelero y un obrero agrícola, han sido detenidos ayer e inculcados de asesinato. Dos hombres que entrarán probablemente en los anales de la criminología inglesa con letras de molde. Su crimen: haber matado a un pakistaní, Finglam Coplan. Pero Attard y Barnes tan solo parecen ser dos cabezas —las dos prime-

ras identificadas por Scotland Yard— de una muchedumbre que en la noche del viernes al sábado pasado vengó con furor homicida la muerte de una mujer, linchando al pakistaní a pocos centenares de pasos de la City, de Londres, dominada por la archa mole del Banco de Inglaterra.

### LA MUERTE DE AUDREY

Esa noche, como todas las noches, una mujer de 29 años de edad, Audrey Sutherland, estaba sentada en un pequeño café del barrio. Era pasada la medianoche. El gramófono eléctrico tocaba —¡cómo no!— un disco de amor. El local estaba lleno. Audrey era una mujer gorda, risueña, simpática, de todo el mundo conocida y amiga de todo el mundo. Quizá demasiado. De repente, la mujer dió un grito, se alzó tambaleándose muerta de un navajazo. Y un hombre de color salió corriendo del café. El pakistaní Finglam Coplan se dirigió en loca carrera por vías estrechas y solitarias hacia uno de los pocos solares en ruinas que aún quedan de la guerra pasada. En su huida

tiró la navaja, aun ensangrentada. Una muchedumbre enfurecida dió caza al asesino fugitivo. Y dió con él entre los escombros de la casa bombardeada por los alemanes. Y le arrinconó. La muchedumbre empezó a coger entonces piedras y cascotes. Y lapidó al pakistaní en pleno siglo XX y a pocos centenares de pasos del Banco de Inglaterra.

Pangiam Pogojan cayó bajo la lluvia de piedras, y cuando herido se tumbó en tierra, alguien se abalanzó sobre el cuerpo tendido. Cuatro veces seguidas mató el cráneo con un bloque de cemento hasta aplastarle la cabeza.

Silenciosamente, la muchedumbre se retiró. Scotland Yard empezó la caza de un hombre más fantástica de la historia criminal de esta isla: la caza de una muchedumbre anónima que acababa de linchar a un hombre en pleno Londres, en pleno siglo XX. Anthony el pastelero y Barnes el obrero agrícola han sido los dos primeros nombres colocados por Scotland Yard a la hida de las mil cabezas.

## Proyecto de Ley creando la Junta Nacional de Aeropuertos

### Y otro sobre el servicio militar de los españoles en el extranjero

Madrid, 30.— El Presidente de las Cortes Españolas, señor Bilbao, manifestó a los periodistas que había recibido los siguientes proyectos de ley:

De la Presidencia del Gobierno, acerca del servicio militar de los españoles residentes en el extranjero.

De Gobernación, por el que se regula el régimen de quinientos del personal de los Cuerpos Generales de Sanidad Local.

De Justicia, sobre extradicciones.

De Marina, por el que se determina el régimen de haberes del personal de la armada y en los servicios de buceadores.

Del Aire, por el que se crea la Junta Nacional de Aeropuertos.

Del Ejército, por el que se crea la Cruz a la constancia en el servicio, por permanencia prolongada en el cuerpo de suboficiales y asimilados del Ejército.

De Obras Públicas, por el que se fija un arbitrio especial para la carga y descarga en los puertos.

# Un anciano murió ahogado en la escollera

## Se ignoran las causas por las que cayó al mar

Alrededor de las cinco de la tarde de ayer y a unos veinte metros de la escollera de nuestro puerto a la altura del edificio del Sindicato de Obreros Portuarios varias personas advirtieron que flotando sobre las aguas, boca a bajo, había el cuerpo de un hombre.

Entre quienes primeramente se apercibieron del suceso figuraba el joven Gabriel Tejada Chaval, de 26 años de edad, obrero portuario, quien, sin dudar un instante, se despojó de las ropas y calzado que vestía y se lanzó al mar con ánimos de prestar el auxilio que pudiera precisar aquella persona.

No le fué difícil acercarse al cuerpo inanimado de aquel hombre y así le arrastró hasta la orilla, a un lugar de fácil acceso, donde se habían situado otros compañeros de trabajo de Gabriel quienes izaron el cuerpo colocándolo sobre los bloques de contención de la escollera. Pronto se dieron cuenta aquellas personas que aquel hombre rescatado del mar era cadáver por lo que dieron cuenta a la autoridad instruyendo esta las diligencias del caso.

A regular distancia de aquel punto se halló un chaqueta que resultó pertenecer al cadáver, identificándose éste. Se trataba

de un vecino de nuestra ciudad, llamado Esteban Morey Reynés, de 79 años de edad, casado, con domicilio en la calle Luca de Tena, núm. 54.

Se desconocen las causas que produjeron la caída de este anciano al mar aun cuando se supone que debió acudir a la escollera con ánimo de dar un paseo y acercándose al borde perdió el equilibrio. Se descarta la posibilidad de que se hallara pescando pues ni junto a la chaqueta hallada ni en las inmediaciones se encontraron aparejos que pudieran haber usado.

ATROPELLADOS  
Por un automóvil matriculado V. 18.185 fué arrollada una motocicleta en la que viajaban Modesto Montiel Robles de 21 años de edad y María Puig Santamaría, de 20 años. El primero de los citados sufrió contusiones y erosiones varias en distintas partes del cuerpo y la señorita, contusiones y erosiones en el metacarpo con probable fractura de Colles.

COLISION  
En choque con el automóvil matriculado G. E. 2.594, resultó con una herida contusa en el frontal y contusiones y erosiones en la región superciliar izquierda, Jaime Rigo, de 45 años, que viajaba en una motocicleta.